



En este número

**DIRIGENTES**

(Destituciones en la HOAC, JEC, JARC y JOCF de Bilbao)

**CARTA AL MINISTRO DE EDUCACION**

(Un precioso artículo de nuestro colaborador Tomás Salvador)

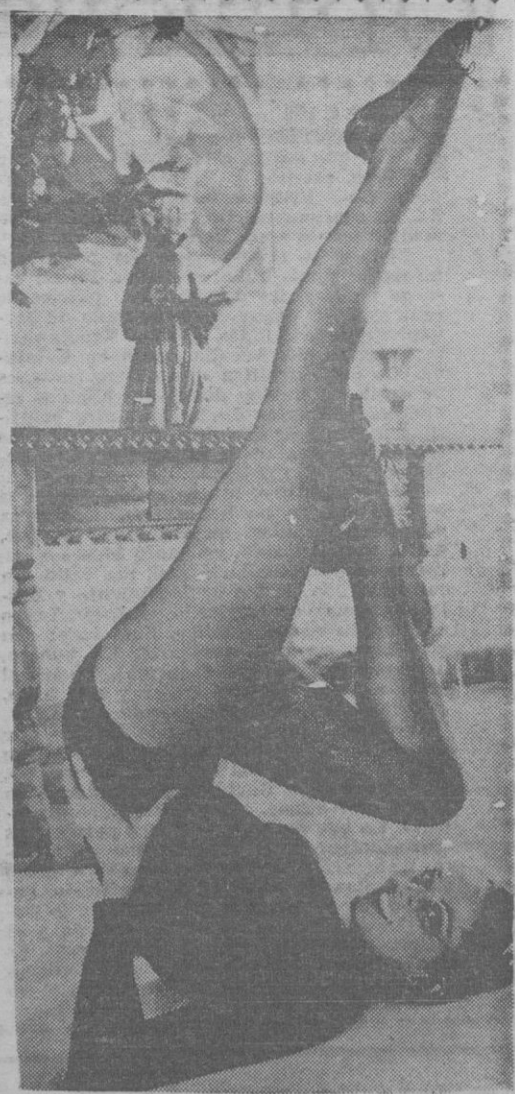
**CON EL MOVIMIENTO**

**EDITORIAL LOCAL:**

Está en marcha la supresión del Coll de Sóller

Voz de los pueblos, grandes reportajes, espectáculos, literatura...

**«BALEARES» ES SU PERIODICO**



**EL CORDOBES Y SU NOVIA**

El matador de toros Manuel Benítez «El Cordobés» fotografiado durante la fiesta de una boda celebrada recientemente en Sanlúcar de Barrameda, Cádiz, con la señorita Elena Iglesias Delgado — en la fotografía aparece quitándose una mota del ojo —, con quien, al parecer, y según declaraciones del diestro, se va a casar. (Fotografía Europ aPress.)



**Baleares**

**El diario de más circulación en el Archipiélago**

DEPOSITO LEGAL P. M. 5 — 1958

Palma de Mallorca, jueves, 12 de enero de 1967

AÑO XXIX N.º 8.290 PRECIO 2.— PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO» Avenida Generalísimo, 142 — MADRID

DIRECTOR F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

EDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES Paseo Mallorca, 29 — PALMA

**PASA HAMBRE**

Claudia Cardinale, la vedette mejor pagada del mundo después de Sofia Loren, necesita perder algunos kilos. Por ello se dedica a la gimnasia con jersey y medias para sudar y al tango... Ha confesado que pasa mucha hambre.

**LIZ TAYLOR hace propaganda a favor de los dador de sangre**

«No es peligroso», afirma Liz Taylor a los italianos para incitarles a donar su sangre en casos de necesidad. Aquí vemos a la famosa actriz donando su sangre en un film de propaganda a favor de los donantes del «precioso líquido». En estos momentos, la Taylor se encuentra en Roma donde, con Marlon Brando, protagoniza una película titulada: «Reflejos en un ojo de oro», cuya asunto nada tiene que ver con la sangre que Liz tan dispuesta se muestra a donar.



**RUEDA DEL MUNDO**

ESPAÑA NO PIDE PRIVILEGIOS EN EL MERCADO COMUN (ULLASTRES)

RENTA NACIONAL «PER CAPITA»: 637'80 DOLARES

LUCHA ENTRE LOS POSIBLES SUCESORES DE DE GAULLE

ENFRIAMIENTO DE LAS RELACIONES ENTRE PORTUGAL E INGLATERRA

JOHNSON: «CAÑONES Y MARGARINA»

MAS DE 3 MILLONES DE CAMPESINOS ALEMANES ABANDONARON EL CAMPO

MOVILIZACION GENERAL DE LAS FUERZAS ANTI-MAO

PREOCUPA EL ESTADO DE SOFIA LOREN

**LOS PERIODISTAS DE ESPAÑA, RECIBIDOS POR EL CAUDILLO**

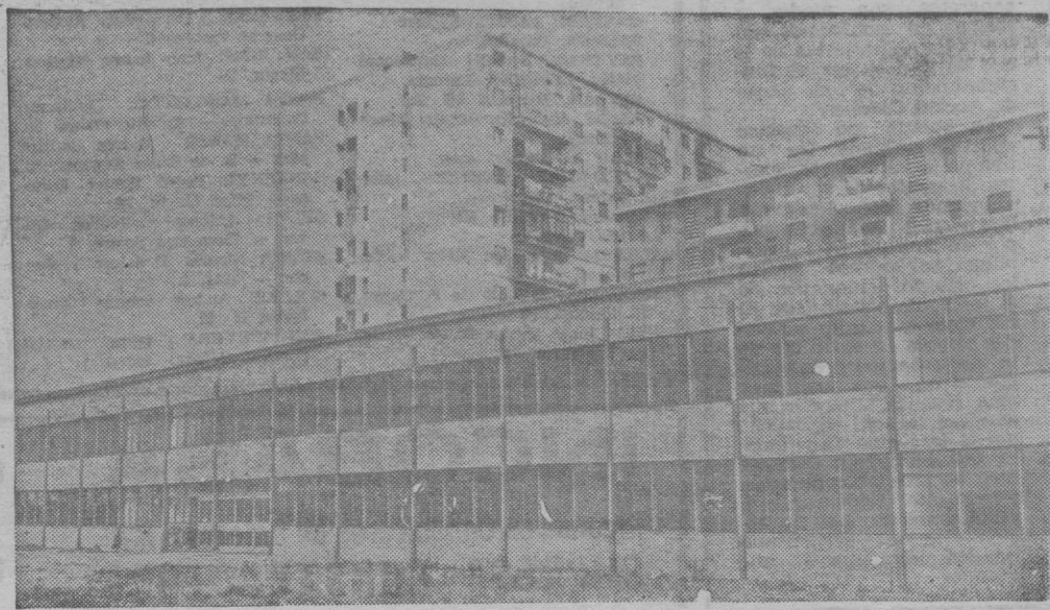
«Sois los soldados de la paz, así como la guardia permanente de la información»

Dijo Franco a los participantes en la Asamblea Nacional de la Federación de Asociaciones de la Prensa

QUE ACUDIERON AL PALACIO DE EL PARDO ACOMPAÑADOS POR LOS MINISTROS FRAGA IRIBARNE Y SOLIS RUIZ (INFORMACION EN TERCERA PAGINA)

**Un caso muy lamentable**

Mientras 4.000 niños de la barriada de Besós, de Barcelona, carecen de escuela, estas instalaciones, concedidas para su regencia a una Orden religiosa, esperan. Dentro de unos años —según asegura la Orden— tendrán profesorado competente y se harán cargo de la enseñanza. El caso es lamentable. Cuando las inundaciones del Vallés en 1962, la radio y televisión francesas donaron estas instalaciones, que permanecen cerradas, aunque nadie se lo explica. Pero es así. (Foto Fiel.)



**Nuevos descuentos LECHE CONDENSADA ALY**

48 Ptas. por caja ( 1 caja ) 14'50 bte. p.; 27'50 bte. grde.  
80 id. id. id. ( 5 cajas ) 14'25 id. 27'00 id.  
96 id. id. id. ( 10 cajas ) 13'50 id. 24'50 id.

DISTRIBUIDOR S. Ramón y Cajal, n.º 14 Teléfono 231728 **Coli-Colé**

**E**XCELENTISIMO señor: El que suscribe es casado, mayor de edad, escritor y reside en Barcelona desde hace justamente la mitad de su vida. Se confiesa escritor para renunciar inmediatamente a su fuero.

El caso es el siguiente: soy castellano mi mujer y mis hijos, catalanes. En mi casa se hablan los dos idiomas patrios, lo cual, si usted quiere, no tiene nada de particular y sucede todos los días. Exactamente, sucede todos los días, pero en Cataluña. Lo cual significa que cuatro millones de catalanes hablan dos de los idiomas españoles. ¿Cuántos de los restantes veintisiete millones de españoles pueden decir lo mismo, si salvamos a gallegos y vascos?

Señor Ministro, me entenderá mejor si le digo que yo no hablo catalán, pese a mis veintidós años en Cataluña, porque, padeciendo del oído, no capto bien sus sutilezas, y para hablarlo mal, me callo. En contrapartida, lo leo perfectamente y hasta soy capaz de escribirlo, es decir, tengo un sentido visual, estético. Pues bien: con mis hijos pasa lo contrario. Lo hablan, pero no escriben y lo leen mal. Yo leo el catalán mejor que mi mujer y mis hijos. ¿Comprende usted esta absurda divisoria?

Volvamos otra vez a mis hijos —que son mi fuente de información, como lo son para el resto de los hombres "medios"—, que estudian el Bachillerato. Estudian en textos castellanos, lo cual me parece perfecto. Lo que me parece menos perfecto es que estudien latín y un idioma extranjero, francés e inglés preferentemente. Dado que el plan de estudios es igualitario, entiendo que el bachiller de Andalucía la Baja, el de Extremadura, el de Galicia y el de Murcia se instruyen de igual forma. Es decir, aprenden un idioma muerto, que es motivo casi constante de suspensos, y un

# CARTA AL MINISTRO DE EDUCACION

Por Tomás Salvador

idioma vivo que no les sirve absolutamente de nada, porque lo aprenden poco y mal.

Y uno, que es un ingeniero, se pregunta: ¿por qué, si la nación española es tan rica como para tener cuatro idiomas, no es preceptivo que además del nacional, el unitario, se estudie uno cualquiera de los otros tres? Ya sé que hay, cuando menos sobre el papel, una Cátedra de Lengua Catalana. Pero esto no es suficiente, ni siquiera razonable. El estudio del catalán, como del gallego, como del vasco, debe empezar en el parvulario, en la normal, en el Instituto. El idioma es una comunión social. La persona que habla, piensa, siente en dos idiomas, tiene dos culturas, tiene dos fuentes emocionales en el corazón.

Ocurre, señor Ministro, que a los catalanes se les achacan veleidades separatistas. Esto no es cierto. En veintidós años de vida catalana me he encontrado con mil catalanistas y un separatista. Los cuatro millones de catalanes —como le decía antes— hablan su idioma, que es muy bello, y excepto algunos payeses perdidos en la montaña, el castellano. Y una de dos: o uno es tonto, o uno tiene razón cuando piensa que la verdadera, la auténtica in-

tegración nacional la practican los catalanes. Y por extensión, claro está, los gallegos y los vascos.

¿Qué le parece muy fuerte a usted el precedente? Si usted prescinde de convencionalismo, verá que tengo, cuando menos, un punto de razón. Un español cualquiera puede venir a este rincón de España que tiene idioma propio (un idioma no exportado, sino nacido, como el castellano, de la descomposición del romance), con la seguridad de ser entendido. Lo cruel, lo triste es que no hace mucho, algunos fanáticos se comportaban como en país conquistado. Y si alguien les hablaba en catalán respondían: "Hábleme usted en cristiano". Esto, repito, está superado y es mejor que lo olvidemos. Pero nunca, y bajo ningún concepto, se puede volver a repetir, porque fue una ofensa gratuita. Fue peor que un acto de maldad: fue una estupidez.

Si en vez del latín, del inglés o del francés que se estudia en los institutos, se estudiaran los idiomas patrios, la medida tendría un alcance político incalculable. El idioma es algo muy querido, muy vivo. Digamos que hay un idioma del corazón y otro del cerebro. Lo corriente es que ambos sean uno. Pero cuando las especiales circunstancias sociales establecen el pluri-

lingüismo, se impone un nexo, una unidad, un entendimiento mutuo.

Conste que no estoy hablando para pagar a los catalanes. Mis muchos años de residencia en Cataluña me han demostrado que el hombre catalán repele el y desconfía profundamente de los otros. El catalán es un individualista crímo, brusco y poco amigo de garantías. Conserva sus tradiciones, que son más o menos lo que hacen todos los pueblos. Aunque la idea que se tiene del catalán es de una burguesía industrializada, en el fondo tiene un rubio, un campesino. Es un payés, a poco que le rasque. Cuando se intelectualiza, claro está, el idioma vernáculo, y se hace política, los problemas regionales. Esa conjunción de idioma y problema que asusta a algunos. Innecesario, porque es la forma consustancial de expresarse.

Pero eso, don Manuel, es otra historia. Y yo me sofoco en la hermosa posibilidad de que algún día, centenares de catalanes en Salamanca, Huelva, Badajoz, Santa Cruz de Tenerife estudien una segunda lengua española. Que la estudie la practique entonces, en la edad de intuiciones de la asimilación natural, la estudie sencillamente para no ser como el niño catalán, que habla dos idiomas. Cuando eso suceda se habrá erradicado las suspensas los problemas educativos.

Lo cual significa, en pocas palabras, que todos los problemas tienen una raíz cultural y que bajo este aspecto es de acusar al hombre catalán de estar de educación nacional. Por favor, que en un futuro próximo sea una hermosa realidad el plurilingüismo nacional como la armonía social.

Con mis respetos.

## DIRIGENTES

«E

El Concilio reserva a la jerarquía la dirección superior de la Acción Católica. Las formas de ejercer esa alta dirección podrán variar de un país a otro, según las circunstancias. Esa autoridad superior, empero, estará siempre en manos de la jerarquía, porque la naturaleza del apostolado que la Acción Católica ha de ejercer así lo exige». Con estas palabras inequívocas señalaba el Arzobispo de Madrid-Alcalá y presidente de la Comisión Episcopal de Apostolado Seglar, en su discurso del 12 de junio del pasado año, la subordinación que los miembros de la Acción Católica han de prestar a los criterios emanados de la alta dirección de la jerarquía en las materias de apostolado que son el fin mismo de la Acción Católica.

Conviene recordar estas palabras ante un hecho dado a la publicidad por la Prensa. Por decreto publicado en el "Boletín Oficial" de la Diócesis de Bilbao, todos los cargos de las Comisiones diocesanas HOAC, JEC, JARC y JOCF han sido destituidos. La justificación de tal decisión por parte de la jerarquía, en este caso del obispo, monseñor Gurpide, es explícita: "Toda actuación de órganos o cargos de Acción Católica que no cumpla aquellos requisitos de su propia definición no sólo entorpece, sino que también anula la propia organización y la desvía del mandato apostólico de la jerarquía". Y añade: "La inobservancia continua de los propios estatutos, normas y reglamentación, el funcionamiento indisciplinado, la abstención en el funcionamiento corporativo u orgánico, la presión impropia de un organismo apostólico, la actividad por encima y a espaldas aún en contra de los reverendos consiliarios o de la jerarquía, más aún si se trata de órdenes o mandatos jerárquicos terminantes y concretos, son modos y formas no conformes con las notas definitorias de lo que es y debe ser el funcionamiento de todo cargo de Acción Católica".

La noticia no precisa apostilla alguna. De un tiempo a esta parte, ciertos dirigentes de las diversas ramas de Acción Católica vienen significándose por su actitud de indisciplina beligerante contra los criterios emanados de la jerarquía eclesiástica. El perjuicio que tales actitudes causan en el ánimo de la organización, especialmente en sus miembros más jóvenes, parece que empieza a ser registrado por la jerarquía. Dios quiera que ello repercuta en bien de una labor de apostolado que tiene ante sí amplísimos campos de acción y graves responsabilidades espirituales que atender

# LA SUPRESION DEL COLL DE SOLLER ESTA EN MARCHA

**E**STAMOS en visperas de un acontecimiento que no sólo afecta a una ciudad de la isla sino a Mallorca entera. Nos referimos a Sóller, unida a Palma por el difícil y ensortijado cordón umbilical del Coll.

Mucha tinta ha hecho correr el problema de las comunicaciones de Sóller. Durante muchos años, tres han sido las únicas vías de comunicación del Valle con el resto de la isla: la carretera directa a Palma por el Coll, la carretera de Valldemosa por Deyá y la vía del ferrocarril. Recientemente,

muy recientemente y por unas providenciales necesidades estratégicas o por lo que fuere, se construyó una de las más bellas carreteras de Mallorca, quedando completado el circuito vial que rodea la isla y abierta la salida de Sóller hacia las tierras de Levante.

La escasez y dificultad de comunicaciones terrestres entre Sóller y el resto de la isla ha configurado, naturalmente, a través de los siglos, el carácter de los habitantes del valle y sus relaciones con los demás mallorquines. Los sollerenses son, geográficamente hablando, tí-

picos montañeses, gente de valle, modernizados, europeizados en los dos siglos últimos, por su natural salida al mar. El antiguo aislamiento terrestre de los sollerenses tuvo una feliz compensación hacia Francia y otros países de Europa y América gracias a la vía marítima que con carácter casi exclusivo tuvieron permanentemente abierta por su maravilloso puerto. Sóller ha sido en cierto modo, una isla dentro de otra isla.

Pero he aquí que esta simpática diferenciación determinada por la geografía está a punto de acabarse para siempre. El aislamiento de Sóller que ni el penoso e incómodo Coll ni el cómodo y agradable, pero insuficiente ferrocarril habían logrado suprimir del todo —ir a Sóller por carretera, en plena era del automóvil, es un «viaje» lleno de peligros, «desprendimientos» y acrobacias sin cuento— está en visperas de pasar definitivamente a la historia con la anhelada construcción del túnel carretero o la ampliación del existente ferroviario, tantas veces a punto de llevarse a cabo como tantas otras desechado. La lucha, ya legendaria, entre el ferrocarril y la carretera ha terminado con la victoria de esta última como no podía menos de suceder. Parece que, por fin, han sido resueltas las dificultades que se oponían a la realización del proyecto existente, una vez demostradas ampliamente las ventajas de tipo económico que trae consigo. La ejecución de las obras, es decir, los gastos que llevará aparejada la ejecución del proyecto, quedan perfectamente cubiertos con el valor de los bienes que constituyen la infraestructura y material de la Compañía. Con la construcción del túnel, suprimiendo el incómodo y peligroso, el irremediable Coll —sobre todo en su vertiente Norte— Sóller quedará situada a veinte minutos o tal vez menos de Palma. Se habrán terminado los inconvenientes del «viaje».

El hecho es de una gran trascendencia, de una trascendencia verdaderamente revolucionaria. No sólo por lo que afecta

a Sóller y a su puerto concretamente como terminales de un concreto objetivo, sino por lo que se refiere a su situación en el camino de la ruta turística al Puig Major y de la clásica Valldemosa, Deyá, Sóller.

También el «acercamiento» de Sóller es importante para el resto de Mallorca. Ir a Sóller, pasar un día en Sóller o en su puerto o en Fornalutx es una de las cosas más agradables que desde ahora podremos permitirnos los mallorquines con mucha facilidad, suprimida la pesadilla del Coll.

La obra del túnel quedará dignamente comple-

tada con la ampliación de la carretera, o con la construcción de una nueva carretera en proyecto entre Valldemosa y Deyá por Miramar y Deyá. También para estos trabajos se habrán terminado las dificultades determinadas por la angostura de la actual carretera.

No hay duda de que tan buenas noticias, excelentes perspectivas, han de complacer a todos, tanto a los que los admiran sólo como al resto de los mallorquines, sus hermanos.

Ahora a esperar con confianza en el pronto inicio de las obras y en su pronta ejecución.

## Baleares

**REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES PASEO MALLORCA (PALACIO DE LA PRENSA)**  
Apartado Correos. 2

**TELEFONOS:**  
Redacción, Administración y Talleres (centrafilia): 235940 - 235941 - 235942  
Publicidad y Cierre: 231177  
Esquelas: 235946  
Administración: 236382  
Director: 232186

**OFICINA URBANA DE PUBLICIDAD:**  
Calle Danús 2, - Tel. 22174

**JEFE PUBLICIDAD:**  
Gabriel Calafel Cabres

**FOTOGRAFOS:**  
«Juaneta», Mateo Moragues, Payeras (Inca), Alexander y «Juaneta» (hijo)

**DIBUJANTES:**  
Pedro Sureda.  
Esteve, de «Trama Publicidad»

**COLABORADORES:**  
AGUILLO DE CACERES, Luis.  
CABRER, Pedro.  
DEYA PALERM, Pedro.  
GARCIAS PALOU, Sebastián (Cónstanz).  
MASCARO PASARIUS, José.  
PALMER, Catalina.  
PAYERAS FRANCH, Bartolomé.  
PUJOL LLABRES, Antonio.  
RULLAN, Pedro A. (C. R.).  
RAMIS ALONSO Miguel (Presbitero).  
SUAU ALABERN, Juan.  
VERDAGUER MESTRES, Mercedes.

**CORRESPONSALES EN LA PROVINCIA:**  
ALGADA: Juan Pou Oliver - Caballeros, 8.  
ANDRAITX: Antonio de P. Garau. P. Pascual, 48.  
ARTA: Jorge Vicens Bauzá - General Franco, 74.

**BINISALEM:** Jaime Martí Garcías Plaza Iglesia, 8  
**BUGER:** Lorenzo Siquier Alemany - General Franco, 21  
**BUNOLA:** Jaime Estarellas Mateu - Estación Ferrocarril  
**CAMPANET:** Antonio Siquier Payeras - Escuela Nacional  
**CAMPOS:** Miguel Roig Adrover General Franco, 18  
**CAPEPERA:** Jaime Pons Flaquer - Pontente, 4.  
**FELANITX:** Jaime Oliver Oliver Mayor 66  
**IBIZA:** Bartolomé Roig Prats Montgrí 6  
**INCA:** Antonio Pons Sastre - Jaime Armengol 45  
**LOSETA:** Antonio Santandreu Ripoll - Mayor, 62  
**LA PUEBLA:** Andrés Triay Anglada - Rica, 30  
**LUCHMAYOR:** Gabriel Ramón Juliá - Plaza España, 4.  
**MAHON:** Mateo Moragues Vidal - San Bartolomé, 2.  
**MANACOR:** Miguel A. Riera Nadal - Artá, 16  
**POLLENSA:** Miguel Bota Potro Médico Sureda, 22  
**PORRERAS:** Monserrate Nicolau General Franco, 1.  
**SAN JUAN:** Juan Jaume Nigorra Mayor, 50.  
**SANTA MARGARITA:** Guillermo Cantalops - Antonio Maura, 59  
**SANTA MARIA:** Andrés Bestard Mas - B. de Santa Eugenia, 30  
**SANTANYI:** Pedro Pomar Fortes - Plaza Mayor, 29.  
**SELVA:** Antonio Solivellas Oliver - Hermanas Sastre, 1.  
**SINEU:** Nicolás J. Salom y Sanchó - Mas, 2.  
**SOLLER:** Andrés Arbons Oliver Isabel II, 62.  
**SON SERVERA:** Jaime Calafat Pons - General Goded, 1.

## Con el Movimiento

**A**PUNTO Francisco Franco en el discurso de presentación a las Cortes de la nueva Ley Orgánica del Estado hay en nuestro Movimiento «...unos elementos mentales de valor permanente, que han de ser la base de nuestra legislación, y otros históricos y coyunturales que se adaptan a las realidades y necesidades de cada momento, lo que determina la necesidad de unas instituciones que puedan ajustarse a los cambios inevitables producidos por las sucesivas circunstancias temporales, el asentimiento mayoritario del pueblo», a cuyo bien común encaminados todos los esfuerzos del país y de sus habitantes. He aquí, esbozada en muy pocas palabras, la profunda y sugestiva dinamicidad que define y caracteriza su máxima dimensión al propio Movimiento Nacional.

Porque, frente a posiciones caducas o fragmentarias, fortuna superadas, ahí radica, en esas frases concisas, la fuerza vertebral del Movimiento: algo fundamental e imprescriptible de una parte, y mucho campo abierto de las iniciativas personales, para la concurrencia de opiniones diversas y para el fomento del quehacer político de cada uno. Es decir, en esencia, una amplia base de consenso popular sobre la que hemos construido un presente que el pasado, apto para construir el futuro que todos queremos, que se extiende y se ofrece, a modo de palestra nacional, a la presencia y quehacer de todos los españoles, nacionalmente llamados al servicio de sus compatriotas en los sectores político, social o económico.

Por ende, se refirió el Jefe del Estado expresamente «asentimiento mayoritario del pueblo», de manera que nuestra concepción democrática queda irrenunciablemente condicionada: no podrán tomarse medidas de trascendencia de manera unilateral o caprichosa, sino que exigirán siempre la decidida aprobación del pueblo español. Y es importante en este respecto, que recordemos también otras palabras de Caudillo en el mismo acto a que antes nos referíamos: el Movimiento Nacional queda perfectamente definido a los efectos de nuestros principios y levadura del desarrollo político en ordenada concurrencia de criterios.

Se ha verificado, así, una llamada general, una convocatoria nacional, que se ha dirigido a los cuatro puntos cardinales de nuestra tierra, de nuestras ideologías, de nuestras tendencias o inclinaciones políticas, y de nuestras condiciones económicas. La Ley Orgánica es un estímulo para los españoles del norte y para los del sur, para los azules y blancos, para los ricos y para los pobres. Y es una llamada para quienes de una u otra forma pretenden robar las aguas de nuestro devenir histórico y aspiran a secarlas si lo consiguen, los cuales deben meditar seriamente ese «asentimiento mayoritario del pueblo» del que Franco y que fue ya masiva y arrolladora realidad el día de diciembre: el pueblo español ha respondido, una vez más, con sensiblería. Nadie puede pretender ahora que todos los votantes afirmativos —casi una abrumadora totalidad— mulgara exacta y matemáticamente en aspectos ideológicos de parcial significación. Pero todos acudieron allí, a la vez que para expresar su fe en quien ha sabido conducirnos a nuestras realidades actuales y su confianza en la capacidad de los hombres de España, que jamás disfrutamos del mundo entero la postura humana y política que el Movimiento.

## INCOBASA

Ingenieros Consultores de Baleares, S.A.  
**EMPRESA CONSTRUCTORA**

Matias Montero, 4 - 1.0  
Teléfono 226380  
**PALMA DE MALLORCA**

# ESPAÑA NO PIDE PRIVILEGIOS EN SU ACERCAMIENTO AL MERCADO COMUN, SINO IGUALDAD DE CONDICIONES CON LOS DEMAS PAISES

## LA NECESIDAD ACTUAL DE LA ECONOMIA ESPAÑOLA ES TENER SUS OBJETIVOS BIEN CLAROS

### HA DICHO DON ALBERTO ULLASTRES, EMBAJADOR DE ESPAÑA ANTE LA COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA

Madrid, 11. (Cifra). — "España necesita conocer los objetivos que tiene que orientar los diferentes sectores de su economía. Este es el fondo de la cuestión y la urgencia de nuestras negociaciones con el Mercado Común", ha dicho el Embajador de España ante la Comunidad Económica Europea, don Alberto Ullastres, en la conferencia de prensa que ha concedido en la sede de hoy.

El señor Ullastres inició su exposición aludiendo a la reunión de las conversaciones exploratorias en la que la delegación española expresó su punto de vista sobre el resumen de dichas conversaciones. La delegación dió como primer punto lo que ya había dicho al respecto en 1962: Llegar a unas negociaciones en las que se estudiara el acercamiento de España al Mercado Común, adoptándose medidas para que España no quedara tercer país, al margen de la Comunidad. Para llegar a un acuerdo eventual, había estudiado conjuntamente una serie de temas.

Embajador — no es una cosa homogénea. Pueden distinguirse, al menos, dos o tres agriculturas diferentes. De cara a la Comunidad, tenemos en España: 1. — Una agricultura de productos que no exportamos; 2. — Una agricultura donde, en caso de vinculación, la C. E. E. exportaría sus productos a España; 3. — Una agricultura de exportación y, dentro de este tipo, aquellos productos que exportamos solo nosotros y aquellos otros en que somos competidores de otros países. Por tanto, al hablar de agricultura, conviene distinguir: A cada una de estas agriculturas corresponde un diferente tipo de solución. La posición de España en materia agrícola es absolutamente comprensiva. Pero nosotros planteamos, en este sector, algo más que un desarme arancelario.

manera clara: Piensa que si en las negociaciones se habla de industria habrá que hablar también de agricultura. En dicha reunión, uno o dos de los países (el señor Ullastres se refería sin duda a Francia y Alemania) hablaron de que en las negociaciones se incluyera el sector agrícola junto al industrial. Los otros países miembros no pusieron dificultad alguna a esta propuesta, ni siquiera países a los que nuestra agricultura causaría ciertas dificultades. Por tanto — coligió el señor Ullastres — no hay razón para pensar que el tema agrícola no sea incluido desde el principio.

presentado el "informe del informe".

"A los impacientes les diría — añadió el señor Ullastres — que recorriesen las negociaciones de Austria con el Mercado Común: Pidió el ingreso en 1961 y aún van por el tercer mandato". "Estamos, por tanto, en espera de una decisión que consiste en un mandato para que comiencen las negociaciones". "El que queremos negociar — finalizó el Embajador — es lo que queremos saber negociando".

**OPORTUNIDADES**

El señor Ullastres continuó el señalamiento de las posibilidades que ofrece a España. Una adhesión pura y simple no ha sido nunca por nuestro país; un acuerdo comercial no restaría absolutamente nada. Queda entonces una solución de tipo intermedio que es la que se plantea.

El informe — añadió el señor Ullastres — ve bastantes dificultades respecto a la inclusión del sector agrícola. La delegación española no piensa en un acercamiento rápido a la Comunidad del sector agrícola.

**EL OBRERO MEJORARA SUS SALARIOS**

A continuación, el señor Ullastres respondió a diversas preguntas de los periodistas.

**NO HA HABIDO RETRASO VOLUNTARIO**

El Embajador manifestó a continuación que todas las recomendaciones del Consejo de Ministros a la Comisión habían estado presididas por el lema de la urgencia. El Consejo ha dado un plazo hasta la primera reunión del mes de febrero para que le sea

**NECESIDAD DE OBJETIVOS CLAROS**

El único problema — continuó el señor Ullastres — no es el de la balanza comercial. No es esta, a corto plazo, la razón fundamental de nuestra vinculación a la C. E. E. España no pide privilegios, sino igualdad de condiciones con los demás países, como antes de la constitución de la Comunidad. La balanza de pagos española está empezando a sufrir las consecuencias de la existencia de la C. E. E.

Pero la cuestión de fondo — y en ello hizo hincapié el Embajador — es la necesidad actual de la economía española de tener sus objetivos claros. Saber a qué atenerse: Esto es urgente, ya que el segundo Plan de Desarrollo está en puertas.

**COMISION**

La Comisión — opinó el señor Ullastres — ha trabajado bien y rápido en su informe. Este informe no es más que una piedra intermedia de un mecanismo. El Consejo de Ministros del Mercado Común suele tener muy en cuenta estos informes, pero solo es trascendente a decisión del Consejo.

**DUO FRANCO A LOS PARTICIPANTES EN LA ASAMBLEA NACIONAL DE LA FEDERACION DE ASOCIACIONES DE LA PRENSA**

Que acudieron al Palacio de El Pardo acompañados por los Ministros Fraga Iribarne y Solís Ruiz

**LA OBTENCION DE FIBRAS ACRILICAS SE INICIARA EN ESPAÑA EN ABRIL**

SE OFRECERA AL MERCADO CON LA DESIGNACION DE «REDON»

Madrid, 11. (Pyresa). — A partir del próximo mes de abril se iniciará en España la obtención de fibras acrílicas. En su fabricación se emplearán novísimos procedimientos de hilados en seco, técnica muy avanzada que da a esta fibra unas calidades extraordinarias, a la vez que constituye un claro exponente de los considerables avances logrados en la producción de fibras en España. Tan interesante materia textil será producida en la factoría de FEFASA, instalada en Miranda de Ebro y al mercado se ofrecerá con la designación de «redon».

—¿La agricultura española sufre con la C. E. E.?

—Estadísticamente puede ser discutible si sufre o no, pero sí causa daños a las perspectivas y planes de los empresarios. Las inversiones en la agricultura están determinadas en gran parte por nuestra vinculación y sus características. Igualmente es un punto importante como es el de las inversiones extranjeras en España.

—El convenio de España con la Comunidad se delinea — contestó a otra cuestión el Embajador — como peculiar y específico; no será un acuerdo a la turca, sino a la española.

—¿De qué manera influiría en el mundo laboral el comienzo de las negociaciones?

—El mundo del trabajo — respondió el señor Ullastres — observa esta cuestión desde el punto de vista del consumidor, y debería hacerlo desde el punto de vista del aumento de nivel de vida que la integración va a proporcionarles. La Comunidad no va a hacer que bajen nuestros precios, pero sí va a frenar las alzas de éstos. El mundo obrero verá mejorados sus salarios: Tiene todo que ganar con la integración.

"A los europeístas españoles — finalizó el Embajador Ullastres — yo les diría que tienen que adoptar las medidas europeas. Si Europa ha llegado a ser lo que es actualmente es gracias a una virtud: "La paciencia".

# LOS PERIODISTAS DE ESPAÑA, RECIBIDOS POR EL CAUDILLO

## «SOIS LOS SOLDADOS DE LA PAZ, ASI COMO LA GUARDIA PERMANENTE DE LA INFORMACION»

### DUO FRANCO A LOS PARTICIPANTES EN LA ASAMBLEA NACIONAL DE LA FEDERACION DE ASOCIACIONES DE LA PRENSA

Que acudieron al Palacio de El Pardo acompañados por los Ministros Fraga Iribarne y Solís Ruiz

Madrid, 11. (Pyresa). — S. E. el Jefe del Estado ha recibido esta mañana, en audiencia especial, a los participantes en la Asamblea Nacional de la Federación de Asociaciones de la Prensa, presididos por don Pedro Gómez Aparicio y acompañados por los Ministros de Información y Turismo y Secretario General del Movimiento, señores Fraga Iribarne y Solís.

Durante la audiencia, el Presidente de la Federación de Asociaciones de la Prensa, señor Gómez Aparicio, pronunció un discurso en el que señaló que se hallaban presentes el Consejo Directivo de la Federación y la totalidad de los Presidentes de las 44 Asociaciones de la Prensa que en la actualidad la constituyen.

Subrayó después que la Asamblea se había demorado hasta ahora en razón a la gran oportunidad histórica del referendun nacional, y puso de manifiesto la adhesión de los periodistas españoles a quien para su orgullo, le honra con el título de «Periodista número 1».

Virtudes de la generación de periodistas — prosiguió el señor Gómez Aparicio — son lealtad y el agradecimiento. Durante muchos lustros circuló por España la expresión de «dignificación del periodismo», que sólo nos gusta si se entiende por tal la rectificación de los viejos abusos de una mal concebida libertad de prensa. En el arraigo de «los demonios familiares» de España — el espíritu anárquico, la crítica negativa, la insolidaridad y el extremismo — tuvo no escasa parte la prensa insolvente, anarquizada y francotiradora. Pero la realidad va no es la misma. Con la promulgación de la vigente Ley de Prensa se ha instaurado en España un régimen de efectiva libertad.

mediante la profesionalización del periodismo. Hace un cuarto de siglo nació la Federación de Asociaciones de la Prensa como obra de paz, y la profesionalización del periodismo se está convirtiendo en prometedora realidad. El periodista produce ideas e información. No aspiramos a ningún privilegio clasista, pero sí a una adecuada categorización social, a un sistema de retribuciones decorosa y a un perfeccionamiento de nuestros organismos profesionales. Estos son los problemas que van a retener nuestras preocupaciones durante la Asamblea que estamos celebrando en Madrid.

**PALABRAS DEL CAUDILLO**

Contestó S. E. El Jefe del Estado con estas palabras:

«Las palabras del Presidente de la Prensa, señor Gómez Aparicio, dichas con su maestría habitual, han supuesto una lección de lo que es en realidad la prensa y de lo que debe ser.

Yo agradezco esa oportunidad que me ofreceis de poder exponer mi reconocimiento por la labor desarrollada por la prensa en todas las provincias de España, y la colaboración tan grande que en estos treinta años habeis venido prestando al desarrollo de la patria, así como por la elevación de la profesión de periodistas que paulatinamente ha venido haciéndose, hasta alcanzar el alto grado de reconocimiento social que hoy tiene.

Sois los soldados de la paz, así como la guardia permanente en la información, los que abris las puertas al diálogo y a la crítica constructiva, con que buscáis «defendeds el bien común».

Por todo cuanto trabajáis por la elevación y dignificación del periodista español, por la realización de vuestra misión en la forma más patriótica y más nacional, yo os lo agradezco sinceramente porque con ello habeis puesto una vez más vuestra eficacia y vuestro corazón al servicio de España.

Muchas felicidades a toda la prensa española y, al mismo tiempo, deseo de corazón que se eleve sobre su misión para servir al bien común en la forma que viene haciéndolo, cada día más perfeccionada.

Muchas gracias a todos y muchas felicidades».

### PREMIOS ALAS 1966

## LOGANS TURISTICOS PROVINCIALES

Para fomentar la atención y el interés hacia un tema de gran importancia hoy en nuestro país, ALAS, S.A. COMPAÑIA GENERAL DE PUBLICIDAD, organiza un concurso de «Logans» turísticos, cuya idea central será la de exaltar los aspectos de este carácter de las distintas provincias españolas. Alas concederá, a estos efectos, cinco premios:

- 1.º — de 100.000 pts.
- 2.º — de 50.000 pts.
- 3.º — de 25.000 pts.
- 4.º — de 15.000 pts.
- 5.º — de 10.000 pts.

El desarrollo y participación en el concurso se efectuará en las bases siguientes:

1.º — Todo el que desee participar en el concurso en cuestión, ha de hacerlo, enviando sus originales a Alas, S.A. Compañía General de Publicidad, Avda. Generalísimo, 30.-Madrid, con indicación en el sobre: Para el concurso Alas 1966.

2.º — Cada participante podrá enviar cuantos originales considere oportuno.

3.º — Los «slogans» enviados deberán atenerse a las características normales de los mismos: brevedad, concisión y expresividad. No se señalan otras limitaciones.

4.º — Cada original deberá presentarse firmado con un lema, en caso de que se envíen varios, todos ellos pueden ir firmados por un solo lema. En sobre aparte, identificable por el autor, deberán hacerse constar los datos necesarios para la identificación definitiva del concursante.

5.º — Los originales presentados al concurso deberán estar en el sobre de ALAS como última fecha el día 31 de enero de 1967.

6.º — ALAS elegirá los tres que considere mejores por cada provincia.

7.º — El conjunto resultante de este sistema de elección, unido totalmente independiente de Alas seleccionará los cinco mejores y que se referían a otras tantas provincias.

8.º — El Jurado calificador en última instancia estará formado por un Medio de difusión de cada una de las provincias españolas. Se entiende, por tanto, que dichos Medios conocerán los «slogans» previamente elegidos por ALAS, y podrán emitir premios entre los mismos los que estimen merecedores.

9.º — La participación en este Concurso implica la aceptación de las condiciones expuestas.

10.º — El fallo del Jurado Alas no tomará en consideración las reclamaciones que sobre el mismo pudieran presentarse.

Madrid, 11. (Pyresa). — S. E. el Jefe del Estado ha recibido esta mañana, en audiencia especial, a los participantes en la Asamblea Nacional de la Federación de Asociaciones de la Prensa, presididos por don Pedro Gómez Aparicio y acompañados por los Ministros de Información y Turismo y Secretario General del Movimiento, señores Fraga Iribarne y Solís.

Durante la audiencia, el Presidente de la Federación de Asociaciones de la Prensa, señor Gómez Aparicio, pronunció un discurso en el que señaló que se hallaban presentes el Consejo Directivo de la Federación y la totalidad de los Presidentes de las 44 Asociaciones de la Prensa que en la actualidad la constituyen.

Subrayó después que la Asamblea se había demorado hasta ahora en razón a la gran oportunidad histórica del referendun nacional, y puso de manifiesto la adhesión de los periodistas españoles a quien para su orgullo, le honra con el título de «Periodista número 1».

Virtudes de la generación de periodistas — prosiguió el señor Gómez Aparicio — son lealtad y el agradecimiento. Durante muchos lustros circuló por España la expresión de «dignificación del periodismo», que sólo nos gusta si se entiende por tal la rectificación de los viejos abusos de una mal concebida libertad de prensa. En el arraigo de «los demonios familiares» de España — el espíritu anárquico, la crítica negativa, la insolidaridad y el extremismo — tuvo no escasa parte la prensa insolvente, anarquizada y francotiradora. Pero la realidad va no es la misma. Con la promulgación de la vigente Ley de Prensa se ha instaurado en España un régimen de efectiva libertad.

Inevitablemente — señaló después — los conceptos han cambiado de un modo radical en periodismo. El periodista va no se limita a hacer periódicos, sino que mueve todos los grandes medios de la moderna difusión informativa, en los que va no cabe la improvisación ni el dilettantismo. Los males del periodismo antiguo tal vez tuvieron por causa principal su entrega a gentes improvisadas,

La nueva planta ocupa más de 6.000 metros cuadrados y supone una inversión muy próxima a los 250 millones de pesetas, que se ha atendido mediante la emisión de obligaciones, cubierta en totalidad. Terminado el montaje se iniciará un periodo de pruebas, para que a finales de abril, como queda indicado, entre en marcha normal el suministro al sector de tejidos.

En una primera etapa, la industria transformada recibirá

**CALVOS!**

LA CALVICIE ES VENCIDA y la CASPA GRASA y CANAS DESAPARECIDAS

**¡EXITO GARANTIZADO!**

Explique su caso al LABORATORIO AMERICANO

**RYDU - MERY**

Apartado 14.548. MADRID. Informe gratis, enviando sello. (Conserve este anuncio)

Asociaciones de la Prensa como obra de paz, y la profesionalización del periodismo se está convirtiendo en prometedora realidad. El periodista produce ideas e información. No aspiramos a ningún privilegio clasista, pero sí a una adecuada categorización social, a un sistema de retribuciones decorosa y a un perfeccionamiento de nuestros organismos profesionales. Estos son los problemas que van a retener nuestras preocupaciones durante la Asamblea que estamos celebrando en Madrid.

**PALABRAS DEL CAUDILLO**

Contestó S. E. El Jefe del Estado con estas palabras:

«Las palabras del Presidente de la Prensa, señor Gómez Aparicio, dichas con su maestría habitual, han supuesto una lección de lo que es en realidad la prensa y de lo que debe ser.

Yo agradezco esa oportunidad que me ofreceis de poder exponer mi reconocimiento por la labor desarrollada por la prensa en todas las provincias de España, y la colaboración tan grande que en estos treinta años habeis venido prestando al desarrollo de la patria, así como por la elevación de la profesión de periodistas que paulatinamente ha venido haciéndose, hasta alcanzar el alto grado de reconocimiento social que hoy tiene.

Sois los soldados de la paz, así como la guardia permanente en la información, los que abris las puertas al diálogo y a la crítica constructiva, con que buscáis «defendeds el bien común».

Por todo cuanto trabajáis por la elevación y dignificación del periodista español, por la realización de vuestra misión en la forma más patriótica y más nacional, yo os lo agradezco sinceramente porque con ello habeis puesto una vez más vuestra eficacia y vuestro corazón al servicio de España.

Muchas felicidades a toda la prensa española y, al mismo tiempo, deseo de corazón que se eleve sobre su misión para servir al bien común en la forma que viene haciéndolo, cada día más perfeccionada.

Muchas gracias a todos y muchas felicidades».

IMPORTACION DE LECHE FRANCESA

EL PRIMER CAMION CISTERNA HA CRUZADO LA FRONTERA HACIA ZARAGOZA

Pau (Francia), 11. (Efe). — El primer camión-cisterna de leche francesa ha franqueado la frontera franco-española en dirección a Zaragoza. Otros camiones harán lo propio en los próximos días.

En un comunicado publicado el lunes el «Forma» revela que «los esfuerzos para reanudar las exportaciones de leche hacia España habían sido hechos en septiembre de 1966, pero las autoridades españolas habían retardado la concesión de licencias de importación. Las necesidades de España en leche francesa habían sido evaluadas en 28 millones de litros desde noviembre de 1966 hasta marzo de 1967».

«El primero de diciembre de 1966 —continúa diciendo el comunicado del Gobierno espa-

ñol concedió una licencia de importación para ocho millones de litros de diciembre del 66, y enero y febrero del 67. No obstante, ni un solo litro fue suministrado en diciembre sobre los 1.700.000 litros concedidos por la licencia a los lecheros españoles. El «Forma» sin la ayuda del cual esta operación es imposible, se ha negado a otorgar la misma tasa de subvención que el año pasado, debido a que considera excesivos los derechos comerciales y fiscales españoles».

Las autoridades españolas, al hacer un esfuerzo suprimiendo los derechos comerciales, han hecho posible que el primer camión-cisterna de leche atraviese el lunes la frontera.

LISBOA

Grave enfriamiento de las relaciones entre Portugal y Gran Bretaña

«NUESTRAS RELACIONES NO PUEDEN SOSTENERSE A BASE DEL SACRIFICIO PERMANENTE DE NUESTROS DERECHOS LEGITIMOS», HA DICHO EL DR. FRANCO NOGUEIRA

Lisboa, 11. (Del corresponsal de Pyresa, Juan Ramón Pérez Las Cotas). — Sin llegar a los bajísimos índices de temperatura que los lisboetas soportan estos días y a los que tan mal acostumbrados están, pero situándose ciertamente en un punto del que lo mejor que puede decirse es que está al ras del cero, las relaciones luso-británicas pasan actualmente por una grave crisis de enfriamiento que pone en riesgo de congelar definitivamente una amistad mantenida como ejemplo a través de los siglos.

No otro sentido puede darse a las palabras pronunciadas para la B.B.C. por el Ministro de Asuntos Exteriores, Doctor Franco Nogueira, y con las que la emisora británica inaugura la proyección televisiva de una gran reportaje sobre las provincias ultramarinas de Portugal, cuya filmación durará varios meses.

«Es un hecho —declaró el Ministro— que el Gobierno británico ha utilizado a Portugal como chivo expiatorio de una situación acerca de la cual el Reino Unido sabía sobradamente que Portugal no tenía ninguna responsabilidad. Es obvio por eso decir —recalcó— que nuestras relaciones son, de momento, muy difíciles».

Esto no significa, sin embargo, que se trata de una situación límite. El Doctor Franco Nogueira, que pasa por ser hombre frío y cuyo aspecto delata contrariamente a un tipo humano conciliador y persuasivo, condicionó más adelante el retorno portugués a una cordial avenencia, diciendo: «Seríamos felices de tener relaciones buenas, amigables, constructivas y cordiales con nuestros amigos británicos; pero es claro que la amistad de estas relaciones no pueden mantenerse siempre sobre el sacrificio permanente de los que Portugal considera no sólo sus legítimos intereses, sino sus derechos legítimos. Compete, por tanto, al Reino Unido indicar qué sustancia, si hay alguna, o qué valor, si hay alguno, da a las muy antiguas relaciones que acostumbraba existir entre los dos países».

LA VUELTA NO ES FACIL

Para los observadores, las perspectivas de una vuelta al «buen tiempo viejo» no parece que sean demasiado fáciles, y todo hace sospechar que la actitud entre los dos antiguos amigos se mantendrá todavía durante algún tiempo. Por otra parte, para nadie es un secreto que de un tiempo acá Portugal ha imprimido sensibles, aunque discretas alteraciones en el rumbo de su política internacional, estableciendo con Bonn excelentes aproximaciones y válidas cooperaciones en el campo financiero, económico y comercial. Cada día son mayores las inversiones alemanas en las provincias ultramarinas acentuando una reciprocidad aproximación con los Gobiernos de París y Roma (de hoy es la noticia de la prórroga del acuerdo comercial con Italia, e incluso abriendo la posibilidad de un establecimiento de relaciones con los países del Este).

EL EJEMPLO DE ESPAÑA

La reciente firma del acuerdo consular entre España y Rumania sirve, por ejemplo, a «Diario Popular» para recordar esta tarde, al hacer el elogio de la realista decisión española, unas palabras de Oliveira Salazar, cuando, al ser preguntado por un periodista sobre la posibilidad de un reconocimiento de Moscú y Pekín, respondió: «Estamos frente a realidades que no pueden ser desconocidas. En este mismo momento tenemos relaciones económicas con Rusia y China, relaciones que deseáramos desenvolver, y no excluimos la po-

sibilidad de establecer las que consideremos útiles».

Precisamente desde ese punto de vista del nuevo horizonte diplomático y económico portugués, es desde el que cabe interpretar la última maniobra de los países africanos. En un comunicado hecho público ayer, el Ministro brasileño de Asuntos Exteriores ha declarado inaceptable una propuesta presentada por cinco diplomáticos contra la actitud favorable de Brasil en relación con las provincias ultramarinas portuguesas, y de un modo especial contra la inversión en ellas de capital

PARIS

HAY LUCHA ENTRE LOS POSIBLES SUCESORES DE DE GAULLE

Uno de ellos es Giscard d'Estaing, moderado discrepante del General

La gran mayoría, desea una segunda edición de la V.ª República

París, 11. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín, por telex). — La mayoría parlamentaria, que comparte el poder, que tiene amigos situados en todos los altos puestos de responsabilidad, que no tropieza con dificultades económicas, para presentar un candidato en cada circunscripción, afronta también sus inconvenientes internos, con la superabundancia de herederos políticos.

Todo el mundo sabe que el General De Gaulle constituye por sí solo la forma y la esencia de la representación nacional pero como el ilustre gobernante deseará dar perennidad a su obra, estableció un régimen que se llama Quinta República, situado en cargos de confianza a los hombres conocidos por su fidelidad al «degaullismo», y alentó la constitución de dos grupos políticos que bajo las siglas UNR o UDT representan la tendencia conservadora con los primeros y el sector izquierdista con los segundos.

GISCARD D'ESTAING

A la larga lista de figuras des-

taçadas debemos añadir una más: El ex Ministro de Finanzas, Valéry Giscard d'Estaing. Su presencia no es fenómeno nuevo, pero la «reentré» en la arena política del destacado tecnócrata, fue una irrupción sorprendente, porque la hizo en calidad de Presidente de los Republicanos Independientes, (grupo no muy numeroso, pero que apoyado en una clase pudiente, aspira a lograr unos sesenta diputados en el nuevo Parlamento), y declaró en la primera de sus intervenciones públicas que él y sus amigos se consideraban parte de la mayoría que dicen al Presidente De Gaulle, aunque él añada un pero...

NO SON OBJECIONES

Los peros que subraya el señor Giscard d'Estaing pueden alcanzar mucha resonancia en el país, porque no son objeciones planteadas por un adversario, porque a los ojos del público, están dichos con el espíritu de la amistad aunque sin la ceguera de la incondicionalidad, porque acepta la obra política del Jefe del Estado, pidiéndole que rectifique el proceder en su forma de actuar con los norteamericanos, que no obstaculice el ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común, si acepta el tratado de Roma y porque sólo critica la «situación» económica, y ésta moderada, pero aguda censura, le da automáticamente

NUEVA YORK

A LA PREGUNTA «¿CAÑONES O MANTEQUILLA?»

JOHNSON HA CONTESTADO: «CAÑONES Y MARGARINA»

Nueva York, 11. (Del corresponsal de Pyresa Guy Bueno por telex). — La pregunta era: «¿Cañones o mantequilla?». La contestación dada por el Presidente Johnson en su mensaje sobre el «Estado de la Unión» ha sido: «Cañones y margarina».

La acogida dada por el pueblo a las varias propuestas enumeradas en el largo discurso pronunciado ante el Congreso ha sido negativa. La reacción de la bolsa neoyorquina ante el anuncio de un aumento de los impuestos del orden de 6 por ciento, tan hostil, que los valores de las acciones empezaron a caer del cielo de las ilusiones como perdices ante la certera puntería del General Franco. La actitud de las organizaciones obreras ante el proyecto de crear un nuevo Ministerio conjunto, en el que se fusionen el Departamento del Trabajo y del Comercio en nueva hermandad de tipo «vertical» entre el «Business» y el «labour», —es decir, entre la cartera y el músculo— es

LA REACCION DEL PUBLICO ANTE EL DISCURSO PRESIDENCIAL EN EL CONGRESO, HA SIDO NEGATIVA

Su fórmula se parece a la de Churchill: «Sudor, lágrimas y sangre»

ahora la de un ratón encerrado en la misma jaula con un gato. Los portavoces de las organizaciones sindicales no han dudado en protestar en estas últimas horas con toda energía contra el proyectado matrimonio, calificándolo casi de incestuoso. La fórmula que el señor Johnson desea aplicar para resolver el problema planteado en el sureste asiático no ha dado satisfacción ni a las «palomas» ni a los «halcones». La fórmula es, en efecto, algo parecida al famoso «sudor, lágrimas y sangre» churchilliano. Concretamente enunciada en los términos: «Mucha paciencia... un esfuerzo sostenido... la estrategia de acumular despacio, pero incorablemente todo posible recurso material», sabe a poco en los paladares de quienes, harto de frustraciones, desearían liberar rápidamente al Vietnam, incluso si para ello hace falta arrasar el territorio. Y ha sabido a demasiado en boca de aquellos que, con creciente consternación, observan un conflicto escalado de mes en mes y que condenan la intervención americana como injusta e inmoral. A los republicanos, —como es en cierto modo natural, pues para ellos están en la oposición— todo les ha parecido o poco o demasiado. En particular modo, atacan ahora el incremento de los impuestos. En cuanto a su líder, el Senador Dirksen, incluso la forma y no sólo el fondo del mensaje del señor Johnson no ha logrado ser de su agrado. El señor Dirksen acaba de declarar que el discurso le ha producido una «indigestión mental».

UNA CUESTA DE

ENERO MUY LARGA

Todo indica que la cuesta de enero del Presidente Johnson durará 365 días. En primer lugar,

queda planteada en el cielo de las preocupaciones americanas la grave interrogación de cuanto ha de durar el conflicto vietnamita. Por lo demás al pedir ahora la aprobación del Congreso para un aumento de los impuestos de 2 años de duración, el Sr. Johnson no ha indicado sólo que el conflicto se prolongará por lo menos hasta finales de 1968, sino que también parece haber solicitado una especie de «cheque en blanco» para poder continuar esa guerra en sus términos, sin someter eventuales, escaladas, a la aprobación de los representantes del pueblo. «Cheque en blanco» que más de un Senador y miembro del congreso parece ser reacio a entregarle, en vista de que Lyndon Johnson no dudó en interpretar la resolución de 1964, que le confirió poderes para responder a cualquier agresión a la luz de los incidentes de la bahía de Tonkin, como un mandato irrevocable para escalar el conflicto en forma que, hace dos años, los electores que tan abundantemente le entregaron sus votos, jamás hubieran sospechado. Tampoco ha convenido a muchos Senadores el argumento invocado en estas últimas horas por el Presidente, de que los Estados Unidos están en Vietnam en cumplimiento del tratado de la Setao, no ignorándose que la Setao fue creada por el Sr. Dulles precisamente después del descalabro francés en Dien Bien Fu para poder intervenir con apariencias de legalidad en el sureste asiático. Por lo demás, el Presidente Johnson confirmó dramáticamente la distancia que le separa de U Thant, al insistir en que, contrariamente a la opinión del Secretario General de la ONU, la presencia americana en Vietnam tiene por objeto evitar que las fichas del «domino» caigan una tras otra si el Vietcong gana la batalla en Vietnam del Sur, y que con cada «ficha», es decir con cada nuevo país conquistado por el comunismo, se pierda un baluarte más del mundo occidental en Asia.

HA DEFRAUDADO A LOS

ECONOMICAMENTE

DEBILES

Al suprimir la mantequilla y ofrecer, en su lugar, raciones de margarina a su pueblo, el Presidente Johnson no podía dejar de defraudar a los sectores más desheredados de la población, a pesar de la promesa hecha de no olvidar ni a los viejos ni a los niños. La margarina quiere decir que en el mensaje sobre el Estado de la Unión no ha habido ninguna referencia a los derechos civiles, ninguna nueva legislación para poner remedio a las últimas

Sugieren en «The Guardian», que misión de la ONU visite Gibraltar

LONDRES, 11. (Efe). — El corresponsal diplomático «The Guardian», Terence Prittie, sugiere hoy que una misión Naciones Unidas, integrada por miembros de países neutrales Gibraltar con el fin de conocer las opiniones de los habitantes. «La política española será la de continuar presionando «descolonización» de Gibraltar por medio de las Naciones con la esperanza de que esto conduzca a una resolución del consejo internacional apoyando el derecho de soberanía de España Peñón», afirma «The Guardian».

CREACIONES FELIMAR ARTURO RIZZI, 41 (Junto Muebles La Moderna) LIQUIDACION VERDADERA NIKYS NINO 100 Ptas. SRA. 150 " CONJUNTOS SRA. 300 " VESTIDITOS 100 " ABRIGOS NIÑO Y NIÑA DESDE 180 " PTAS.

pero graves manifestaciones de discriminación racial. La rina quiere decir que el de la «gran sociedad», en tanto ha hablado el señor son en los últimos dos drá que volver ahora a las piadosas intenciones cho, la «gran sociedad» fue objeto de una sola rina, o por nombre, casi escondida de largo texto, mientras el te se dirigía al congreso cho es que en su mens el «Estado de la Unión» Johnson ha tratado de se go de todos: de los pobres, de los aliados y de go, de la Unión Soviética, China a la que promete nes de buena vecindad el respeto de sus interes vez que Pekín haya ace vir en paz con sus vez han bastado, empero, las de conciliación para los espíritus. Tras cada el congreso y el pueblo cernido la intención de un voto de confianza en la política vietnamita se y evidentemente parece ser poder vislumbrar el can el que Lyndon Johnson obtener la solución del vietnamita, el pueblo y so instintivamente se ni ra a darle ese voto de co

ROMA

Preocupa el estado de Sofia

Roma, 11. (Efe). — de maternidad de Sofia se encuentra en una et y, según una versión, s mar, que circuló este habría quedado interr gestación.

En las últimas 24 ho tado de la actriz ha v cierta preocupación a cos, de acuerdo con una ción suministrada por u mera.

Fue detenido Secretario del Tr Internacional crímenes de Gu

LA POLICIA NO EXPLICACIONES

París, 11. (Efe). — El rio del «Tribunal Inter sobre los crímenes de gu detenido anoche por la francesa, en el aeropuerto ly. Ralph Schoenman, malidad norteamericana, bía llegado a París ac de otros miembros del bunal, fue puesto en ta mañana. El Secreta bunal y los restantes forman una Comisión cial, ta que se dirige a Vieta La policía francesa no cado las razones de ción.

# dietaario

20'10: España es así; 20'30: Boletín informativo; 20'35: Catorce aciertos; 20'40: Club de baile 67; 21: Horizonte 66; 21'45: Música española; 22: Servicio informativo de Radio N.E.; 22'15: Una voz en la noche; 22'30: Charlas para todos; 23: Aquellos tiempos del cuplé; 23'30: Mallorca bajo las estrellas; 24: Cierre.

## RADIO MALLORCA

(Programa para hoy)

7: Apertura. Señales horarias; 7,02: Bachillerato radiofónico; 7,20: Santo Rosario y Noticiero católico; 7,57: Matinal Cadena Ser; 9,45: Paco Ruiz, detective privado; 10: Nuestros amigos; 10,25: Galería breve; 10,30: Radioscope; 11,30: Simpatía; 11,55: Servicio Meteorológico Nacional; 12: La hora del Angelus; 12,05: La caja de las sorpresas; 12,20: Galería breve; 12,25: Cinco minutos con Nuclear; 12,30: Mediodía Cadena Ser; 13: Galería breve; 13,10: Tierras prohibidas; 13,30: Emisión de solicitados; 13,45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta, Cartelerías; 14,01: Palma, hoy; 14,05: Torneo en microsuro; 14,20: Palma a las dos y veinte; 14,30: Radio Nacional de España;

## RELOJES

**OMEGA**  
LOS MEJORES PRECIOS  
EN JOYERIA  
*Gregory*

14,45: Noticiero local; 15: Galería breve; 15,15: Mallorca musical; 15,30: El poeta y su obra; 16: La propia acusación; 16,30: La última traición; 17: Riada en la tornaguera; 17,25: Consultorio Averem; 17,30: Las campanas; 18: Cancionero español; 18,30: Entre la espada y la pared; 19: Dueño y señor; 19,30: Bachillerato radiofónico; 19,59: Hora exacta, Santoral para mañana; 20: Revista Aspes; 20,30: Incógnitas de la historia; 21: Mi vida es así; 21,15: Matilde Perico y Periquin; 21,33: No-do de los deportes; 21,40: Banda sonora de «El hombre de la Mancha»; 22: Radio Nacional de España; 22,15: Cotizaciones de bolsa; 22,20: Catorce aciertos; 22,30: Marino Marín; 22,45: Vds. son formidables; 24: Programas para mañana y cierre de la emisora.

## RADIO POPULAR

(Programa para hoy)

7,30: Apertura; 7,32: Bachillerato radiofónico; 8,15: Buenos días España; 8,25: Abrams

la Biblia; 8,30: Antena del mundo; 9: Mañanitas; 9,30: Boletín meteorológico; 9,32: Sagrama; 9,45: Fiestas de España; 9,57: Cara y cruz del amor; 10: La hora Logan; 11: Sala de proyección; 11,40: El mundo yeyé pisa fuerte; 11,45: La voz de la Iglesia; 11,50: La música al día; 11,55: Lo oír y lo cantará; 12: Angelus; 12,03: La melodía Viajera; 12,10: Musicorama; 12,35: La hora del aperitivo; 13: Destino: Ellas; Información meteorológica; 13,30: La nueva frontera; 14: Buenas tardes Mallorca; 14,15: Noticiero del deporte; 14,20: Su canción; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiero insular; 15: A todo ritmo; 15,40: Club del disco; 16,10: Despierte a sus pequeños; 16,15: Noticia con falda; 16,20: La música al día; 16,25: Compra y cambio; 16,30: Entre Amigos; 17,20: Premio para Vd.; 17,25: Niñolandia; 17,30: Paso a la Tuna; 18: Clarín. Revista taurina; 18,30: Música de nuestros días; 19: Atención se rueda; 19,30: Audición escandinava; 20: Del pentagrama a la fama; 21,05: Panorama deportivo; 21,15: Información local; 21,20: En ruta; 21,45: El católico al día; 22: Radio Nacional de España; 22,15: Boletín meteorológico; 22,30: Gran Concierto; 23,15: Desde Alemania; 23,30: Música para soñar; 24: Buenas noches y cierre.

## EL TIEMPO

### PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nubosidad de desarrollo vertical alternando con claros extensos. Vientos del cuarto cuadrante. Marejada con zonas de fuerte marejada.

**OBSERVACIONES**  
Temperatura máxima: 11 grados a las 11,30 horas de ayer.  
Temperatura mínima: 4,6 grados a las 5,15 horas de ayer.  
Humedad relativa: 81 por 100  
Insolación: 2 h. 40 m.

## FARMACIAS

(De 9 mañana a 10 noche)

Barcelona, Consultado, 6 (Esq. Sagrera). Tel. 215252; Bernat, Colón, 46. Tel. 212173; Cano, Archiduque Luis Salvador, 89. Tel. 250037; Caubet, Calvo Sotelo, 145 (Terreno) Tel. 232456; Coll General Mola, 34. Teléfono 224712; Forteza-Rey, Plaza Cuartera, 19. Tel. 211996; Gil, Vifanza, 18. Tel. 212181; (o) Llobera, Plaza Santa Eulalia, 1. Tel. 212143; Mercadal, Héroes de Manacor, 284 (Soledad). Te-

# ayer Ciudad EN LA

## LOS PREMIOS DE LOS PREMIOS

Anualmente los novelistas, investigadores, poetas, periodistas, etc., que han obtenido algún Premio Ciudad de Palma, se reúnen por estas fechas para conceder un diploma honorífico a una persona destacada en cualquier actividad y a una entidad.

La prensa de ayer publicó los otorgados este año, en que se han concedido en número más elevado que en años anteriores, con un total de cinco galardones.

La entidad a quien los Premios Palma han considerado acreedora al homenaje ha sido la Schola Lullista Maioricense, que en verdad se merece este reconocimiento, y no se comprende como no se le concedió anteriormente, ya que la labor universal que desarrolla investigando la obra y vida de nuestro máximo genio literario es realmente gigantesca. Sólo existe el «pero» en algunos miembros de dicha entidad de creer que Ramón Lullif lo ha escrito todo en este mundo y lo ha inventado todo, que si bien hay que reconocer que la obra del Doctor Iluminado es extraordinaria, conviene dejar algo para los demás.

Se han concedido cuatro premios individual-

les que han correspondido a don Miguel Forteza Piña, al Rvdo. Rafael Ginard Bauzá, al Profesor Giovanni Lilliu y al escultor Schaffner.

En las notas que se han facilitado se glossa la labor literaria y técnica de Miguel Forteza, en especial su poesía, como motivos de la concesión, pero nadie se ha referido a su último libro, que ha sido el que lo ha situado en primer plano de actualidad. Nadie se ha referido a este «best-seeller», pero estaba en la mente de todos.

El Rvdo. Rafael Ginard Bauzá, Premio Palma, ha recibido también el reconocimiento de los otros premiados, por su extraordinaria labor de investigación y recopilación.

Lilliu, el extraordinario investigador de la prehistoria de nuestra isla, fue propuesto y galardonado con todo merecimiento. Nuestro compañero, Mascaró Pasarius, en su dinamismo habitual, se puso en movimiento inmediatamente, para comunicarle la concesión.

Schaffner se merecía este reconocimiento, no sólo por su extraordinario valer artístico, sino también, por su gran desinterés en ofrecer este a los mallorquines.

J. R. C.

léfono 225518; Mulet, Plaza Serralla, 4 (Santa Catalina). Tel. 231261; Oliver, Aragón, 240 (Hostalets). Tel. 211435; Sbert, Plaza Progreso, 1 (Santa Catalina). Tel. 233021; Tarongí, San Miguel, 93. Tel. 211235.

Abierta de 10 noche a 9 mañana.

(o) Balaguer, San Miguel, 58. Teléfono 211249.

Abiertas hasta las 12 de la noche Coll Adrover, General Mola.

## PROGRAMA TVE

presentado por

### SOBREMESA

1,30: Carta de ajuste: Páginas célebres, por Mantovani y su orquesta; 1,45: Presentación y avances; 1,47: Siglo XX. Hoy: «La caída de China». Reportaje sobre la guerra entre Mao Tse Tung, al mando de sus fuerzas comunistas, contra el presidente chino Chiang Kai-Shek, hasta que este último abandonado por Norteamérica, se vio obligado a retroceder hasta refugiarse en Formosa; 2,15: Panorama de actualidad. Comentarios musicales, por Antonio Fernández Cid; 3,00: Telediario; 3,20: España al día; 3,30: Novela. «La malaeta» (Capítulo IV); 3,50: Revista para la mujer; 4,00: Guardianes del espacio. Hoy: «La caja de la muerte». Rescate Internacional acude en esta ocasión al Banco de Londres, en cuya caja fuerte ha quedado encerrado uno de sus empleados. El mayordomo Parker, de Lady Penelope, les presta su ayuda; 5,00: Cierre.

### EMISION INFANTIL

6,15: Carta de ajuste: La Creación. Haydn; 6,30: Antena infantil

### TARDE

7,25: Avance de Telediario; 7,30: Revista agraria; 7,50: Francés; 8,25: Momento, por Fernando Bañil; 8,20: Dibujos animados: Sidney.

### NOCHE

8,30: Por tierra, mar y aire. Hoy: La Infantería de Marina; 9,00: Protagonista, el hombre. Hoy: El veterinario; 9,29: Avances; 9,30: Telediario; 9,45: Avances; 9,47: Tele-Ritmo. A partir de esta semana, el espacio musical que se emitía los viernes a la misma hora; 10,15: Alma de acero. Hoy: «Algo en que pensar». Un grupo de hombres, entre beatniks y «toddy boys» golpean a un hombre hasta matarlo. Cuando se enteran de que les buscan por este delito, se encuentran cerca de una casa de campo, cuyas dueñas, madre e hija, la preparan para el invierno. Y deciden esconderse en ella secuestrando a las mujeres y a Paul Bryan quien, incidentalmente, está envuelto en el asunto; 11,15: Programa informativo; 11,45: Telediario; 12,00: El alma se serena. Hoy: Viaje a Hispanoamérica, de Manuel Calvo Hernández; 00,05: El programa de mañana. Meditación. Cierre.

Distribuidor para Baleares

Casa Radio T.V.  
TELEFUNKEN

Pl. Mayor, 6 - Palma, 28

14; Cano, Archiduque Luis Salvador, 89.

(\*) Tienen servicio de oxígeno SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD

Servicio Urgencia Medicina (excepto suburbios) Diario nocturno de 9 noche a 9 mañana.

Domingos y festivos de 9 mañana a 9 noche. Teléfonos: 230946 230947 y 230948.

En Residencia Sanitaria S. E. (Son Dureta).

### SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos.

Servicio permanente Vía Roma, 29, Teléf. 211229

### CUPON DEL CIEGO

# 282



## Se habla, otra vez, de los cruceros noruegos

Parece ser que, por fin, harán escala en Palma

Entró ayer el buque-tanque de la CAMPASA, «Campozur», que procedente de Cartagena, llegó para desembarcar un importante lote de combustible. Hubo un ligero cambio en el punto de amarre. En vez de hacerlo en Pelaires lo hizo en el Dique del Oeste.

El movimiento de entradas, ayer al igual que los últimos días ha sido de muy escasa importancia, tanto en el número de buques entrados como en lo que a cantidad de mercancías desembarcadas.

Tampoco ayer se conocían nuevas llegadas comerciales para los próximos días que no fueran la consabida lista de pequeños cargueros que realizan sus travesías entre los puertos próximos a la isla. ENTRADAS

Amarraron ayer en las distintas dependencias portuarias los siguientes buques: «Anna C», italiano, procedente de Génova con turistas en crucero de placer. «Brillante», de Tarragona, con carga general. «Juan March», desde Barcelona, con pasaje y carga general. «Eco Sol», desde Tarragona, con carga general. «Ciudad de Burgos», llegado desde Alicante, con pasaje y carga general. «Cala Contesa», desde Blanes, con carga general. «Masiques», desde Barcelona, con carga general. «Campozur», desde Cartagena, con combustible.

### PASO DE TRASATLANTICOS

Por la mañana, a primeras horas hizo su entrada en los muelles de Pelaires el paquebote italiano «Anna C», de la Línea Costa, y que llegó cumpliendo escala dentro de su actual crucero de invierno que como se sabe se prolongarán hasta bien entrada la primavera.

Alrededor de las 13 horas el «Anna C» se hizo nuevamente a la mar, saliendo en esta ocasión rumbo a Málaga. PARA EL NORTE

Con unas partidas de carga general llegó también ayer el mercante español «Eco Sol», de la Naviera Eco, y que se dedica a realizar viajes desde el Mediterráneo a los puertos del Norte de Europa. Una línea regular ésta que tiene una gran aceptación en Mallorca y, suponemos, en el resto de España.

Los puertos en los que suele tocar el «Eco Sol», y los otros buques de la Naviera Sol, son Hamburgo, Bremen, Rotterdam, etc. etc. OTRA VEZ ACTUALIDAD

No hace mucho tiempo decíamos desde esta sección que, al parecer, los cruceros noruegos que habrían de realizarse por el sistema avión-trasatlántico, y en los que en principio se había incluido la escala en Mallorca, por una serie de circunstancias que no se explicaban, habían suspendido su venida a la isla.

Han pasado una serie de días, en los que nadie ha dicho nada al respecto, y ahora, nuevamente, el tema vuelve a cobrar actualidad, al leer en un diario catalán que los cruceros están ya oficialmente establecidos y en ellos, finalmente, figura la escala mallorquina.

En el principio los pasajeros, norteamericanos y europeos, embarcarán en el paquebote «Prinsesse Ranghild», y suman, en el total de viajes, unos cuatro mil. Cifra nada despreciable, entre otras cosas por el tremendo reclamo que representa para nuestra industria turística nacional.

Nos alegramos de que la cosa se haya solucionado satisfactoriamente para todos y a esperar la primera escala del trasatlántico. ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar, valedera para el día de hoy, en el archipiélago balear, es: Marejada.

J. J.

**PALCOA**  
ALQUILER DE YATES

EFFECTOS NAVALES  
CLUB NAUTICO  
Tel.: 226848

BOUTIQUE  
PASEO MARITIMO  
(EDIFICIO MAR)  
Tel.: 224459

## Rueda de Prensa en Madrid

# V JUNIO LLEGARAN LOS PRIMEROS DC-9 A PALMA

## QUIRIDOS POR «IBERIA»

Madrid, 11. — (Por teléfono, de nuestro especial, Coco Meneses). — Esta noche en Castellana Hilton, el Presidente de la Iberia, don Emilio de Navasques, ofreció rueda de prensa de carácter nacional, en la que se hallaban presentes representantes de las principales provincias de España.

El tema sobre el cual más se debatió, fue el que se incorporó de los DC-9 a la flota de la compañía.

«Los aviones — se ha asegurado — empezarán a partir del mes de junio de este año desplazando a los Convair que aun están en servicio».

«Los quince DC-9 llegarán entre junio y octubre, lo más posible al término de este mes».

«El tráfico de la compañía, que Iberia Líneas Aéreas ha adquirido recientemente, que ayudarán a desarrollar el programa. Pero, lo más probable es que los vuelos interinsulares de la compañía, tal

como ha venido diciéndonos, ofrezca una mejora total para 1968; aunque los aparatos que cubran los servicios interinsulares, tanto en Baleares como en Canarias, por razones de distancia, no podrán ser de reacción».

Otra noticia recibida con mucha aceptación fue la relacionada con la reducción de precios entre Madrid y Estados Unidos. Dicho billete, de ida y vuelta, tendrá un valor de 13.000 pesetas. El billete tendrá una duración de un año, siempre y cuando el grupo de pasajeros llegue a un mínimo de setenta. Esta innovación se iniciará a partir del primero de abril. También se beneficiarán los viajes a los países del Caribe y América del Sur. Y la rebaja del billete alcanzará el 25 por ciento.

Dijo también el señor Navasques que la compañía era rentable. Pero debido a los vuelos internacionales ya que los nacionales dejan pérdidas.

Terminada la rueda de prensa, todos los asistentes fueron obsequiados con un coctel.

# SU OPORTUNIDAD

Por inmediata apertura, Le Phénix solicita Director SUCURSAL en

SOLLER-POLLENSA-LLUCHMAYOR-MANACOR

dirección: ANTONIO J. LACASA - Arco de la Merced, 7-2.o

# Diganos ud. algo

## D. JOSE CONSTANTINO DRAGAN

### «LA INTEGRACION DE ESPAÑA AL MERCADO COMUN NO CREARA PROBLEMAS A LA INDUSTRIA NACIONAL»

Don José C. Dragan, industrial español y europeo, además de sus actividades industriales en ocho países, dedica parte de su tiempo también a estudios económicos y sociales, con fe ardiente en la Obra de Promoción y Edificación de una Europa Unida, en política y en espíritu. En el Aula Magna de la Escuela de Publicidad y Relaciones Públicas, el pasado miércoles pronunció una interesantísima conferencia.



—Usted es mallorquín durante los veranos...

—Desde hace siete... Ahora, desde luego, no he venido para pescar ni realizar cruceros con el yate, sino para un merecido descanso acompañado de mi viejo amigo Giuseppe Pella, ex jefe del Gobierno italiano y siete veces ministro, gran amigo de España después de la conferencia de lanzamiento de la Asociación Española de Marketing, celebrada en Madrid el pasado día 20 de diciembre en los salones de la Cámara de Comercio, con asistencia de ministros y directores generales, y que culminó al siguiente día con la audiencia que nos fue concedida por el Generalísimo Franco. La amistad de Giuseppe Pella por España tendrá su importancia en el futuro, sobre todo en el momento crucial de la integración española en el Mercado Común.

—¿Qué tema propuso usted para la conferencia de Madrid?

—El título era éste: «Mercado Común, y Programación a largo plazo», que como ve toca dos temas de gran actualidad para la economía española: La entrada en el Mercado Común y la Programación Nacional y de las Empresas, a través de Marketing.

—¿Cree usted que la integración de España en el Mercado Común pueda crear problemas a las industrias nacionales?

—Estoy convencido de que no. La industria española ya ha pasado las dificultades de nacimiento y tiene bastante madurez para enfrentar la competencia de los demás países europeos, y pasar la crisis de crecimiento a condición de que se ponga al día con las nuevas técnicas de Marketing.

—¿Qué es Marketing, que tanta importancia encierra?

—Esta palabra intraducible, Marketing, en el sentido y uso general, es la Distribución, es decir, el Comercio con métodos modernos, mirando la economía desde el punto de vista del consumidor. En momentos de restricciones es fácil producir y vender porque la demanda es más grande que la oferta y el mercado es dominado por los productores. Las demandas se convierten en peticiones y las ofertas son casi favores. Este es el «mercado de productos», en el cual todos se pueden improvisar en empresarios comerciales o industriales, incluyendo la industria del turismo. Cuando la situación cambia, por evolución natural o artificial, como la entrada en el Mercado Común, el caso

mándose la economía española al mercado mundial de economía abierta, el mercado automáticamente se convierte en «mercado de consumidores», en el cual el consumidor es rey y señor, y sus gustos y deseos son leyes.

—¿Cómo se pueden conocer los gustos de los consumidores?

—A través de investigaciones sobre la opinión pública.

—¿No resulta demasiado enredoso?

—No si se hace con el método Gallup. Para conocer la opinión de 32 millones de españoles no es necesario preguntarles a todos... Se toma una «muestra» entre personas representativas de todas las categorías sociales y se sabe perfectamente cual es el estado de opinión general.

—Es evidente que hay novedades en la conducción de las Empresas... ¿Cree usted posible, señor Dragan, que los empresarios españoles puedan aprovechar con la debida rapidez estas nuevas técnicas y acostumbrarse a la nueva visual de la economía?

—Seguro... Las posibilidades están abiertas a todos: empresarios y profesionales. Los primeros tienen que manifestar concretamente su interés a través de las Cámaras de Comercio e Industria organizando conferencias, con la asistencia de la Asociación Española de Marketing, constituida para ellos y de la que me cabe el honor de ser Presidente... Palma ha tenido una iniciativa muy meritoria por medio de don Miguel Durán Pastor, que desde el año escolar en curso instituyó una Escuela de Publicidad y Relaciones Públicas que yo espero pueda ampliarse lo más pronto posible en una verdadera escuela de Marketing.

—¿Qué hay que hacer para asociarse al Marketing?

—Basta dirigirse por carta a la sede de Madrid, calle Antonio Acuña, 19.

—Le parece bien que lo pongamos en la entrevista?

—Me parece estupendo.

—Pues ahí queda, para quien quiera algo de Marketing, que al parecer es un buen amigo.

CALDENTEY

## INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO

«Gas y Electricidad, S.A.», nos comunica haber solicitado autorización de la Jefatura de Industria para interrumpir el servicio eléctrico, en las localidades que se indican y en los días y horas que se mencionan:

Viernes 13, de 13,30 a 16 h.—Calle Vicente Mut, Jaime II, Calle Maura, San Bartolomé y Plaza Rastrillo.

Viernes 13, de 13,30 a 16 h.—Calles Arco de la Merced y Frailes.

Viernes 13, de 14 a 16 h.—Se Cova, Es Dau, Escuelas de Montuiri, Mayá y se Carrxe de San Juan, Huerto Bañeras, Cementera Salas y Son Moranegri, de Porreras.

Sábado 14, de 8 a 12 h.—Todas las estaciones transformadoras comprendidas en el trazado de la línea Manacor-Villafranca.

Domingo 15, de 7,30 a 15 h.—Ses Miraes, Son Romaguera, y Se Estepe de Porreras, Ladrilleras, Ca n Oliver Puigvert y Campo Prácticas Instituto Laboral, de Felanitx.

## «La Misa de Correos»

### HERMANDAD DEL PILAR

Hoy día 12, en la Iglesia de los SS. CC. (C. San Cayetano), tendrán lugar los actos mensuales en honor de la excelsa Patrona.

A las 19,45, antes se habrá rezado el rosario a las 19,30. Misa con homilía por el Rdo. señor Hermano Consiliario, cantándose al final por todos los asistentes la Salve.

Se recuerda y suplica la asistencia de los Hermanos y familiares.

## TRIBUNAL DE OPOSICIONES

### A INGRESO EN EL MAGISTERIO NACIONAL PRIMARIO

#### CONVOCATORIA

Por la presente se convoca a los Sres. Maestros y Maestras opositoras a ingreso en el Magisterio Nacional Primario para el sorteo de actuación, que de acuerdo con las normas vigentes tendrá lugar el próximo lunes día 16, a las 17 horas en la Escuela Normal de Baleares, Calle Pedagogo Juan Capó (entre carretera de Sóller y Valldemosa) Palma.

## SUCEDIO HACE 100 AÑOS

12 ENERO DE 1867

En el «Diario de Palma» leemos: ♦ Se ha hecho una aprehensión de tres carros de tabaco de contrabando en un punto de la costa de la isla por los torreros. El buque que lo conducía fue obligado a esconderse en una cala perseguido por el resguardo marítimo.

♦ En una casa de la calle de Apuntadores fueron sorprendidos por los inspectores de vigilancia, algunos prójimos que se entretenían inocentemente en jugar a los prohibidos. En número de cuatro quedaron arrestados y conducidos a los Capuchinos.

♦ Dice nuestro colega «El Correo»: Ayer el Excmo. e Ilmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, administró el sacramento de la Confirmación en la capilla del Palacio Episcopal a la señora y niñas del Sr. D. Juan Nepomuceno Monzo, digno Magistrado de esta Excmo. Audiencia. Fue madrina de dicho acto la señora doña Amalia Muñoz, hija del no menos digno fiscal de la misma don Rafael Gonzalo Muñoz. Con este motivo dicho señor Magistrado y su esposa obsequiaron anoche con un thé improvisado a algunos de sus amigos de más confianza que fueron a felicitarles, los cuales quedaron sumamente complacidos del afable trato y fina galantería de dichos señores.

♦ Para La Habana ha sido despachada la corbeta «Paquita» de 178 toneladas, capitán don Onofre Ginard, con efectos del país.

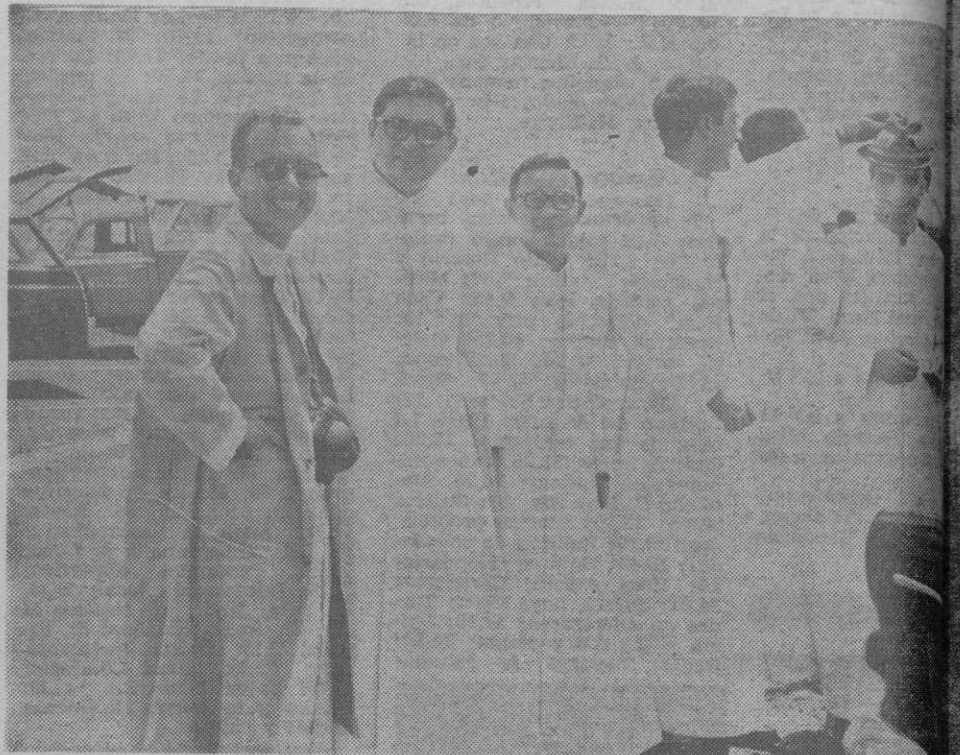
♦ Una concurrencia extraordinaria y escogida ocupaba en la noche de ayer los salones del Ateneo Balear, guardando con impaciencia que el inteligente Sr. Bouvy diese principio a la lección pública referente a la luz solar producida por la ignición del hilo del magnetismo, acompañada de algunos experimentos de su combustión al aire libre, no habiéndose podido efectuarla en el oxígeno como estaba anunciado con motivo de haberse inutilizado los aparatos. Esto no obstante, el resultado de aquellos experimentos fue sorprendente, arrancando repetidos y entusiastas aplausos de los espectadores. A pesar de los muchos mecheros de gas que había encendidos en el salón, quedaron disminuidos en fuerza en el momento oportuno y no obstante brillaba como el sol e iluminaba por todas partes aquella luz producida por un hilo del metal de que se trata. Empezó a demostrar algunas aplicaciones de tan útil invención, el hábil fotógrafo Sr. Virenque, pues con aquella luz artificial sacó copias tan completas como las que se obtienen con la luz del sol.

La aplicación de esta luz al alumbrado acaso constituya un beneficio inmediato. La Marina, es de esperar que también obtenga de este inapreciable invento aplicaciones para sus necesidades con el fin de iluminar en noche oscuras las naves.

♦ Después de hacer limpiar el hermoso techo y zagúan de la Casa Consistorial y de haberse hecho construir en Barcelona un grande y elegante farol para alumbrarlo, se continuarán dichas mejoras en el alero y fachada de justa nombrada.

## «NUESTROS» MISIONEROS

# YA ESTAN EN EL BURUNDI



Vemos en la foto a los misioneros, padres Suau y Vives que fueron a recibir en el Burundi a los nuevos misioneros padres Cañellas, Obrador y Amengual.

Es un deber de gratitud contar a Mallorca, a través del Diario «BALEARES», la llegada de los tres misioneros mallorquines al Burundi, reverendos Cañellas, Obrador y Amengual Coll. Lo hago con sumo gusto agradeciendo a Mallorca entera lo que nos dio: personas y cosas, presagio de otras entregas a nuestra Iglesia de color.

### REPUBLICA

Y, ante todo, unas palabras sobre el país que los recibió. Lefmos hace unos días, el reportaje que sobre nuestro golpe de estado publicó «BALEARES». Nos pareció muy bien escrito. Las apreciaciones del Padre Miró han resultado exactas. Un buen día despertamos monárquicos para acostarnos republicanos. Y todo pasó lo más kirundi posible, que es decir lo más pacíficamente posible, como pacífico es nuestro país de las mil colinas y montañas. Fue un cambio total sin sangre ni prisiones. Y la paz sigue.

A mí no me toca añadir nada más sobre el particular. Como nos decía el mismo Presidente de la República, el Coronel Mi-

guel Michombero, en el primer parlamento a la Nación, cuando la Declaración de la República: (cito textualmente sus palabras) «Pedimos a las personas consagradas a Dios que nos prediquen SU PALABRA». Y esto es lo que queremos y para lo que vinimos al Burundi. Para caminar al lado de todos, grandes y pequeños, portando la Palabra viva y operante de Dios.

### CONCELEBRACION

Fue el sábado pasado, ayer, 17 de diciembre. El presidente de la República había pedido a los Señores Obispos para que en todas las Iglesias se celebrara la Eucaristía para agradecer y pedir a Dios el gran don de la paz que hasta ahora hemos tenido. Y pidió la Misa del Espíritu Santo, el Gran Renovador de la Faz de la tierra. Y esto es lo que pedimos los burundis y los siete mallorquines, burundis adoptivos, en torno a una misma mesa, servidores del Príncipe de la Paz, Jesucristo. PERO ANTES

Tuvo lugar el gran recibimiento que dispensamos a nuestros tres hermanos en el Aeropuerto de Bujumbura, capital de nuestra república. Como decían los demás misioneros europeos que nos acompañaban, lo hicimos a la española. Los otros siete misioneros que iban en el mismo avión, iban descendiendo, el austriaco y el alemán y el belga y el francés con el más frío «Bon jour» de ritual, al que acompañaba el consabido apretón de manos... Pero para nosotros, los siete, no bastaban las manos, necesitábamos brazos enteros, poniendo toda el alma en aquel rincón del Aeropuerto. Y los burundis negros nos miraban con ojos muy blancos de admiración. Y en pocos minutos, los siete a la vez, hablamos de Mallorca y de la generosidad de los mallorquines que habían costeado el viaje que tan felizmente acababa.

Decíles que el avión llegó puntualísimo y demás creo que no interesará gran cosa. Ni nació periodista para tales reseñas.

### Y YA SON BARUNDIS

Los tres recién llegados, como ya lo somos los otros cuatro que les precedimos. Sí, aunque no sepan decir ni una palabra. Pero su manera de saludar, de dar la mano, de sonreír a los pobres de Nuestra Iglesia Pobre dicen más que los sermones que predicarán después. Y nuestros sencillos cristianos preguntan si en Mallorca hay también bahutus y bahututsi, viendo la diferencia de estatura entre los reverendos Obrador y Cañellas... Y todos les miramos como nuestros. Como decía ahora mismo un jefe de colina que vino a saludarnos: ¡YA SOIS NUESTROS!

### AHORA

Después de unos días de vacaciones que estamos pasando juntos en la parroquia de Nyabiraba, confiada a los padres teatinos, el próximo 28 de diciembre comenzarán el curso de kirundi, en la Diócesis de Ngozi, cuyo Obispo Mn. Makarakiza, muchos de los mallorquines conocen ya. Allí, junto a los demás misioneros jóvenes recién llegados, aprenderán la lengua y costumbres, que entran poco a poco como «los plátanos maduran poco a poco».

### Y DESPUES

Se nos confiará a la diócesis mallorquina, al alba de la iglesia de color, se dará una parcela de tierra. Mientras tanto, de cesitamos mutuamente a vosotros y vosotros a nosotros, como nos escribisteis días el señor Obispo: «Ayudadnos a proveer a lloca sea una Dios del ra de veras». Y vosotros ayudadnos a proveer a los mensajeros sucitados. MIGUEL

## WALDO DE EN PA...



Ayer por la noche ludarnos en «BALEARES» el querido amigo y director de la Agencia de Música en nuestra ciudad, una grata estancia...

## NUEVOS TELEVISORES SYLVIA



con los últimos modelos electrónicos americanos

Garantía total de Reconocido Mundial por su alta calidad

División de COMPAÑIA GENERAL TELEFONIA Y ELECTRONICA. CASA CABOT ELECTRO PALMA DE MANACOR ALMACENES MANACOR

**SUESLUCIR** PINTURAS LAVABLES INTERIORES-EXTERIORES FORMULA SUECA. PATENTADO REG. MATERIAL CONTRA HUMEDADES GARANTIZADO ANTES DE HACER PEDIDO EXIJA DEMOSTRACIONES. Calle MURILLO n.º 94. TELEFONO 233115.

**MOBILFORM** mesas y tableros de dibujo transformables... gabinetes técnicos, colegios, instituciones. **GILET** VIA ALEMANIA, 5-7,9 tel. 26540-41-42

# LOCAL CRONICA DE SOCIEDAD



FOTO: PLANAS

Firmaron el acta como testigos por el novio don Miguel Moyá y don Simón Pujol y don Francisco Gil y el señor Francisco por la novia.

Los numerosos invitados fueron atendidos en el banquete de boda en el Restaurante Edificio Mar del Paseo Marítimo.

La feliz pareja a la que deseamos toda clase de felicidades saldrá en viaje de bodas hacia Madrid de paso para Andalucía.

### Natalicio

El hogar de los jóvenes esposos don Andrés Roca y doña Margarita Bennasar, residentes en Barcelona, se ha visto alegrado con el nacimiento de un precioso niño, el tercero de sus hijos, imponiéndole el nombre de Antonio Francisco.

Fueron padrinos don José Roca y doña Margarita Planas, tíos de nuevo cristiano.

Nuestra enhorabuena a sus padres que hacemos extensiva a sus abuelos paternos don Andrés Roca, Director del Banco de España de Tortosa y doña Carmen Colom y a sus abuelos maternos don Antonio Bennasar, Maestro Nacional de la preparatoria para ingreso en el Instituto Ramón Llull de Palma y doña Jerónima Rosselló.

### Bautizo

En la parroquia iglesia de Son Espanolet recibió el pasado domingo día 8, las aguas bautismales, la hija primogénita de los consortes don Pedro Pons Jofre y doña Catalina Covas Sastre.

Apadrinaron a la neófito a la que se impuso el nombre de Antonia, sus tíos don Juan Pons y doña Martina Palmer.

Con dicho motivo recibieron los venturosos padres, así como también los abuelos, numerosas felicitaciones.

## LOS «PREMIOS DE LOS PREMIOS» SALIERON DE ESTA REUNION



Los «premios» Ciudad de Palma, presididos por el primer «Premio de los Premios», se reunieron anteayer en el Circulo Mallorquin para otorgar los «Premios 1966».

En la foto, aparecen los reunidos, doce en total, en un momento de sus deliberaciones.

De izquierda a derecha: Gafim, Guillermo Frontera, Lorenzo Villalonga, Guillermo Colom, Dolores Llorente, Palau y Camps, Miguel Marqués, Manresa, Lorenzo Moyá, Ferrer Massanet, Mascara Pasarius y Luis Alemany.

**Enlace Montaldo-Pizá**  
El día de ayer, en la iglesia de la Basílica, profusamente decorada en especial el altar de dicho templo, se celebró el enlace matrimonial entre don Carlos Montaldo y doña Jeannette Pizá Company Torrandell de Alomar, arquitecto don Carlos Montaldo, de nacionalidad italiana.

El día de ayer, en la iglesia de la Basílica, profusamente decorada en especial el altar de dicho templo, se celebró el enlace matrimonial entre don Carlos Montaldo y doña Jeannette Pizá Company Torrandell de Alomar, arquitecto don Carlos Montaldo, de nacionalidad italiana.

El día de ayer, en la iglesia de la Basílica, profusamente decorada en especial el altar de dicho templo, se celebró el enlace matrimonial entre don Carlos Montaldo y doña Jeannette Pizá Company Torrandell de Alomar, arquitecto don Carlos Montaldo, de nacionalidad italiana.

**Obispos**  
El día de ayer, en la iglesia de la Basílica, profusamente decorada en especial el altar de dicho templo, se celebró el enlace matrimonial entre don Carlos Montaldo y doña Jeannette Pizá Company Torrandell de Alomar, arquitecto don Carlos Montaldo, de nacionalidad italiana.

El día de ayer, en la iglesia de la Basílica, profusamente decorada en especial el altar de dicho templo, se celebró el enlace matrimonial entre don Carlos Montaldo y doña Jeannette Pizá Company Torrandell de Alomar, arquitecto don Carlos Montaldo, de nacionalidad italiana.

El día de ayer, en la iglesia de la Basílica, profusamente decorada en especial el altar de dicho templo, se celebró el enlace matrimonial entre don Carlos Montaldo y doña Jeannette Pizá Company Torrandell de Alomar, arquitecto don Carlos Montaldo, de nacionalidad italiana.

## ANIVERSARIO DEL CLUB HORIZONTE

El Club Horizonte de la Parroquia Sagrado Corazón de Jesús, conmemora el IV aniversario de su Fundación mediante un amplio e interesante programa de actos.

Los actos consisten en: Teatón para los días 14 y 19 de este mes en el Salón Páramo (calle Martínez Vargas, 9) poniéndose el primer día en «Aigua de pluja» por el escenario del mismo Club y el 19, «Ca'n Miraprim» por la U. Seráfica.

El día de ayer, en la iglesia de la Basílica, profusamente decorada en especial el altar de dicho templo, se celebró el enlace matrimonial entre don Carlos Montaldo y doña Jeannette Pizá Company Torrandell de Alomar, arquitecto don Carlos Montaldo, de nacionalidad italiana.

El día de ayer, en la iglesia de la Basílica, profusamente decorada en especial el altar de dicho templo, se celebró el enlace matrimonial entre don Carlos Montaldo y doña Jeannette Pizá Company Torrandell de Alomar, arquitecto don Carlos Montaldo, de nacionalidad italiana.

El día de ayer, en la iglesia de la Basílica, profusamente decorada en especial el altar de dicho templo, se celebró el enlace matrimonial entre don Carlos Montaldo y doña Jeannette Pizá Company Torrandell de Alomar, arquitecto don Carlos Montaldo, de nacionalidad italiana.

## GRATIS

Para darse a conocer en Palma, el médicamente conocido Astrónomo MATHIA, ofrece a sus clientes, el Horóscopo de 1967. Se enseñará como encaminar el futuro y mejorar su estado. Negocios, viajes, empleos, salud etc. Esperadme esta oferta, pues será para los próximos 8 días. Teléfono 231726

**DUPOGLIZ**  
SUPOSITORIOS DE GLICERINA  
LAXANTE

## BODAS DE ORO DE LA CRUZADA DEL AMOR DIVINO

Como continuación de los actos que se vienen celebrando con motivo de las Bodas de Oro de la Cruzada del Amor Divino, el próximo domingo día 15 a las 12 de la mañana, tendrá lugar en el Teatro Principal un solemne Acto conmemorativo del Quincuagésimo Aniversario, conforme al siguiente programa:

I.— Discurso de presentación por el Sr. don José Font Trias, Catedrático del Instituto Ramón Llull, y expresidente de la Cruzada.

II.— Conferencia del Sr. don Blas Piñar, sobre el tema: «Dios y hombre en el mundo de hoy».

III.— Concierto por la Capella Mallorquina, dirigida por su fundador y director, Rvdo. don Bernardo Juliá, que interpretará las siguientes composiciones:  
Hodie Christus natus est, Palestina.  
Ave Regina caelorum, Villalonga.  
Hoy al hielo nace, Tomás.  
El buey y la mula, Tomás.  
Heav'n (Negro espiritual), Hosely.  
Carol of Drum, Davis.  
L'infantó fill de Rey, Massot.  
Aclamación augural a la Cruzada en sus Bodas de Oro, Juliá.

El acto será público. Quedan especialmente invitados los cruzados, los antiguos cruzados, los exalumnos del Colegio, y sus respectivas familias, y todos los amigos y bienhechores de la Cruzada. Para invitaciones, en el Colegio de los PP. Teatinos o en la Cruzada, General Barceló, 42, de 11 a 2 y de 5 a 9 de la noche.

## Conferencia de D. Blas Piñar en el Teatro Principal

El acto será público. Quedan especialmente invitados los cruzados, los antiguos cruzados, los exalumnos del Colegio, y sus respectivas familias, y todos los amigos y bienhechores de la Cruzada. Para invitaciones, en el Colegio de los PP. Teatinos o en la Cruzada, General Barceló, 42, de 11 a 2 y de 5 a 9 de la noche.

I.— Discurso de presentación por el Sr. don José Font Trias, Catedrático del Instituto Ramón Llull, y expresidente de la Cruzada.

II.— Conferencia del Sr. don Blas Piñar, sobre el tema: «Dios y hombre en el mundo de hoy».

III.— Concierto por la Capella Mallorquina, dirigida por su fundador y director, Rvdo. don Bernardo Juliá, que interpretará las siguientes composiciones:  
Hodie Christus natus est, Palestina.  
Ave Regina caelorum, Villalonga.  
Hoy al hielo nace, Tomás.  
El buey y la mula, Tomás.  
Heav'n (Negro espiritual), Hosely.  
Carol of Drum, Davis.  
L'infantó fill de Rey, Massot.  
Aclamación augural a la Cruzada en sus Bodas de Oro, Juliá.

El acto será público. Quedan especialmente invitados los cruzados, los antiguos cruzados, los exalumnos del Colegio, y sus respectivas familias, y todos los amigos y bienhechores de la Cruzada. Para invitaciones, en el Colegio de los PP. Teatinos o en la Cruzada, General Barceló, 42, de 11 a 2 y de 5 a 9 de la noche.

## J. GUSTAVO EN EL PALACIO DE LA PRENSA

El sábado, por la tarde, a las 8, quedará inaugurada la exposición del pintor y dibujante J. Gustavo, quien presentará al público lo más reciente de su obra pictórica.

La exposición quedará instalada en las Galerías del Palacio de la Prensa. (Paseo de Mallorca.)

## tortulia en la plaza Mayor

# MUSEO

—El domingo visité el Museo de Sóller. Lo que fue un modesto ensayo hace unos años, se ha ido convirtiendo en una positiva y esplendorosa realidad.

—Por qué lo dices  
—Lo digo por la enorme cantidad y por la excelente calidad de objetos que constituyen este Museo, modelo en su género.

—Por qué es modélico  
—Porque todos los objetos proceden de aportaciones voluntarias, hechas por la generalidad de vecinos de Sóller. Se trata de una obra eminentemente popular. Se hizo un llamamiento al que todo el pueblo correspondió de forma prácticamente unánime, lo cual no deja de ser un bello rasgo muy digno de tenerse en cuenta a la hora de calificar el espíritu de los sollerics.

—En qué consiste este Museo y qué finalidad tiene?  
—El museo puede considerarse etnográfico. Junto a una no despreciable cantidad de objetos, existe una gran diversidad de los mismos. Muebles, vestidos, pinturas, esculturas, utensilios domésticos, cerámica, objetos de vidrio, instrumentos agrícolas, industriales, de artesanía, ornamentos religiosos, libros, escritos, joyas y, en suma, todo aquello que representa una época histórica, el testimonio material, físico de un pasado que puede reconstruirse gracias a esta inteligente y providencial conservación museística. Hay que tener en cuenta que muchos de estos objetos se hubiesen perdido para siempre sin la existencia del Museo, donde se conservan para la posteridad. La mayoría son depósitos.

—Y en cuanto a la finalidad...?  
—La finalidad del museo de Sóller es la misma de todos los museos del mundo de esta clase: Reconstruir un pasado, una historia, unos modos de vida de los que, sin la existencia del museo, apenas quedaría rastro físico. La finalidad, como ves, es primordialmente cultural.

—¿Cómo se sostiene?  
—Se sostiene con algunas modestas subvenciones oficiales y con la buena voluntad de los visitantes. Nota curiosa: El Museo de Sóller no figura en circuitos turísticos ni en los programas o forfaits de las agencias de viajes. Sin embargo, es visitadísimo y llama la atención por la riqueza, variedad e interés de su contenido. Es la obra admirable de unos cuantos señores, todos buenos hijos de Sóller, cuyos nombres no quiero citar por no ofender su modestia. Son de aquellos que laboran no para salir en el periódico sino por un puro ideal de patriotismo y cultura.

—¿Això son homos!  
—Gustavo, el dibujante y pintor del que con tanta frecuencia reproducimos muestras de su arte, está desarrollando una actividad extraordinaria. El sábado inaugura una exposición de óleos en la Asociación de la Prensa y, por San Antonio, ha sido invitado por el Ayuntamiento de La Puebla para celebrar, con motivo de la gran fiesta popular, la exposición de los dibujos que ha ejecutado últimamente sobre temas urbanos de aquella villa.

—Este hombre trabaja mucho.  
—Trabaja en su oficio y lo hace al margen de cualquier otra consideración extra artística.

—Esto se llama profesionalismo.  
—Esto tan sencillo de entender, pero que muchos no entienden.

—¿A estas alturas...?  
—Ni a estas alturas ni a estas bajuras. El puputismo se encuentra en todos los niveles.

—Amb una paraula...  
—El domingo se celebrarán las Bodas de Oro de la Cruzada del Amor Divino con diversos actos. En uno de ellos hablarán Pepe Font y don Blas Piñar.

—¿Por qué a Pepe Font le llamas Pepe y a Don Blas Piñar le llamas Don Blas?  
—Perque En Pep Font era des «Creuats» i don Blai (muy señor mío) no sé si ho era o no, però no era des nostros.

—¿Es que tú eras «Cruzado»?  
—No. Yo era de los «Luis» e iba a los «Bavaraiss»...

—Que eran los grandes rivales de los «Creuats».  
—¡Pero con cuánta ternura los recuerdo ahora, al cabo de cuarenta años!

—El tiempo no pasa en vano.  
—Si, fiet No som res en aquest mon!

—¿Te da ahora por el llo-riqueo crepuscular?  
—Me da por recordar con emoción la época en que me enamoré como un loco de Mae Murray. ¿Te acuerdas? Quina rossa, Déu meu!

**GUSTAVO**  
—Gustavo, el dibujante y pintor del que con tanta frecuencia reproducimos muestras de su arte, está desarrollando una actividad extraordinaria. El sábado inaugura una exposición de óleos en la Asociación de la Prensa y, por San Antonio, ha sido invitado por el Ayuntamiento de La Puebla para celebrar, con motivo de la gran fiesta popular, la exposición de los dibujos que ha ejecutado últimamente sobre temas urbanos de aquella villa.

—Este hombre trabaja mucho.  
—Trabaja en su oficio y lo hace al margen de cualquier otra consideración extra artística.

—Esto se llama profesionalismo.  
—Esto tan sencillo de entender, pero que muchos no entienden.

—¿A estas alturas...?  
—Ni a estas alturas ni a estas bajuras. El puputismo se encuentra en todos los niveles.

—Amb una paraula...  
—El domingo se celebrarán las Bodas de Oro de la Cruzada del Amor Divino con diversos actos. En uno de ellos hablarán Pepe Font y don Blas Piñar.

—¿Por qué a Pepe Font le llamas Pepe y a Don Blas Piñar le llamas Don Blas?  
—Perque En Pep Font era des «Creuats» i don Blai (muy señor mío) no sé si ho era o no, però no era des nostros.

—¿Es que tú eras «Cruzado»?  
—No. Yo era de los «Luis» e iba a los «Bavaraiss»...

—Que eran los grandes rivales de los «Creuats».  
—¡Pero con cuánta ternura los recuerdo ahora, al cabo de cuarenta años!

—El tiempo no pasa en vano.  
—Si, fiet No som res en aquest mon!

—¿Te da ahora por el llo-riqueo crepuscular?  
—Me da por recordar con emoción la época en que me enamoré como un loco de Mae Murray. ¿Te acuerdas? Quina rossa, Déu meu!

**AIRE ACONDICIONADO**  
**CLIMA Roca**  
DISTRIBUIDOR OFICIAL  
**comercial ANTONIO BUADES FERRER, S.A.**  
Perfecta organización y servicio técnico  
AV. A. ROSSELLO, 84 TELF. 227443 PALMA  
AV. JAIME III ESQUINA PZA. PIO XII

## Lea «BALEARES»

LIBROS NUEVOS

«UN GRAN PEQUEÑO»

de José María SANCHEZ SILVA

La maestría de Sánchez Silva, en el difícil arte del cuento, está suficientemente acreditada. Pero también, por eso mismo, se ve obligado a dar cada vez más que las anteriores, más que nadie. El ha demostrado cumplidamente que no es solo el autor de «Marcelino, pan y vino» y sin embargo este singular hallazgo pesa siempre en el recuerdo a la hora de juzgar cualquier nueva creación suya. «Un gran pequeño», dicho sea con la mayor sinceridad, es una de sus más dulces, tiernas y entrañables obras cortas. Sánchez Silva, ha creado un mundo maravilloso de pequeños animales que —desde el gorrón a las hormigas— hablan con Ledis, el chicle que en el campo encuentra la felicidad y la salud y el gozo de vivir. «Murfa», «Flautín» y tantos otros, son personajes deliciosos logrados por la fantasía del escritor, para deleite de niños y de mayores. Una narración llevada con esa mezcla de sencillez, de sensibilidad y emoción, que define el personalísimo estilo de quien con tanta justicia es nuestro primer especialista en el género y por ello ha ganado renombre internacional.

Un texto así merecía presentación adecuada. Editorial Marsil, la ha conseguido, mediante un esfuerzo realmente excepcional. La edición de «Un gran pequeño», es primorosa, de gran calidad. Formato internacional, portada sugestiva y sensacionales ilustraciones en color, de José Luis Macías. Realmente, valía, como vulgarmente se dice, echar la casa por la ventana. Un espléndido regalo de Reyes, que confirma el buen gusto y la espléndida de cuantos en él han intervenido

Xavier del Río

«LA BUSCA, DE BAROJA», ILUSTRADA POR J. ESPLANDIU



EN Madrid se ha ofrecido una exposición del pintor y gran ilustrador Juan Esplandiu, quien ha trazado 18 acuarelas sobre los textos de Baroja en su novela «La Busca». Ceta, en la presentación de la exposición dijo que «Esplandiu pinta como Baroja escribía: con cauta sencillez, con alada eficacia, con amor». Esta exposición es la primera entrega de Esplandiu, quien está preparando las nuevas ilustraciones para los otros tomos de la trilogía barojiana: «Mala hierba» y «Aurora roja».

hey, literatura

PERMANENCIA DE KAFKA

POR ANTONIO MOLINA

COMO iba a pensar el escritor checo que un día su obra gravitaria, del modo que lo hace, sobre la literatura actual! A punto de morir ordenó que sus obras fueran destinadas al fuego y gracias a la desobediencia de su amigo Max Brod, que estaba encargado de cumplir este deseo, se salvaron para siempre. Si Max Brod, hubiera seguido las indicaciones de Kafka, el rostro de la literatura actual, sería muy distinto pues la influencia de sus libros está patente y diluida entre muchos de los más conscientes escritores actuales, de tal forma que es previsible un cambio de actitud respecto a este fenómeno que está a punto de conducir a un manierismo.

La personalidad de Kafka, es tan avasalladora que para muchos resulta difícil sustraerse a su influencia. Y esta influencia, vigente desde hace más de veinte años, no ha cedido por el momento.

Ramón Gómez de la Serna, que tantas cosas pensó en el momento oportuno y que nunca fueran a remolque de las modas, sino que se anticipó a ellas, publicó, en 1922, cuando Kafka era desconocido, pues sus obras no se habían traducido al castellano, su novela «El incongruente», en la que se pueden rastrear rasgos kafkianos. Gómez de la Serna, con toda seguridad, no había leído una página de Kafka. Del mismo modo que no le podían haber leído otros escritores ante-

riores en el tiempo y en los que se pueden descubrir, leídos después de conocer a Kafka, un resplandor nuevo a la luz de la atmósfera kafkiana. Ciertas páginas de Jarry, de Sade e incluso de Dostoieski, son reveladoras en este sentido.

Hay escritores como Dino Buzzati, que han proclamado abiertamente su deuda con Kafka. Su novela «El desierto de los tártaros» es una realidad literaria en la que la influencia de Kafka, ha sido asimilada y seguida con gran dignidad. Dino Buzzati, a través de Kafka, se descubrió a sí mismo. Pero, mientras el escritor italiano proclamó esta admiración, otros lo niegan, como es el caso de Jocelyn Brooke, el autor de «La imagen de la espada desnuda». Este novelista, ha negado conocer ni deber nada a la obra de Kafka, con la que la suya tiene una relación evidente. Pero sin entrar en detalles sobre si efectivamente le conoce o no, de cualquier modo su influencia le ha llegado, aunque haya sido de un modo indirecto, pues hay muchas formas de recibir las influencias y puede ser a través de otro que la tenga a su vez o simplemente como consecuencia de un comentario escuchado o leído. El pintor inglés Bacon, dice no haber visto nunca el retrato del Papa Inocencio X, pintado por Velázquez, del que declara conocer únicamente pequeñas reproducciones, y además no quiere ver este cuadro, que tanto ha influido en su pintura y al que ha dedicado diversas y alucinantes versiones. Y es curioso observar que también se inspira en otros pintores como Van Gogh, del que ha hecho impresionantes versiones de sus autorretratos, e Vé, asimismo, impregnado de atmósfera kafkiana. Esto nos da la certeza de que Kafka supo expresar en su obra mucho del espíritu de nuestra época y que ha contribuido a darle carta de naturaleza.

También abundan los detractores de Kafka pero a ellos, según la sagaz observación de George Bataille, en su obra «La literatura y el mal» les dió el mismo la contestación más absoluta al ordenar que sus escritos fueran destruidos después de su muerte, orden desobedecida que Kafka abrigara o no esta esperanza es otra cuestión, probablemente insoluble. Pero es muy posible que ni siquiera se la planteara.

Uno de los brotes kafkianos y además de extraordinario interés, en la literatura española contemporánea, es la publicación de la breve novela de Gonzalo Suárez, «El roedor de Fortimbrás». Esta novela es algo más extensa que



«La metamorfosis» y que se ve con ella. Más que a «El proceso» y «El castillo» sobre todo a esta última de Kafka. En cierto modo el revés de esta novela mientras en la obra de protagonista se gasta en las cosas por llegar al castillo sonajeros de la novela de Suárez están dentro de

La novela de Gonzalo Suárez es original y de nuestra época. Ha incorporado a ella los elementos de la ciencia-ficción, los de aventuras, los de humor, combinándolos de una manera que hacen de ella una lectura, permeable a misterio y de un trascendente misterio.

Gonzalo Suárez, connotado escritor barcelonés, es uno de los escritores jóvenes más destacados de la literatura española de los años más originales. En la suya tiene, además de un humor real en sí, la importancia que contribuirá a romper el adocenamiento de la novela de los últimos años a sumir en la historia española en un período de realismo decimonónico, dando origen a una originalidad que han dado origen a sólo hablo de escritores como Leopoldo Alas, Ganivet, Baroja, Unamuno, Valle Inclán, Ramón de la Serna, Cela y otros



ESCAPARATE DE LIBROS

«EL REY SOL», DE NANCY MITFORT

LA figura del monarca que con su poder absoluto llenó más de sesenta años de la historia de Francia, ha atraído como es lógico a lo largo de los siglos a los escritores. Realidad y leyenda, verdad y fantasía, han dado pie a numerosas obras, unas a favor, otras en contra. Una personalidad tan gigantesca como la de Luis XIV, tenía que promover estas encontradas reacciones. La novela, el cine y el teatro nos han acercado a este rey que por propia decisión se convirtió en el ombligo del mundo y dispuso de vidas y haciendas a capricho, fraguando con ello el triste fin de su segundo sucesor Luis XVI. Nancy Mitford ha estudiado minuciosamente aquella época y sin tomar partido, narra los acontecimientos con un estilo ágil no exento de una punsante ironía. Coloca de nuevo ante nosotros estampas que parecen nuevas, recién descubiertas por el vigor y la documentación que en ellas se pone de relieve.

Fueron muchos los lances amorosos y las aventuras de aquel rey, pero sobre todo encontró horas y fuerzas para convertir Versalles en lo que hoy es todavía, para transformarlo en algo cuya contemplación pasma. Por eso en Versalles parece vivir aún y pasearse por sus jardines con la amante de turno, y danzar alegre olímpicamente, en la galería de los espejos. La autora de «El Rey Sol», ha recreado una época esplendorosa a pesar de sus errores y de sus vicios. Los más famosos personajes de la época aparecen retratados, con sus pasiones y sus aciertos, con una enorme dosis de humanidad, llevando a cuantas sus debilidades y su grandeza, sus miserias y sus triunfos. Amores, intrigas, luchas, venenos, todo cobra aire nuevo en este excepcional relato.

Pero con ser eso mucho, es también fundamental definitiva, la presentación de este volumen de Noguier, que constituye una auténtica obra de arte. Trescientas páginas con sesenta láminas en color y cerca de ciento cincuenta en blanco y negro, confieren a esta obra internacional, traducida impecablemente por Vicente Gaos e impresa en Italia, un empaque de excepción y una indiscutible categoría. La colección «El mensaje de la Historia», comenzada con otra obra singular, «Tutankhamen», encuentra aquí una sensacional continuación. Por su texto, por la inestimable parte gráfica que reproduce maravillosas obras pictóricas de arquitectura, decoración, mobiliario y tapices, relacionados con el rey Sol, así como grabados antiguos y soberbias fotografías del actual Versalles, este libro es un auténtico tesoro. Pocas veces se consigue algo tan bello y completo.

PARA BODAS Y BANQUETES HOTEL DRACH PIDAN INFORMACION FONT Y MONTEROS, 51 Teléfonos: 223146 - 47 - 48

«SE VENDE EL CAMPO», DE JULIO ESCOBAR

EN pleno dominio de los resortes novelísticos, Julio Escobar, el cantor de las entrañables tierras castellanas, nos ofrece su última obra, madura y serena, como el trigo en sazón, llena de equilibrio; sensible, emocionante y dramática, con una gran carga de ternura. De nuevo penetra Escobar en esos paisajes que tan bien conoce, y como siempre los describe con vigor, con su estilo recio, inconfundible, manejando con alarde que apabulla, el léxico más hermoso, fuerte y sincero. «Se vende el Campo», editada por Afrodisio Aguado, aborda como su título indica, un tema de máxima actualidad: la emigración. Las angustias, el dolor y la pena de unos hombres que arrancan con sus uñas a la tierra su sustento. El pueblo de Sanchotello con sus dramas personales y sus gentes, algunas de tan honda calidad humana como Román el Jaque, son los puntales del libro. El éxodo, el abandono, la lucha de las generaciones, el sueño de la gran ciudad, están pintados con trazos magníficos y la trama no decae un instante. Los viejos se defienden: «El cambio necesita un cambio radical, pero son los hijos y los nietos los llamados a comenzar esa labor». Volviendo, después de la huida, con sus pasiones y sus fracasos a cuestras, allí donde Escobar pinta el agua con párrafos imborrables: «Estaba embarrado el piso, de color canela. El cielo era de plata oxidada. ¿Qué mejor labor ni más provechoso trabajo que el de aquella lluvia». Impulsos elementales, tragedia, y al final un rayo de esperanza. Que gran final, cuando el Jaque y su hijo, caminan por entre las espigas que les acarician la cara: «¿Y esto se vende? ¡Esto es lo que abandonan los desertores! Todo para nosotros». La llanura en la noche. Y en ella el pan. Y los hombres aún fieles a la tierra. Otra novela profunda, valiente y sabrosa del gran novelista de Castilla.

XAVIER DEL RIO

«FIN DE SEMANA 275 ptas.» Desde la cena del sábado al desayuno del lunes. PORTO COLOM. - H. Arosa Agua corriente caliente y fría y calefacción. ¡Aficionados a la PESCA DEPORTIVA! nuedé reservarseles gamba Con buen tiempo, excursión marítima a Cala d'Or. RESERVAS: Central Telefónica de Porto Colom (parte Aduana) y en Palma, al teléfono 16158. Agencia «EUROPLAN» calle General Mola. n.º 14.

«LA MENTE HUMANA»

Por CARMEN B. DE DICENTA

RETROCEDER, en todo, es ir hacia el pasado. En la vida, bucear el ayer es algo triste e inútil.

A veces, en nuestro cerebro, se almacenan los hechos en un desorden producido por ese débil empeño humano de recordar, como el cajón de los papeles que pusimos encasillados y que otra mano fue aborrotando.

A ello se debe el que nos olvidemos, en distintas ocasiones, de que ya no están en este mundo seres que vivieron entre nosotros.

Por ejemplo: Al recibir una grata nueva, lo primero que se me ocurre es pensar: «¿Qué contenta se pondrá mamá cuando lo sepa!» Esto se produce como un latigazo seguido de otro que me detiene y hace recordar que mamá murió. Yo, ya sé que murió, pero mi cerebro es un cajón aborrotado en el que voy buscando los felices días que vivió entre nosotros. Por ello, instintivamente, he pensado acudir a darle la grata nueva como si estuviera viva.

La máquina cerebral sigue recopilando como un robot. Es algo prodigioso ese rincón llamado memoria en el que, de pronto, parece que se ha barrido todo y ante un pequeño esfuerzo de concentración, se renueva lo que hacía tiempo no habíamos visto, estudiado o leído solamente. Los hombres, sabios y necios, ya que no todo lo que se inventa es bueno, podrán hacer grandes y pequeñas cosas, pero ninguna será esta máquina humana, tan prodigiosa y llena de pequeños hilos, que la obligan a recordar y vivir hasta lo que ya no puede volver.

Un ser humano puede un viaje, repetirlo una, pero ya nunca será el mismo, infinitos y pequeños harán ser diferente.

La mente sí. La mente poder de andar y desandando, en lo que pasó y en lo que apenas hemos rozado, es sugestiva.

Si cerramos los ojos, en nuestro interior, veremos seres y paisajes, tiempo de haberlos visto, los tuvimos presentes.

Por ello, al correr de los años, nos invade el sentimiento de que los hijos del pasado, reviviéndolos en una mísera caja cerebral, lo que el hombre, con su pobre poder humano, devolverá nunca: la vida que nos amaron y ya no ningún rincón, solamente llan clavados en este mundo los trae y los deja a su recuerdo y revivir.

GANE 20.000 mensuales siendo EN TRANSISTORES da por correo un profesional con famoso nómico Curso Pick cbiendo como regalo material para soberbia heterodino de bolsillo gratis I.H.A.R. BARCELONA (Autorizado Ministerio)



# EL CINE ESPAÑOL, A TRAVES DE SUS FIGURAS, HABLA DE 1966 Y ESPERA DE 1967

CARLOS LARRAÑAGA, MARIA LUISA MERLO, IRAN EORY, CARLOS ESTRADA, ARA MARISCAL, ALBERTO CLOSAS, JOSE LUIS OZORES Y ELENA DUQUE, CUENTAN SUS ESPERANZAS PARA EL NUEVO AÑO

## ASI FUE PARA ELLOS 1966

4. — Nos dió un año de felicidad, y nos quitó un año de felicidad.  
5. — Mas que solicitarle que nos traiga algo, le pedimos, que no se lleve a nadie. Cuestionario satisfecho. María Luisa Merlo y Carlos

ASPIRACION DE CARLOS ESTRADA: SEGUIR TRABAJANDO  
Llegó a España hace unos años. Gozaba de ganado prestigio en Sudamérica, donde su nombre encabezaba repartos de cine y teatro. En nuestro cine supo escalar los puestos más altos, a base de fuerza interpretativa e institución. Una película le consagró para el mundo: «La Tía Tula». Naturalmente, me refiero a Carlos Estrada. Sin duda, uno de los más positivos galanes del cine español. Estas fueron sus respuestas:  
1. — Trabajo y... Algunos dolores de cabeza.  
2. — Me divertí bastante, cuando rodando «Adiós Cordera», en Asturias, las gentes de aquellas tierras me confundieron con el personaje que interpretaba, de una forma total. Estaban empeñados en que reaccionase como él... Cosas. Desagradable, mi lesión en el Talón de Aquiles. Me fastidió bastante porque no podía moverme con libertad. Afortunadamente, ya está superado.  
3. — El Referéndum.  
4. — Me ha quitado la posibilidad de hacer teatro —para mí algo fundamental—. Dar me, nada realmente importante. He hecho varias cintas que pueden ser significativas, pero hasta que no se estrenen...  
5. — Trabajar, y seguir en la brecha.  
—¡Animo!

«ESPERO DE 1967, MI VUELTA AL TEATRO». ANA MARISCAL  
Es una mujer que no precisa de presentación. Actriz natural y elegante; y realizador cinematográfico de muchas sensibilidades. Simpática y afable facilitó estas contestaciones:  
1. — Nada excepcional. Lucha y felicidad.  
2. — Ver reír a mi hijo, fue mi mayor diversión. Respecto a lo desagradable, puedes escribir, que la incompreensión humana. Así, de una forma general.  
3. — Como ciudadana del mundo, el camino abierto en las negociaciones sobre Gibraltar. Parece ser que al fin se solventará una situación tan increíble en pleno siglo XX.  
4. — Me proporcionó confianza y amistad. Se llevó la vida de muchas personas queridas.  
5. — La consolidación de la industria cinematográfica española. Personalmente, espero que 1967 me devuelva al teatro.  
Un nombre, una artista, una señora. Ana Mariscal

«CON LO QUE TRABAJE EN EL 66, HUBIERA MUERTO UN ELEFANTE!» ALBERTO CLOSAS  
Alberto Closas escaló pronto la difícil escalera que conduce a la cima de la popularidad. En el teatro y en el cine; con drama o comedia, siempre salió airoso, protagonizando o dirigiendo. Es figura señera de ese endebte cinema nacional.  
1. — Mil novecientos sesenta y seis me trajo la suerte de poner en escena dos obras de pleno éxito. Crítica y público coincidieron en elogiarlas. Si es difícil encontrar una obra de éxito, ¡imagina dos y seguidas...!  
2. — Divertido lo que se dice divertido, resultó mi racha de viajes con ida y vuelta de Madrid a Barcelona, casi diarios. Estaba preparando allí mi debut y a la vez trabajando en Madrid. Las azafatas, me decían: «espero al usted trabajo

esta tarde, ¿qué hace en el avión?» Y así, varios días. Lo menos divertido, las dos funciones diarias, durante todo este tiempo. Francamente, con lo que trabajé en 1966, un elefante hubiera muerto. Yo, estoy bastante vivo.  
3. — Para mí, el avance tan soberbio experimentado en las investigaciones aeronáuticas, Las citas espaciales y todas esas cosas, prueban el progreso fantástico de nuestra civilización.  
4. — Dos grandes éxitos y muchas satisfacciones. Se lleva un poco de mi salud. Tengo una úlcera de estómago que me está fastidiando como nunca.  
5. — Voy a debutar en mi tierra natal, en Barcelona. Y espero hacerlo con la misma suerte que tuve en Madrid, con estas dos obras a las que me he referido: «El cumpleaños de la tortuga» y «Flor de cactus».  
—Que la tengas.

«ESPERO QUE 1967 ME TRAIGA UN HIJO». GRACITA MORALES  
Su solo nombre es una invitación a la sonrisa, abierta, sana. Gracita Morales, es figura en España, por simpatía, calidad y buen oficio. Su nombre significa la mejor credencial para un reparto. Y su presencia un requisito casi indispensable en las comedias verdaderamente ambiciosas. Así fueron sus palabras.  
1. — En el año que pasó, conocí América: Méjico, Nueva York...  
2. — El mejor rato que pasé, fue durante el rodaje de «Buenos días, condesita». Tenía que hacer



IRAN EORY

una especie de parodia de «la muerte del cisne». Quedó tan «parodiada», que le llamamos, «la muerte del pato». Lo menos alegre, las dificultades que me ha deparado el hígado y la fatiga. Anduve un poco «pachucha».

5. — Existe algo que espero con gran ilusión de este año 67: Un hijo.

JOSE LUIS OZORES: « EN ESTE AÑO MI SEGUNDA EXPOSICION DE PINTURA»

Apellido de profunda significación para nuestro arte interpretativo. En el nombre de José Luis, además de la sencillez, pureza y afabilidad, la gran cualidad de la superación ante un revés que lo dejó impedido para andar. Se re- (Continúa en la pág. siguiente)

El árbol del calendario se queda despojado. Tan solo una hoja, la que marca el final de año. En ella solemos dibujar típidamente, proyectando la película del recuerdo, todo aquello que acaeció y que para cada cual, pesa lo más significativo de ese año, al que le tributamos en su momento la despedida alegre, tendida...  
como cada año, en la antesala que esperamos con tantas ansias e ilusiones, hacemos reñto, antes de aplicar el bono del olvido, o aquello de la «hoja nueva».  
El mundo brillante del cine, abstrado a veces, sentimental en ocasiones, poblado de seres populares, también le dice adiós a un año. Ante esa despedida, hemos querido conocer las satisfacciones que nos proporcionase el «viejo» y las ilusiones que abrigan para su inmediato sucesor. Escogimos a varios profesionales, para que a través de sus respuestas nos diesen un pentágono panorámico de ese pasado aún cálido, con futuro llamando a la puerta. Fue nuestro cuestionario:



MARIA LUISA MERLO

PREGUNTAS:  
— ¿Qué significa para usted el año 66?  
— Cuéntenos lo más divertido y lo menos divertido que le ocurrió.  
— A su juicio, ¿cuál fue el suceso más importante de este año?  
— ¿Qué le dió y que le quitó en 1966?  
— ¿Su esperanza para el 67?

Larrañaga, figuras populares y matrimonio, sencillamente, unido, dicen adiós al 66 con agrado.  
UN AÑO CON 80 POR CIENTO DE PROBLEMAS PARA IRAN EORY  
Es una de las más prometedoras «estrellas» del cine español. Bonita, simpática y muy popular. Su agradable rostro iluminó muchas veces las pantallas de sus televisores; o apuntó sus cualidades de buena actriz en la pantalla grande. Su 66 fue así:  
1. — Un año más simplemente así.  
2. — Me ofreció un ochenta por ciento de problemas por tan solo un 20 de satisfacciones. Francamente, estaba deseando que se fuera. Lo menos divertido, desafortunadamente, es que el coche que compré hace poco, pasa su existencia en el taller. Nada más sacarlo ¡plaff!, el porrazo. Tengo el «cenizo».  
3. — Indiscutiblemente, la aprobación de la Ley Orgánica del Estado.  
4. — Me dió el estreno de varias películas más importantes, con la natural satisfacción. No me quitó nada.  
5. — Artísticamente, espero me proporcione la gran película, con la que todos soñamos. En el orden personal, encontrar esa persona, a la que se quiere tanto. Yo la hallé, espero poder atraerla y llevarla al altar.  
—Que así sea.

CARLOS LARRAÑAGA y MARIA LUISA MERLO  
Centro de ese complicado mundo del cine, constituyen una de esas parejas ideales. Pero de la vida. En escena y en su vida íntima. Un matrimonio joven. Cuarenta y muchas esperanzas. Faltas de relieve en teatro y televisión, sin olvidar el cine. Sus respuestas se identificaron —como natural—  
— Sentimentalmente, un hijo, sí lo más importante.  
— Bueno, la realidad, es que creamos en las anécdotas. En las zonas hay que abreviarlas por las presiones para que agraden y han de ser vertidos al público. Nos hemos divertido y también hemos pasado nuestros disgustos. Nada más.  
— Para nosotros, el indiscutible clamoroso éxito del Referéndum Nacional. Como todos los españoles, debemos muchísimo a esa Ley que tan minuciosamente había elaborado, me parece la mejor prueba de agradecimiento que se le podía ofrecer.

**METROPOLITAN PALACE**

**BATIENDO TODOS LOS RECORDS**

**4.<sup>A</sup> SEMANA TRIUNFAL**

**LA MARAVILLA DEL TODD-AO**

**EN LA MAYOR PANTALLA DE MALLORCA**

---

WARNER BROS. PRESENTA

**MY FAIR LADY**  
(MI BELLA DAMA)

**AUDREY HEPBURN · REX HARRISON**

DIRECTOR **GEORGE CUKOR**  
PRODUCTOR **JACK L. WARNER**  
TECHNICOLOR® SUPER PANAVISION® 70

**Un sueño hecho película en una película de ensueño, que Vd. verá varias veces**

Horario del film: 3'30, 6'30, 9'45

(Mayores 14 años)

**EL CINE ESPAÑOL**

(Viene de la página anterior)  
velo como excelente pintor. Y, a pesar de ese handicap físico, supo estar sobre las tablas, interpretando formidablemente «El poder» y en el celuloide, para varias producciones. Sus contestaciones, son las del hombre sencillo y amable, que siempre representó:

1. — Normalidad en todos los órdenes. Un año sin grandes altos, ni bajos acusados.
  2. — No tengo nada particularmente divertido que contarte. Mi existencia durante los últimos 365 días transcurrió por cauces normales, como te decía antes. Afortunadamente, tampoco viví nada peculiarmente desagradable. Aunque solo sea por esto, ya tengo motivos para estar satisfecho.
  3. — En el orden nacional, la actitud del pueblo español ante la Ley Orgánica. En el concierto mundial, las esperanzas que parecen surgir ante el conflicto de Vietnam.
  4. — No me quitó nada. En cambio me regaló un año en el crecimiento de mis hijos.
  5. — Tengo la ilusión para este año que entra, de celebrar mi segunda exposición de pintura. La primera me produjo múltiples satisfacciones.
- Pues, que se repitan

**EL MAYOR DISGUSTO DE ELENA DUQUE: NO PODER VOTAR**

Cerramos esta breve galería de recuerdos y esperanzas, con uno de los rostros más populares del país. Sus ojos agresivos, la picardía de la mirada, su fascinante desenvoltura y desenfadado la hicieron popular. La chica, que se convirtió en la mayor figura de la publicidad: «la que tiene esa», es hoy también una prometedora figura del nuevo cine español.

1. — Mil novecientos sesenta y seis, fue para mí un año más. Ni más ni menos.
  2. — Esa mediocridad general no deparó grandes satisfacciones. Tampoco recuerdo nada especialmente divertido. En sentido negativo, sí que tengo una anécdota poco agradable, desde luego. Resulta, que desde que me compré coche, todos los días, alguien se «entretiene» en estropearle continuamente. Me rompen un parabrisas, o un foco... Que poca gracia tiene, de verdad.
  3. — Indiscutiblemente, el Referéndum. Por cierto, que el mayor disgusto que experimenté en todo el año, estuvo causado por no poder votar. Primero me habían dicho que sí. Más tarde me informaron que al no haber cumplido los 21 años, en el tiempo marcado, estaba impedida para emitir mi voto. Lo sentí muchísimo.
  4. — Me ha quitado... Nada, y a cambio me donó un año de vida. Con sus alegrías, decepciones, esperanzas.
  5. — Quiero, sobre todo, tranquilidad y trabajo: mucho trabajo. Y salud para disfrutarlo, guapa.
- JUAN JOSE PORTO  
(PYRESA)



**CASA CODINA**  
Galerías Avenida, 14  
General Mola, 22  
PALMA

**CAPITOL**  
**ORIENTAL**  
**VICTORIA**

**HOY**

**EL IMPERIO DE LA CODICIA SEMBRANDO EL ODIO Y LA MUERTE EN UN FILM REPLETO DE ACCION Y VIOLENCIA**

HISPAMEX FILMS S.A.

MICKEY HARGITAY  
PILAR CLEMENS  
DAN CLARK  
FELIX SANCHO GRACIA  
MANUEL ZARZO



**EL SHERIFF NO DISPARA**

EASTMANCOLOR • SCHERMO PANORAMICO  
COMPLEMENTOS:  
EN CAPITOL  
LA INTRIGA  
EN ORIENTAL - VICTORIA  
APARTATE CARIÑO  
• MAYORES 18 AÑOS •

**CINES**

**ACTUALIDADES.**— Desde las 3:  
«LOS PISTOLEROS DE CASA GRANDE», Jorge Mistral, Alex Nicol. Eastmancolor Metrocolor. «FANFAN LA TULIPE», Gerard Philipe, Gina Lollobrigida. (May. 18 años).  
**ASTORIA.**— Desde las 3:00:  
SUPERESPECTACULOS DEL MUNDO (Totalscope Eastmancolor). «EL CONDE DE MONTECRISTO» (Dyaliscope • Eastmancolor). May. 18 años.  
**AVENIDA.**— Desde las 3:15:  
«MESTIZO» (Hugo Blanco, Gustavo Rojo, Susana Campos, Nuria Torray) Eastmancolor Totalscope. «EL FALSIFICADOR DE LONDRES». (May. 14 años).

**Sala AUGUSTA**

Desde las 3:  
«LAS AGUILAS AZULES» (George Peppard y Ursula Andress); Cinemascope, color De Luxe. — Complementos cortos. (Autoriza mayores).  
**BALEAR.** Desde las 3:  
«EL DOCTOR G. Y SU MAQUINA DE BIKINIS» (Vincent Price); Pathecolor. Panavisión. — «EL



**TEMIBLE MR. CORY.** (Aut. mayores).  
**BORN:** A las 3:10, 6:30 y 10 noche:  
Proyección de «HAWAII» (Julie Andrews, Max von Sydow y Richard Harris); Panavisión, Technicolor De Luxe. — Complementos cortos. (Aut. mayores).  
**CAPITOL.** Desde las 3:  
EL SHERIFF NO DISPARA (Mickey Hargitay). — LA INTRIGA. (Aut. mayores).  
**DORADO.** Desde las 3:30:  
«CINCO ASESINOS ESPERAN» y «FUERTE PERDIDO». (Prog. tol. menores y económico).  
**FANTASIO.** Desde las 3:00:  
DOMINIQUE y EL PISTOLERO. (Prog. Tol. menores).  
**HISPANIA.** Desde las 3:30:  
ARENAS DI KALAHARI, con Stanley Baker (Technicolor) y LA GATA NE-

GRA, con Capucine. (Aut. Mayores).  
**LIRICO:** Desde las 3:15:  
«EL DOCTOR G. Y SU MAQUINA DE BIKINIS» (Vincent Price); Pathecolor, Panavisión. — «LA FUGITIVA DEL RHIN». (Aut. mayores).  
**MODERNO.**—Desde las 6:00  
«CINCO ASESINOS ESPERAN» y «FUERTE PERDIDO». (Prog. Tol. menores y Económico).  
**METROPOLITAN PALACE:** Desde las 3:15:  
«MY FAIR LADY» (MI BELLA DAMA) (Audrey Hepburn y Rex Harrison). TODD - A.O., Panavisión. (May. 14 años).  
**ORIENTAL.**—Desde las 3:00:  
EL SHERIFF NO DISPARA (Mickey Hargitay). — APARTATE CARIÑO. (Aut. Mayores).  
**PRINCIPAL.** Desde las 3:15:  
EL AMO DEL MUNDO, de Julio Verne y ARAÑA NEGRA (O. W. Fisher). Tol. menores.  
**PROGRESO:** Desde las 6:  
«EL DOCTOR G. Y SU MAQUINA DE BIKINIS» (Vincent Price); Pathecolor, Panavisión. — «EL TEMIBLE MR. CORY». (Aut. mayores).  
**RIALTO** Desde las 3,30:  
«EVA» y complementos cortos. (Prog. Autorizado mayores).  
**RIVOLI** (climatizado).  
«CUANDO TU NO ESTAS» (RAPHAEL); Eastmancolor.

ler.— MOTIN EN FIANT. (Tol. menores).  
**VICTORIA.**— «CINCO EL SHERIFF NO DISPARA» (Mickey Hargitay). APARTATE CARIÑO. (Aut. Mayores).

- SALAS DE FIESTA**
- \* BACOMO, baile todos los días (Arenal).
  - \* BAR FELIPE. — los días canticos danzas españolas.
  - \* BARBECUE SON. — Baile con orquesta.
  - \* BOLERO. — (Palma). Baile y atracciones.
  - \* CABALA (Hotel de mudaina). — Baile.
  - \* CASA VALLES. — las noches: Baile y atracciones.
  - \* CLUB LATINO. — todos los días desde las 22 a las 3 h.
  - \* CLUB «TRIANON». Baile todos los días desde las 21.30 h. madrugada.
  - \* CLUB LOS GRECOS. Todos los días.
  - \* FOLLIES BERGERE. — de y noche, baile y atracciones.
  - \* GOLF CALAMAYO. Todas las noches.
  - \* ITO'S. — Todas las noches: Baile y atracciones.
  - \* MONTECRISTO. — che: Folklore.
  - \* TAGOMAGO. — las noches: Baile y atracciones.
  - \* TROCADERO. — y noche gran espectáculo internacional.
  - \* JARTAN'S CLUB. — che: Baile y atracciones.
- PELOTA VASCA**  
FRONTON BALEAR. — dos los días desde la sesión continua: Partido de quinielas v trío

**MAÑANA - ESTRENO**



DICK PALMER

**JOHNNY WEST**

MARA ROBERTO ROGER ANDRES  
CRUZ • CAMARDIEL • DELAPORTE • BOLLET  
DIRECTOR: GIANFRANCO PAROLINI  
EASTMANCOLOR • SSCHERMO PANORAMICO  
UNA PRODUCCION: COOPERATIVA CINEMATOGRAFICA ATLANTIDA

**¡DURA! ¡CRUEL! ¡DESPIADADA! ¡APASIONANTE! ¡CONMOVEDORA! ¡DIVERTIDA!**  
(MAY. 18 AÑOS)  
HOY - ULTIMO DIA  
**SUPERESPECTACULOS DEL MUNDO**

Una película extra y estremecida hasta la última imagen

**EL RAPTO DE BUNNY**



**LAURENCE OLIVIER  
CAROL LYNLEY  
KEIR DULLEA**  
DIRECTOR:  
**OTTO PREMINGER**

# TOMA DE POSES ON



Antonio Elola, hasta ahora Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, abraza a su sucesor, Juan Antonio Samaranch, durante el acto de la toma de posesión de éste, celebrado anteayer en la Secretaría General del Movimiento

## HIPICAS

# Baltasar Estelrich, «Látigo de Oro 1967»

### FRANCIA NO CREEN PODAMOS HACER LO QUE HACEMOS

### PISTA DE «SON PARDO» ES MAS RAPIDA QUE LA DE CAGNES SUR MER

Entrevista con Baltasar Estelrich, el hombre que no podía ser más oportuno el día de Reyes, había ganado carreras, recibido el «látigo de oro» como el conductor destacado de 1966 y, además, el santo. A su casa nos con Juan Villalonga ya que, como natural, no había podido ir a la cita que le habíamos prometido. Nos alegramos porque pudimos comprobar la cantidad de años que tiene Baltasar. Cuantos años tenías, cuando empezaste por primera vez en la carrera?

—Yo me catorce.

—¿Cómo se llamaba el caballo?

—Una vez y de aquellas de peñalada que antes corrían. Influyó mucho tu padre en lo que es tu profesión?

—Naturalmente, a mi padre le mucha ilusión que yo fuera el que fuera en la pista. Nací y creí en un ambiente caballista por cien, pero la verdad es que al principio me daba conducir o no.

—¿Cómo llegó tu vocación?

—Cuando mi padre se medio re los caballos, sus amigos frecieron los suyos para con los, mi afición fue aumentada, y sin que mi padre me lo comprendí que mi puesto en la pista, que era necesario continuar la dinastía.

—¿A la entrevista toda la familia de Baltasar y, entre ellos, su Bartolomé, al que a pesar de pocos años, hemos visto más una vez sobre un caballo. Le animamos.

—Tú serás Bartolomé Estelrich ¿gustaría ganar el «látigo de oro» como tu padre?

—Mucho, pero aún no se cuando empezará a conducir.

—¿Cuándo vendrá? ¿Con qué caballos empezaste en serio, Baltasar?

—Yo quería conducir a «Titán» pero mi padre debió pensar que era demasiado caballo para me comprar a «Martin del Exacto».

—¿Cuándo lo adquirimos casi me lo entregó y lo preparé siete meses. Cuando reapareció en la pista batió su propio record.

—¿Es decir, que «Martin del Exacto» fue tu arma experimental?

—Tu has conducido caballos de americana y trotones franceses. ¿Cuáles prefieres?

—Los caballos de raza americana más fáciles de conducir pero más difíciles de regular. Todo desde un principio portiene más sangre les hierve. El francés mejor la carrera. Creo que el caballo es el que cruza el del anglo-normando, con la que hacer en los países donde el deporte está muy desarrollado y los conductores y preparados.

—¿Entonces, tenéis mucho que aprender de los extranjeros?

—Aprender no tenemos mucho,

en lo que se refiere en la lucha en la pista y en saber sacar rendimiento a un caballo. Nos aventajan, claro está, en organización y al ser los premios mejores también la dedicación tiene que ser más total. Nos aventajan también en lo que llamamos «químicas», o sea piensos compuestos, vitaminas. Ellos tienen un laboratorio que experimenta todo lo referente a caballos de carreras y nosotros no.

—¿Crees se debe a esta «química», a que nuestros caballos no puedan correr a los dos años?

—Nuestros caballos no corren a los dos años, porque no se organizan carreras para ellos, con el tiempo debido. Yo estoy seguro que si ahora se anunciara que a finales de 1967 se correrían pruebas especiales para los jóvenes trotadores, habría caballos suficientes para darles continuidad y en el año siguiente todos los que quisieramos.

—¿Qué te parece si se organizaran carreras sobre 1.200 metros en octubre, los atrasos fueran por sumas ganadas, en diciembre se correría una carrera especial mejor dotada sólo para los que hubieran ganado una cantidad mínima, en enero se aumentaría la distancia a 1.600 y luego 1.700 metros. En febrero o marzo, se organizaría otra carrera mejor dotada, igualmente para los que hubieran ganado una cantidad determinada, se diera un mes de descanso antes del «Gran Premio Nacional» y luego se celebrara éste, también con la condición de participar en él se exigiera haber ganado cierta cantidad de pesetas. La carrera tendría que ser sin handicap, austostart y sobre 2.200 metros?

—Pues me parece muy bien.

—¿Te gusta en su forma absoluta la actual organización de las carreras?

—Creo que todo puede mejorar y yo lo haría adaptándolo a nuestras circunstancias especiales los sistemas que utilizan las naciones más adelantadas.

—El sistema que muy abreviadamente te he explicado para las carreras de los «dos años» ¿no podría ser una buena ocasión para empezar a adaptarse a las normas internacionales?

—Creo que sí. También creo necesario federarse para dar más valor a nuestra cría.

—¿Supongo que el «Premio Son Gual», abrirá este camino.

—Es de esperar.

—¿Deben fomentarse las carreras para caballos nacionales o deber darse los máximos premios a los caballos extranjeros?

—Si se quiere mejorar la cría caballar deben organizarse carreras especiales para ellos. Para sostener el espectáculo es necesario importar caballos de categoría y estimular estas importaciones e incluso celebrar carreras internacionales.

—¿Tú has estado en Francia ha-

ce pocos días. ¿Qué piensan allí de nuestro trote?

—Mis impresiones son que ellos creen difícil se celebre el «Premio Son Gual» pero también es verdad que tampoco dan crédito a las velocidades que han registrado en Mallorca, algunos caballos extranjeros y sobre todo algunos españoles. En muchas cosas están equivocados respecto a nosotros. No creen que podamos hacer lo que hacemos.

—¿Te gustaría poder demostrarles lo contrario?

—Demostrárselo aquí y en su casa.

—¿Consideras buena la pista de Son Pardo?

—Hace unos días probé un caballo en la de Cagnes sur Mer, considerada la pista más rápida de Francia. Yo te puedo asegurar que «Son Pardo» es de las pistas que más condiciones reúnen para obtener buenas velocidades y, desde luego, supera la del hipódromo de la Costa Azul.

—¿Qué debería hacerse en «Son Pardo» para que todo estuviera en consonancia con la pista?

—Lo primero iluminarlo para poder celebrar nocturnas.

—¿Crees poder ganar otro «látigo de oro» u otro premio como el más destacado conductor?

—Antes del «látigo de oro», gané otro trofeo, aunque no tan valioso y te puedo asegurar que haré lo posible para mantenerme en cabeza sin que con ello quiera despreciar a mis compañeros.

—¿Se batirán en 1967 los records de 1966?

—Creo que pueden batirse.

—¿Será con alguno de los caballos que tienes bajo tu cuidado?

—Procuraré que lo sea.

—¿Esperas que se importen aún mejores caballos que los actuales?

—Creo que sí, por poco que ayude el ambiente.

—¿Qué piensas del próximo «Gran Premio Ciudad de Palma»?

—Es una carrera que me hace mucha ilusión, pero no comprendo porque se ha cambiado la distancia. Porque si no estoy equivocado se habló de que este premio quedaba instituido sobre los 1.600 metros y como fue un éxito y hoy tenemos más caballos que el año pasado no veo el porque del cambio.

—¿También hay un premio importante sobre los 1.600 metros.

—Sí, pero no es el «Gran Premio Ciudad de Palma», y no lo com-pensa. Yo creo que ha habido presiones y esta segunda carrera sobre los 1.600 metros, se ha organizado para que no hubiera protestas.

—¿Correrás en las dos?

—Eso desde luego.

—¿Qué harás con «Oncle B» en Son Pardo?

—En Francia «Oncle B» ha sido un gran caballo y creo que si no surgen imponderables lo continuará siendo en Mallorca.

—¿Qué piensas de «Igen Orneberg»?



BALTASAR ESTELRICH

—¿Qué si se le da la preparación y las carreras relacionadas con su edad puede convertirse dentro de dos años, en uno de nuestros craks.

—Algo más.

—¿Que estoy sumamente contento de la afición, de los propietarios de Son Pardo, de la R. S. H. y de todos aquellos con que mantengo contacto.

—Última pregunta. ¿Qué piensas de la peste equina que parece haberse estancado en Andalucía?

—Ya que nuestros caballos gozan de perfecta salud este cinturón de agua que nos separa del resto de España extremaría las medidas para impedir la llegada de productos pertenecientes de la Península como lo han hecho los franceses.

CENTAURO

# NUEVA ETAPA DE LA SOCIEDAD DE CAZADORES

## LA EXPLICA SU PRESIDENTE, CON MOTIVO DE LA ASAMBLEA DEL PROXIMO DOMINGO

El próximo domingo, día 15 a las nueve y media de la mañana, en el Teatro Balear, celebrará Asamblea la Sociedad de Cazadores de Palma. Es actualidad hablar con el presidente de la misma, el distinguido amigo don Miguel Juliá. Al preguntarle cuando fue el principal problema con que se encontró, al asumir la presidencia hace un año, respon-

existe un sólo palmo de terreno que no sea propiedad particular, amen de que la inmensa mayoría de ellos son todos acotados y vedados matriculados. Y en los que no lo son todavía, sus propietarios no permiten que se cace en los mismos. Entonces me impuse la imperiosa necesidad de buscar una solución a tan lamentable problema. Tras deliberar extensamente y razonar los pros y los contras, con los miembros de la Junta Directiva, concebimos la creación de unos cotos para tal efecto. Expusimos nuestro proyecto a varios señores propietarios de grandes extensiones de terreno adecuado para la repoblación de las especies de caza más idóneas en nuestra Isla, los cuales nos acogieron con entusiasmo al ver que nuestros planes estaban encaminados única y exclusivamente para proteger al cazador modesto. Y nos arrendaron con gran ilusión y en muy buenas condiciones los citados terrenos, para un plazo de diez años prorrogables.



MIGUEL JULIA GARCIAS

—Cuando asumí la presidencia de esta sociedad de cazadores de Palma, y pude cercionarme de que el conflicto más fundamental para el modesto cazador mallorquín era la falta de terrenos de libre acceso para ejercitar el deporte de la caza; toda vez que la geografía de Mallorca está falta de terrenos del Estado y no

Por la magnífica labor desarrollada en la pasada temporada en el deporte cinegético, y la ilusión que está presidiendo su trabajo, parece que logrará un éxito más. Así lo deseamos.

Lorenzo RIPOLL



En el encuentro entre el Atlético Baleares y el Soledad, el guardameta azulgrana Palmer, sufrió una lesión que le obligó a retirarse a los vestuarios para no reaparecer más.

Al principio, y concretamente hasta la mañana de ayer, se suponía que la lesión carecía de importancia; sin embargo después de haber examinado la radiografía que le hicieron, se ha comprobado que sufre rotura de peroné.

El sábado próximo le escayolarán la pierna derecha, escayola que deberá llevar por espacio de un mes y tras 20 días de recuperación la posibilidad de que pueda reaparecer a finales del mes venidero.

Estas fueron las noticias que nos confirmó el entrenador del Soledad, quien, por cierto, ha hecho lo imposible, así como el secretario del Club, para paliar la desgracia —fortuita— que sufrió en el encuentro del pasado domingo.

Desearnos al buen guardameta soledista, un pronto y total restablecimiento.

Ayer hubo fútbol del bueno. Y de mucha rivalidad.

Se enfrentaron, a las tres y media de la tarde, los equipos Iberia F. C. y Pasaña F. C. Mundo, F. C.

Ganaron los «aviadores» por 4 a 3, destacando: Cepillo (por los de Iberia), Y. Ripoll, Pou, Magín, Carballo, Pitoti y Mairata, por los otros.

Al final fue entregada a los ganadores una copa obsequio de Pepsi-Cola, y se brindó por la prosperidad de ambos conjuntos, que ya aspiran a jugar la Liga nacional.

Nota sensacional: gustó el arbitraje, a cargo del señor Tejada Rosselló.

Los más exigentes dicen que fue un poco ríuroso.

Se ha confirmado la dimisión del entrenador del Hércules, Vicente Sauder. La directiva herculana ha iniciado, seguidamente, gestiones para contratar a un nuevo preparador. De momento, se ha formado una junta asesora integrada por tres técnicos, entre ellos el antiguo portero del Real Madrid, Quiles. Continúan aplicándose medidas drásticas en la plantilla de los jugadores. Al delantero centro, Arana se le ha impuesto una multa de diez mil pesetas, por faltas al reglamento de régimen interior.

Y todo por culpa de unos negativos.

MOSCARDON

**DIA 16 ENERO - VISPERA DE SAN ANTONIO**

**SALA REX - LA PUEBLA**

**CENA DE GALA**

SERVIDA POR EL RESTAURANTE «LA CARACOLA»

MENU TIPICO (POBLE)

Apertivo: Vermut Cinzano - Maruja

Coca «on verdura

Espinagada

Pollo y Lechona

Fruta del tiempo

Vino tinto y blanco

Media botella champagne

**BAILE - 4 ORQUESTAS**

TIQUET TODO INCLUIDO: 450 PTAS.

PLAZAS LIMITADAS

TEL. 30 - 348 - LA PUEBLA

En Palma. Informes: VIAJES COSMELI, S. A. - Tel. 230806 - 227392 - 223166

Restaurante «LA CARACOLA» - Tel. 235033

Reservas hasta las 14 horas del día 16

ENTRADA BAILE CON CONSUMICION, PRECIOS NORMALES

# ibuenos días!

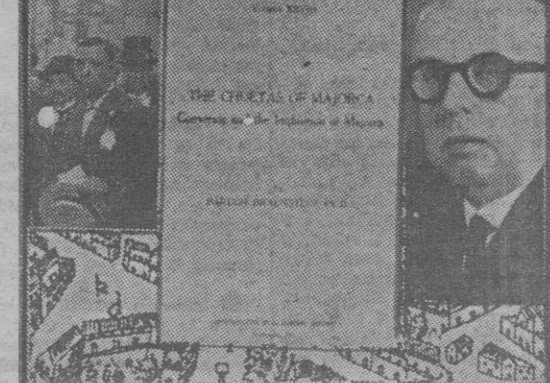
Sobre los mallorquines

## LAS COSAS CLARAS

PIENSO que el libro de don Miguel Forteza era un libro necesario. Leído resulta, además, inteligente y con una punta de ironía—que quita hierro al drama, no por pasado menos horroroso y deshonroso para los mallorquines—, y de profundo amor a la tierra en la que nacimos y en la que trabajamos.

Cuando un libro cubre una necesidad, automáticamente, se coloca al margen de todo exhibicionismo. Por qué era necesario este libro sobre los descendientes de los judíos conversos de Mallorca? Por muchas razones, y entre ellas por la sencilla de poner en manos del gran público cuatro verdades, sobre las que, a lo largo de siglos, los mallorquines, muchos mallorquines han pasado escondiendo la cabeza bajo el ala, en muchos casos, y en los más desdichados jugando a inquietos, echando leña al fuego y aumentando o continuando la obra, lamentable, de la barbarie de otros tiempos.

¿Nos parece criminal la «segregación racial» en los Estados Unidos? ¿No nos parece indigna de la condición humana, la existencia de campos nazis con sus cámaras de gas destinadas a los judíos? Pues conviene saber que fueron mallorquines los testigos de horrores parecidos—la escala de los crímenes no quita el dolor de los hechos—, y mallorquines fueron los que mantuvieron el fuego de la cuestión aquí y hasta nuestros días.



Recuerdo, ya en plan personal, que la única temporada en la que mi padre me pudo pagar un colegio caro, fue cuando a veras me torpé con la cuestión de los «chuetas» que, en mis años de niño de barrio popular, no se me había presentado. Fue entre muchachos en casas acomodadas, muchachos bien vestidos y atmenados, que la cuestión se hizo palpable y dolorosa. Mis mejores amigos tenían de apellidos los de Aguilo, Fuster y Forteza. Y con ellos iba y venía, entraba en sus casas y, muchos domingos me sentaba a su mesa y comer de su pan. En aquel mismo colegio, a la hora de las botafetas, éstos caían siempre sobre los mismos. Sobre mis compañeros más íntimos y más queridos. Continuamente tenía que escuchar reproches de una colección de pequeños locos desafectos:

—Tú eres como ellos...  
—En 1945 que, en efecto, supe yo que era uno más de ellos. El padre de un viejo compañero me llamó para mostrarme las listas apareadas en «Reconciliados y relajados», los viejos documentos de la Inquisición. Recuerdo que le dije: «Por fin, uno sabe lo que es. Lo peor es no saber ni de dónde veniga uno». Y los dos nos reímos de buena gana.

Pero el hecho de que en nuestro país haya un centenar de apellidos judaizantes, hecho que se dio a conocer en aquel libro de 1946, quedó diluido entre distintas minorías. El libro tuvo una tirada muy reducida y su difusión fue, por lo tanto, muy restringida. Uno es partidario, en estas como en todas las cosas, de que se hable claro y pensando que uno habla para adultos. Es una desdicha hablar con medias palabras, pronunciar medias verdades que son medias mentiras también. Esto no es ropa sucia, sino conocimiento y cultura, historia viva de nuestro pueblo. Saber que somos es útil, entrañable y necesario. Si la cultura no sirve para mejorarlos, para echar a un lado las estupideces, a veces sanarlas y a veces, la cultura no sirve para nada.

Por todo esto creo que el libro de don Miguel Forteza responde a una necesidad, la de hablarles a las personas en persona, dejándose de historias para viejas, dejándose de historias para tonos malintencionados que son los peores. Del libro de Forteza lo único que no me agrada es la portada, que es de un mal gusto total. Todo lo demás, me parece estupendo y, lo repito, necesario.

Iuan BONET

\* «Els descendents dels jueus conversos de Mallorca», por Miguel Forteza. Colección «Xeixa», Palma 1966.

## PEQUEÑOS REPORTAJES los escribe ANTONIO PIZA

### ALVARO DO SOTTO, UN JOVEN PORTUGUES QUE HA VENIDO A FILMAR UN DOCUMENTAL EN COLOR SOBRE LOS ALMENDROS FLORIDOS

Con la película piensa optar a un importante premio: «Paisajes Insólitos»

Ha venido a Mallorca con su equipo de toda la integrada por dos cámaras de ocho milímetros y una pequeña multitud de accesorios. Objetivo: filmar un amplio documental en color, aquí en la isla.

—Pienso filmar el maravilloso paisaje mallorquín de los almendros floridos, en toda su gama de colorido y en sus grandes extensiones que convierten el paisaje en un auténtico jardín.

—Objeto? De troncos, haciendo luego un montaje con una música de fondo del «Concierto para cuerda» de Bela Bartok, y después... ascender a la cumbre, a las copas de estos mismos árboles como significando el triunfo de la primavera, de lo diáfano sobre lo retorcido, de la belleza sobre lo todo.

—¿Garamba! Pues no es la idea. Si lo consigue plasmar adecuadamente... —Ahí está precisamente la dificultad. Pero me propongo tomarme todo el tiempo y emplear todo el material que sea posible.

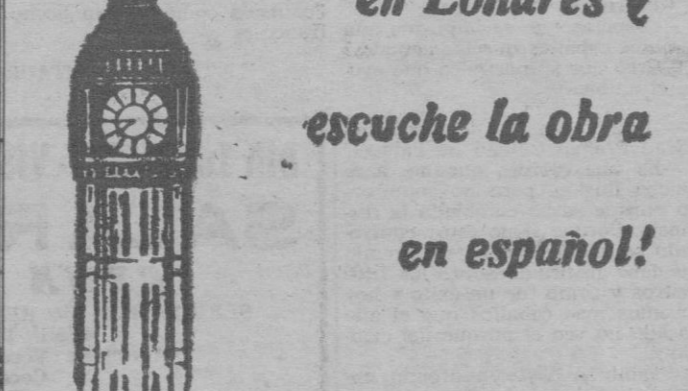
—Tendrá que darse prisa, pues las flores se toman frutos. —Para las tomas hay tiempo sobrado. Lo que habrá que requerirá muchísimo trabajo es la selección, el montaje, y el acoplamiento con la música.

—¿O sea, lo que es exactamente el ritmo, que en esta música es decisivo? —Pienso, sin duda, dedicarme profesionalmente al cine.

—Pues no, la verdad. Lo que pasa es que mi padre representa en todo Portugal una marca determinada de cine amateur... y me ha «subvencionado» este viaje «Paisajes Insólitos». Porque, claro, está, si hay suerte, este premio supondrá para nosotros una excelente propaganda.

—Que haya suerte. Mucho nos gustaría que los almendros floridos mallorquines, se adjudicaran el premio «Paisajes Insólitos». Entre otras cosas, porque «también» significarían una gran propaganda para nosotros.

—¿Y creo que este espectáculo —indudablemente bellísimo— puede ser calificado de «insólito»? —No me cabe la menor duda. Posiblemente no tenga en su modalidad parangón en el mundo. Además, yo pienso establecer el contraste portentoso entre estos troncos torcidos, retorcidos, de los árboles y el milagro de su floración esplendorosa. Para ello mi idea es primero fotografiar centenares y centenares



WESTMINSTER THEATRE

PORTADA DE UN DE LOS FOLLETOS DEL «WESTMINSTER THEATRE», DONDE SE ANUNCIA PARA LOS ESPAÑOLES.

## ¡ESTO ES SIMPATIA! ¡WOLLA!

### EN BOURNEMOUTH (INGL) UN HOTEL MALLORQUIN OFRECE «PARTY» A TODOS LOS QUE FUERAN CLIENTES

Casi 700 personas acudieron a esta, cuya alegría y animación no tiene precedentes en aquella ciudad

Ahora está muy de moda hablar de «relaciones públicas» e incluso, como ustedes saben, esta actividad se estudia hoy día en escuelas especiales. Es lo que antes se llamaba «simpatía», labor cordial de atracción y promoción. Y en este orden, fue una iniciativa turística privada es realmente ejemplar pues une a la tradicional hospitalidad mallorquina, el empuje y la iniciativa que la han llevado a realizaciones realmente admirables. Ahora hemos tenido una nueva prueba...

Una prueba única, que es —muchos conceptos— un verdadero impacto en cuenta precisamente en la ciudad es uno de los principales complejos turísticos de los hoteles como Palma y una «party», una gran fiesta, que cuenta con tanto entusiasmo que ha hecho un «partido» por el momento, porque es precisamente donde un hotel mallorquín fue a tener este al hotel en cuestión. Este gesto de simpatía, que no tiene...

En el Hotel Heatlands tuvo lugar la fiesta, que ante la sorpresa de los profesionales de la localidad, reunió a cientos de personas. Y más, tuvo una atmósfera alegre y festiva nunca antes vista entre otros circospectos «cocktails» y «galaes» británicos, ello fue alegría y sonrisas. Yros. Pues después de animar el panorama con los excelentes caldos españoles, y al de «tenge almorzando» un pasadoble que fue aplaudido, jaleado... y ahí en adelante, añádaselo a «el buen yantar» a base de platos mallorquines. Esto fue posible porque tanto el «mañana» como numeroso personal de cocina y el servicio de hotel inglés eran catalanes con unas cuantas excepciones se las superiores al de maravilla para atraer a los invitados este «sabotaje» que ellos recordarán como momento personal de su estancia en Mallorca.

—Pienso, sin duda, dedicarme profesionalmente al cine. —Pues no, la verdad. Lo que pasa es que mi padre representa en todo Portugal una marca determinada de cine amateur... y me ha «subvencionado» este viaje «Paisajes Insólitos». Porque, claro, está, si hay suerte, este premio supondrá para nosotros una excelente propaganda.

—Que haya suerte. Mucho nos gustaría que los almendros floridos mallorquines, se adjudicaran el premio «Paisajes Insólitos». Entre otras cosas, porque «también» significarían una gran propaganda para nosotros.

—¿Y creo que este espectáculo —indudablemente bellísimo— puede ser calificado de «insólito»? —No me cabe la menor duda. Posiblemente no tenga en su modalidad parangón en el mundo. Además, yo pienso establecer el contraste portentoso entre estos troncos torcidos, retorcidos, de los árboles y el milagro de su floración esplendorosa. Para ello mi idea es primero fotografiar centenares y centenares

FRAGMENTO DEL REPORTAJE DE UN DIARIO NEMOUNTH, DONDE SE HACE ECO DEL HECHO Y SE COMENTAMOS EN ESTAS COLUMNAS

## EL TEATRO, LA MORALIDAD Y MISS BUXTON

UNA INVITACION ESPECIAL A LOS MALLORQUINES

Miss Joan Buxton es una Señorita inglesa decidida, expeditiva, moralizante y cubierta con un gorrito blanco que se asemeja a una nevada de pétalos. Ha venido a Mallorca a airearse un poco y a invitar especialmente a los mallorquines a que asistían al Westminster Theatre y sus moralizantes sesiones, de las que ella es miembro organizador. Le pedimos que se explique, y nos dice de entrada:

—El Westminster Theatre, lujosa sala en el mismísimo corazón de Londres, trata de luchar contra tanta inmoralidad como hoy se respira en el espectáculo... y en la vida.

—¿Y qué obras estrenan? «Caperucita Roja»? —Nada de eso: obras especialmente escritas por nuestros mejores autores dramáticos, algunas de las cuales han sido traducidas a varios idiomas y llevadas al cine.

—De acuerdo. Pero no todos los mallorquines entendemos el inglés. —El está precisamente lo más notable de este teatro. Al igual que en las sesiones de la ONU y otros organismos internacionales, cuando se trata de traductores simultáneos le dicen a usted en su idioma, a través de unos auriculares, lo que se desarrolla en escena.

## «MALLORCA TURISTICA 1967» - de inminente aparición- será la exhaustiva obra que Mallorca necesitaba

En sus casi 500 páginas se contiene todo lo directo o indirectamente relacionado con el turismo en la isla

LA PUBLICACION SERA DE CONTINUO PUESTA AL DIA Y TENDRA POR TANTO EL CARACTER DE ANUARIO

Está a punto de aparecer. Y es la obra que Mallorca necesitaba desde hacía mucho tiempo, la obra de consulta más completa jamás puesta a disposición del público mallorquín en materia de turismo. No se trata de una «guía de Mallorca» para turistas; es fundamentalmente una publicación al servicio de todos los que ejercen actividades profesionales en el complejo mundo turístico mallorquín. Ocurre que el mundo del turismo es una tópicada y extensa red de vasos comunicantes, todo un tinglado que el profesional, cualquiera sea su ángulo, necesita en todo momento conocer. Tener siempre a mano el dato preciso, la dirección deseada, la información requerida... tanto si se trata de la especialidad de un restaurante como de una «posición turística legal, o al servicio de comunicaciones o la competencia de un determinado organismo, es algo que ni la mente mejor organizada, ni el hombre más intróduco puede retener. Y aquí es precisamente donde entra la utilidad, realmente extraordinaria, de la obra que comentamos.

«Mallorca Turística 1967» es el título de esta obra, como decimos, de inminente aparición. Son sus autores Manuel Alvarez de Sotomayor y Luis Sainz Martínez de Bujanda. No hace falta decir quienes son, y lo que representan en la vida turística provincial. Tanto por su cargo, como por su veterania, su experiencia y su extraordinaria formación, son los autores más indicados para una obra de esta naturaleza y esta envergadura. Y esto es precisamente lo que son ellos los que han realizado. Tras una labor de investigación, de estudio, de análisis y acopio de datos que es realmente todo un alarde.

En líneas generales la obra «Mallorca Turística 1967» contiene: un prólogo del Director General de Empresas y Actividades Turísticas don León Herrera; una introducción, y breves estudios de la Historia y Geografía de Mallorca; un capítulo titulado «El fenómeno turístico», que contiene el estudio del origen y evolución del turismo nacional y mallorquín con curiosos datos estadísticos. Siguen, bajo el apartado «Legislación Turística»,

la relación completa de todas las disposiciones vigentes en materia turística o relacionadas con el Turismo. A esta que pudiéramos llamar «parte general», sigue una «parte especial», ya comentada en los datos que se refieren al turismo en Mallorca: «Agencias de Viajes» (relación de todas aquellas que tienen oficina abierta en Mallorca con especificación de sus representaciones de las agencias Nacionales y Extranjeras más importantes); «Alojamientos Turísticos» (Con relación a las exhaustivas de Apartamentos, Balnearios, Campamentos, Ciudades de Vacaciones, Hoteles y Pensiones, citándose todo lo que sobre la materia se precise saber, más una lista completa de los Agentes de la Propiedad Inmobiliaria); «Comercio Turístico»; «Consulados»; «Entidades y Organismos Turísticos»; etc.

Y también, la relación de las disposiciones vigentes en materia turística o relacionadas con el Turismo. A esta que pudiéramos llamar «parte general», sigue una «parte especial», ya comentada en los datos que se refieren al turismo en Mallorca: «Agencias de Viajes» (relación de todas aquellas que tienen oficina abierta en Mallorca con especificación de sus representaciones de las agencias Nacionales y Extranjeras más importantes); «Alojamientos Turísticos» (Con relación a las exhaustivas de Apartamentos, Balnearios, Campamentos, Ciudades de Vacaciones, Hoteles y Pensiones, citándose todo lo que sobre la materia se precise saber, más una lista completa de los Agentes de la Propiedad Inmobiliaria); «Comercio Turístico»; «Consulados»; «Entidades y Organismos Turísticos»; etc.

## Xesc Forteza acaba de recibir un fabuloso contrato para actuar de primera figura en el «Teatro Apolo» de Barcelona

Xesc Forteza acaba de recibir una tentadora oferta, que sabemos ha aceptado, pues el contrato es de campañillas. Se trata del ofrecimiento de desempeñar el papel de primera figura en el «Teatro Apolo» de Barcelona, al frente de la popular «Compañía Teatro Colsada».

Y nada menos que para la temporada de Pascua que, como es sabido, es la que tradicionalmente marca la renovación de todas las carteleras y el estreno de lo más importante del año en el mundo del teatro. Pues bien: como decimos para tan señalada época ha sido un actor mallorquín el llamado a encabezar el cartel del Teatro Apolo como primerísima figura cómica.

El contrato es fabuloso—según tenemos entendido— y para la representación sucesiva de diversas obras del teatro catalán y mallorquín, con lo cual el asunto resulta por demás oportuno. En primer lugar, este éxito de Xesc Forteza y le felicitamos muy sinceramente. Que bien lo merece.



D. MANUEL ALVAREZ DE SOTOMAYOR Y DON LUIS SAINZ, LOS AUTORES DE «MALLORCA TURISTICA, 1967».

«Específicos» que abarca desde las Cuevas Naturales a las salas de exposiciones de pintura, detallando hasta el horario y los precios. Y todo cuanto pueda saberse sobre «Excursiones»; y sobre «Gastronomía» (en su aspecto regional) y «Museos y Monumentos»; «Profesiones Turísticas»; y «Transportes» y «Urbanizaciones».

Por si todavía quedase algo por relacionar en este libro, se cierra con una «Miscelánea» que a modo de epílogo incluye una amplia bibliografía turística; decálogos del buen hotelero y del buen turista, proyectos hoteleros para 1967, compañías de alquiler de autocares, y otros muchos datos y curiosidades.

«Mallorca Turística 1967», aparte los datos que sobre el turismo contendrá—que son todos— es en sí misma y por sí misma todo un exponente de lo que Mallorca representa en el conector turístico. Obra que hay que agradecer vivamente a Luis Sainz y Manuel Alvarez de Sotomayor, pues es de estos trabajos que nunca compensan el trabajo invertido, cuando no cuestan nada dinero. Una obra que estará de continuo en renovación y actualización teniendo por tanto el carácter de anuario. El Anuario Turístico, ¡Por fin! de Mallorca.

## Lo que nos dijeron HACE 20 ANOS

Don Cristóbal Tauler, después de su brillante historial como músico, elemento destacado en la Banda del Regimiento de Infantería y en la Orquesta Sinfónica de Mallorca, y también como dirigente sindical de los músicos profesionales, goza actualmente de un bien ganado retiro, pero con la misma pasión por la música. ¡Por muchos años!

Ni mucho menos. Su suficiencia quedó ampliamente demostrada hace unos días al «estrenar» la Orquesta Sinfónica su «Sonata Clíctica». Aun para el oído menos educado, aquella composición no podía ser más que la improvisación, ni la obra de un autor principiante. En una palabra: Tauler sabe bien lo que se hace. Pienso, sin embargo, que me sostenido por sus estudios musicales, profundos y ampliamente documentados.

Además, quien analice directamente la partitura de cualquiera de sus obras—porque son varias las que tiene escritas— a la primera de cambio podrá notar la coherencia de nuestras afirmaciones.

Aunque sea con peligro de correr el riesgo de herir su modestia—nada ingenuidad— debemos afirmar sin reservas que, hablando con él de temas musicales, pudimos darnos cuenta de que su cultura en este sentido es muy sólida y está avaleada, nada menos, que por un Primer Premio de Armonía, obtenido en nuestro Conservatorio, en el Curso de 1935 al 1936.

—De esto hace, por tanto, antes de ganarlo... Estudié primeramente con el Profesor señor Biscoerri de Fortuny, antes de seguir los cuatro cursos correspondientes al plan de estudios del Conservatorio, con don Rafael Vich. El señor Vich, fue mi profesor de contrapunto y composición, además de un buen amigo y consejero.

—¿Cuáles son sus preferencias musicales? —Me gusta toda la música, siempre que sea buena, aunque tengo preferencia por la clásica.

—¿Seguirá componiendo para la Orquesta? —Pienso arreglar para gran orquesta mi «Rapsodia Mallorquina» y la «Canción de Cuna». Esta última obra, podría cantarla María Teresa Perelló, soprano de condiciones artísticas evidentes.

Felicidades una vez más a Cristóbal Tauler. Con nosotros, han acordado estrechar la mano, don Antonio Trandell y don Jaime Roig. Y las palabras que les oímos fueron el mejor aval para nuestras afirmaciones, favorables a la personalidad del autor, nuevo sí, en los programas de nuestra Sinfónica, pero no novel.

EL CINE Y SUS NOTICIAS

UN TEMA GALLEGO PARA VITTORIO DE SICA

Vittorio de Sica ha realizado un viaje por tierras gallegas para localizar exteriores y buscar un actor y una actriz de la región que no sean profesionales para participar en su próximo film que se titulará "La medusa".

LOPEZ VAZQUEZ

José Luis López Vázquez ha manifestado que el papel que interpreta en su último film es distinto de los demás. La película se titula "Un millón en la basura" y López Vázquez representa en ella uno de los eslabones más bajos de la sociedad...

AIRE ACONDICIONADO GIBSON Prestigio Internacional FRIO INDUSTRIAL S.A.

ARTISTAS ALEMANES

A MOSCU

El director y el protagonista masculino de la película "Hokuspokus", basada en la obra del mismo título de Curt Gotz, galardonada con el premio federal de 1966...

MARIA CALLAS EN UNA PELICULA DE VISCONTI

Luchino Visconti confía en convencer a la célebre diva María Callas para que interprete el principal papel femenino para la película que prepara sobre la vida del célebre compositor Giacomo Puccini.

LAS MEJORES PELICULAS

SEGUN LA CRITICA DE

NUEVA YORK

La Asociación de Críticos Cinematográficos de Nueva York ha elegido como la mejor película de 1966 la producción británica "Un hombre para todas las estaciones", un film histórico basado en las diferencias entre Enrique VIII y Tomás Moore.

ORQUESTA SINFONICA

ESTA TARDE, CONCIERTO EN COLABORACION CON JOAQUIN ACHUCARRO

La demanda de localidades para el concierto que tendrá lugar esta tarde, a las siete y media, en el Principal, es realmente extraordinaria.

Ello no puede ni debe extrañarnos, ya que nuestra Orquesta Sinfónica goza en Palma de un bien ganado prestigio, logrado a fuerza de actuaciones magníficas que han convencido aún a los más recalcitrantes.

La batuta segura del maestro Pérez Busquier, volverá a dar vida a un concierto cuyas obras programadas se han ensayado a conciencia.

La bellísima página musical, del compositor eslavo Mussorgsky, "Una noche en el Monte Pelado" y la llamada "Sinfonía Negra", de Dvorak, magnífica en su forma y contenido son obras de las que nuestra Orquesta obtiene interpretaciones de maravilla.

Y el "Concierto para piano y orquesta", de Grieg, de una riqueza expresiva inigualable, completará la audición, cuidando de la parte solista, en esta obra, el gran pianista vasco Joaquín Achúcarro, el cual, en los ensayos, ha demostrado poseer cualidades artísticas de primerísimo orden, así como un conocimiento profundo de la bellísima obra de Grieg.

Estamos seguros de que esta tarde el Principal registrará un lleno absoluto como requiere el programa anunciado.

se destacan "¿Quién teme a Virginia Wolf?" y "Blow-Up", esta última dirigida por Antonioni. El premio a las mejores actrices se ha repartido entre Elizabeth Tay-

RECITAL DEL PIANISTA JOAQUIN ACHUCARRO

JUVENTUDES MUSICALES CIRCULO MEDINA

Mañana viernes, día 13, en la Asociación de la Prensa de Baleares, la Delegación en Palma de las Juventudes Musicales y el Círculo Medina, presentarán en nuestra Ciudad, al excelente pianista español, Joaquín Achúcarro, que entre los muchos galardones que en su vida artística ha conquistado, cuenta con el Premio Masaveu, Académico ad Honorem de la Chigiana, Primer Premio de Liverpool y Vercelli, Medalla Harriet etc.

Solista de las grandes orquestas sinfónicas europeas, ha efectuado numerosas giras de conciertos y recitales, viéndose su actuación coronada por la más entusiasta crítica. Recientemente ha concluido una extensa gira por Sudamérica y de nuevo en Europa, la prensa londinense le ha calificado como una de las figuras más interesantes de la joven generación del Viejo Continente.

El recital, dará comienzo puntualmente a las 20 horas, siendo rigurosamente prohibida la entrada al salón una vez haya dado principio. Los socios de ambas entidades deberán presentar inexcusablemente el carnet correspondiente.

RECITAL JUANA

BARCELO DE FONT

Organizado por las Juventudes Musicales, se celebrará el próximo domingo día 15, a las 19,30 horas, el anunciado recital de la pianista mallorquina, Juana Barceló de Font, en los salones del Hotel Jaime I, que ofrecerá un selecto programa en el que se incluyen algunas obras del que fue su maestro, el llorado compositor Torrandell.

Juana Barceló de Font, no necesita presentación. Su exquisita sensibilidad, depurada técnica y devoción por la música que tan deliciosamente interpreta, han sido a menudo destacada certamente por la prensa, con ocasión de anteriores actuaciones en nuestra Ciudad. A todo ello une esta excelente pianista, el sincero cariño a la obra que realiza Juventudes Musicales y cuya colaboración altamente estima y honra a la Delegación en Palma.

lor (Virginia Wolf) y Lynn Redgrave por "George Girl" de Silvio Narizano. Este film tuvo una buena acogida en Berlín y Lynn es hija de Michael Redgrave y hermana de Vanessa, también premiada este año. "La tienda de la calle mayor" (Checoslovaquia) ha sido declarado el mejor film de habla extranjera.

BOURVIL Y ADAMO EN UNA PELICULA DE LEO JOHANNON

El famoso cantante moderno Adamo debutará en el cine en una película al lado del no menos famoso Bourvil y dirigido por Leo Johannon que también es el autor del guión como sucedía en otras discutidas películas suyas como "El renegado", "El desierto de Pigalle" y "El hombre de las llaves de oro". Adamo interpretará el papel de hijo adoptivo de Bourvil, un juez de menores de buen corazón.

JOSELITO Y SUMMERS

Ya se ha dado la noticia pero es digna de ser repetida por la extrañeza que ha causado. Manolo Summers dirigirá una película en la que el protagonista será el ex-niño prodigio "Joselito". La película se titulará "De ruiseñor a señor Ruiz" y el guión —aún no terminado—, lo escriben Manolo Summers y José Luis Coll. Si no surgen obstáculos la película comenzará a rodarse en mayo.

De Joselito ha dicho Summers: "Considero que Joselito fue un niño prodigio y por eso es personaje de mi película que trata de niños prodigio". Respecto a las cualidades como actor, Summers está seguro de ellas porque Joselito —que ahora tiene 20 años— es un muchacho inteligente.

CINEFILO

«Las Aguilas azules»

AUGUSTA

Nacionalidad: británico - norteamericana.

Producción: Christian Ferry para 20th Century Fox. — T. O.: The Blue Max. — Guión: Wilfrid Shingleton. — Director: John Guillermin. — Fotografía: John Klugermann. — Color de Luxe: Douglas Slocombe. — Música: Gerry Goldsmith. — Director artístico: Fred Cartar. — Consejero técnico: Comandante Allen Wheeler. — Efectos especiales: Karl Baumgartner, Maurice Ayes y Ron Balinger. — Intérpretes: George Peppard (Stachel), James Mason (Conde von Klugermann), Ursula Andres (Condesa von Klugermann), Jeremy Kemp (Willi), Karl Michael Volger (Heidemann), Loni von Friedl (Elfi Heidemann), Anton Diffring (Holbach), Peter Woodthorpe (Rupp), Harry Towb (Kattering), Derek Newark (Ziegel), Derren Neabill (Fabian). Duración: 140 minutos.

La guerra es quizá el tema más cinematográfico que existe y si no, ahí está el montón de películas que sobre ella se han realizado mirándola desde un punto de vista épico, como documento o para mostrar sus horrores y despertar en el público una verdadera conciencia de su verdad.

En «Las Aguilas azules» cabe destacar, en primer lugar, un enorme esfuerzo ambientación ya que el film retrocede a 1918, cuando la aun balbuceante aviación alemana estaba formada por contados hombres, la mayoría per tene-ciente a la aristocracia, y era considerado un intruso al que a ella no pertenecía.



ORQUESTA SINFONICA DE MALLORCA TEATRO PRINCIPAL

HOY, DIA 12 ENERO DE 1967

7.30 tarde

CONCIERTO

Director: Gerardo Pérez Busquier

Solista de Piano: Joaquín Achúcarro

TEATRO PRINCIPAL

MAÑANA

TARDE A LAS 7 NOCHE 10:30

POR SOLO 5 DIAS

EXCLUSIVA PARA MALLORCA

CADA DIA FUNCIONES TARDE Y NOCHE

TAQUILLAS ABIERTAS DE 12 A 1 Y DESDE LAS 5

LA EMPERATRIZ DEL CANTE Y DEL BAILE

LOLA FLORES

Y ANTONIO GONZALEZ

En el grandioso espectáculo español

«LA GUAPA DE CADIZ»

de QUINTERO - LEON - QUIROGA con

MARGARITA SANCHEZ

BENI DE CADIZ

MARTIN VARGAS

Y un nutrido repertorio de bailaores, bailarinas y guitarristas en un selecto programa, derroche de armonía, luz y color!!

LOS ESTRENOS

En su aspecto formal «Las Aguilas azules» es una obra sólida en la que John Guillermin —hasta ahora un correcto artesano pero nada más — ha contado con todos los medios para conseguir un film al que no le faltan ninguno de los elementos característicos de la superproducción.

En primer lugar, Guillermin ha tenido a su disposición una historia que describe unos tipos que llaman la atención, unos personajes bien definidos que, es posible representen parte de la realidad de los héroes del de la Alemania de la primera guerra mundial y ha contado sobre todo, con un equipo perfecto que le ha proporcionado desde los aviones de la época a un decorado, un vestuario y otros detalles ambientales que, efectivamente, nos trasladan a la época que describe. Las escenas aéreas son de un realismo impresionante, lo son también los planos de batallas y de una gran fidelidad todo lo que se refiere a los aeródromos de 1918. También llama la atención la llegada a Berlín hambriento, al borde de la revolución y que contrasta con el lujo de las fiestas donde asisten los altos mandos y el trato de excepción que reciben los aviadores.

Desde el punto de vista temático «Las Aguilas azules» es una película que trata de demitificar al héroe y pone en discusión las relativas leyes del honor que acabaron en aquella guerra que debía ser la última. El héroe nos es presentado como símbolo de la ambición personal capaz de todo con tal de conseguir la máxima condecoración que es la que da título al film. Más que la Alemania hambrienta y los compañeros muertos vale el número de aviones enemigos derribados que son los que llevan a la más alta recompensa. Claro que el film también expone la parte bella de una ética caballerescas, de la última generación de hombres que creía necesario batirse en lucha singular fuera en tierra o en el aire observando unas leyes que han ido desapareciendo y han hecho totalmente imposible una guerra que ya en la del 14 al 18 se convirtió en total.

Final de la guerra deportiva, y de un sentido del honor que no retrocedía en sacrificar a sus héroes o a fabricarlos cuando se creía conveniente mantener la moral de un pueblo que necesitaba adorar a alguien. Comienzo de una guerra con medios poderosísimos de destrucción.

Por su parte formar y por una temática que insinúa más sus puntos de vista que exponerlos claramente «Las Aguilas azules» es un film verdaderamente interesante,

una superproducción en la que sobre todo, destaca el gran esfuerzo de ambientación.

George Peppard y Jeremy Kemp destacan en un reparto muy ajustado. Magnífica la fotografía en color y gran pantalla.

«CUANDO TU NO ESTAS»

RIVOLI

Nacionalidad: española. — Producción: Epoca Films Benito Perojo (1966). — Guión: Leo Martín, Juan Cobos, Miguel...

— Dirección: Mario Camús. — Fotografía (Eastmancolor): Juan Julio Baena. — Música: Manuel Alejandro. — Decorados: Antonio Cortés. — Montaje: Antonio Ramírez. — Intérpretes: Raphael (Raphael); María José Alfonso (Luisa); Ricardo Luna (Jorge); Margaret B. Petters (Laura); José Martín (Juan); Carlos Otero (Federico); Conchita Gómez-Conde (Teresa); Monserrat Julio (Hermana). — Duración: 90 minutos.

Aunque desigual, tiene esta película momentos de innegable encanto y es, desde luego, la obra más completa de Mario Camús que hasta el momento y siempre con algún destello de su valía, no acertaba totalmente en expresar con imágenes lo que deseaba.

Aparte del atractivo que el film tendrá para las masas por ser la primera película de Raphael, un cantante moderno de fuerte temperamento y rara sensibilidad en la interpretación de las canciones y que como actor nos parece muy aprovechable, tiene este film secuencias enteras muy dignas de ser tenidas en cuenta como por ejemplo, la del encuentro de Raphael con Margaret Petters en el puente y bajo la lluvia. Es verdad que esta bella secuencia nos recuerda —no se por qué— «Los paraguas de Cherburgo» de Jacques Demy pero Camús acierta en darle el aire romántico que precisaba y, aunque a veces se muestre reiterativos, en todos los planos donde aparece Margaret Petters, que tienen un aire lejano, casi irreal gracias a los emplazamientos de cámara y sus movimientos; al leiv

motiv musical, a los travelings desde lejos, al decorado de fondo sea en interiores o exteriores, al vestuario, a lo color, a los pequeños detalles e incluso por la forma que utiliza Camús el plano contrario.

También resulta generalmente acertada la planificación de las canciones y su colocación en la trama. Cada una de estas canciones —como sucedía en «El último cuplé y al que debemos buscar el principal motivo de su triunfo popular— intenta reforzar cada situación aunque a veces apenas se nota. La más oportuna sea quizá la que en «off» canta Raphael al acompañar a Margaret Petters por el parque, bonito el detalle del muñeco cuando todos esperan comprará flores y, desde luego, la final. Esta canción no viene de sorpresa y Camús nos ha ido preparando a ella como momento cumbre del film desde que pide al compositor una melodía alegre y le resulta triste hasta el momento de recibir la última carta en un fondo de flores. El mismo sistema de presagio utiliza Camús en los planos generales con mucho verde y altos árboles como en los que enfoca a Laura entre las ramas de un sauce llorón.

Ya hemos insinuado al principio que no toda la película tiene la misma calidad pero, en conjunto, nos parece una obra estimable por los planos en que Camús acertó en el aire romántico de la historia de amor y en la planificación de algunas canciones. También acertada resulta la secuencia en casa del pintor.

De tds maneras ya nos parece estupendo que Raphael no haya debutado en el cine con una película vulgar que únicamente tratara de explotar su popularidad.

Encajado el reparto aunque María José Alfonso tenga un papel inferior a su calidad de actriz, buenas las canciones y música de fondo de Manuel Alejandro, y la fotografía en color y banda sonora.

CINEFILO

Ropa de agua Calzado de agua CASA CODINA

GALERIA AVENIDA, 14 GENERAL MOLA, 22 - Palma

PATINAJE

Al habla con:

MARISA ANTON PUJOL

A este espacio semanal, llega una patinadora que a pesar de su juventud, ha alcanzado ya ocho títulos, entre nacionales y regionales, y va camino de ser una de las mejores patinadoras que han salido de la cantera isleña.

Un mayor apoyo, por parte del Ayuntamiento. ¿Qué número musical, te gusta más interpretar? El Tango de la Luna.



MARISA ANTON PUJOL

GAMOR

NOTICIARIO

El pasado domingo día 8 se celebró en San Carlos de la Rápita (Tarragona) el llamado Festival de Reyes que anualmente organiza la Federación Española de Patinaje.

Es corriente que se invite a colaborar en este Festival a todos los patinadores que han alcanzado durante la Temporada oficial de Patinaje algún título nacional.

Como invitados representantes de nuestra provincia, tenían que asistir Antonia Palerm, Campeona de España de 1.ª Categoría, y Rafael Melero, Campeón en la categoría masculina, del C.P. Las Estrellas y Marisa Anton y Manuel Coronado, campeones de España por parejas pertenecientes al C. Olmos.

Pero, siempre surge algún inconveniente. Y en este caso resulta que el Comité Balear de Patinaje, no se ha enterado aún de la organización de este Festival.

De resultados de este pequeño lapsus, de los cuatro patinadores que tenían que representar a la Federación Balear, sólo han podido desplazarse a Barcelona dos, debido a que se comunicaron directamente con los miembros de la Federación Nacional.

GAMOR



¿Regresó el Mallorca? —fue la primera pregunta al confidente deportivo.

—Si. Con el retraso que todos sabemos. Estaban indignados porque no se explican que si un avión sale retrasado y no puede enlazar con otro de la misma compañía, sabiendo ésta que hay veinte pasajeros que deben continuar viaje, no se demorara un poco la salida del aparato Madrid-Palma.

—¿Crees que esta inquietud pasada en Barajas puede repercutir en su estado de ánimo para el domingo? —No seamos tan infantiles! Quedan bastantes días para reponerse; aparte que, la «jugadita» no les ha beneficiado nada.

—¿Qué sabes del Europa? —Es un equipo que marca muy pocos goles; lo demuestra el detalle de que sueta ganar por mínimas diferencias. En campo contrario sabe cerrarse muy bien. Su da el caso de haber marcado un gol a los primeros minutos y después verse dominado de manera abrumadora durante 80 minutos, anulando todos los disparos contrarios. Creo que será un conjunto inquietante.

—¿Qué dice Juan Navarro de sus jugadores? —Que integran una plantilla joven, con dos veteranos —sin edad exagerada— que lucha mucho, corre más y siempre busca el mejor resultado.

—¿Cómo ves el partido de Palma? —Debo pronosticar el triunfo del Mallorca, tras muchas dificultades.

—¿Sabes que se han comentado mucho las dimisiones de los directivos mallorquineses? —La del doctor Cortada hace bastante tiempo que se produjo. La otra es reciente. Sin embargo, esto nada tiene que ver con la marcha del equipo.

—¿Cómo sigue la economía? —Mal. Hace casi un mes que no ha habido ningún ingreso. Y los pagos se han ido sucediendo.

—¿Mejorarán las taquillas? —El Europa llevará bastante gente a las tribunas. Y mucho más el Levante, Castellón y Betis. El panorama es algo esperanzador.

—¿Tienes noticias de Inca? —No. A Juan María Palma no le gusta contar «cosas tristes» del Constanca y nos tiene un poco «olvidados». Pero se está haciendo todo lo posible para buscar las soluciones oportunas. Aunque ello deba hacerse con rapidez. Es una lucha contra reloj.

—¿Algo más? —Mañana continuaremos. Está prometido.

RIPOLL

BALONCESTO

Se reanudó el Campeonato Infantil y continúa el de Minibasket

EL LUNES DARA COMIENZO UN CURSO PARA MONITORES

El Campeonato infantil de nuevo ha recobrado su actividad y aun cuando hubo dos aplazamientos en esta jornada del domingo, el calendario vuelve a ofrecernos cada domingo los correspondientes encuentros.

continúa el Campeonato de Minibasket, si bien faltan todavía algunos encuentros aplazados para volver a la normalidad.

INFANTILES

En la categoría infantil el domingo se reanudó el Campeonato, después de la obligada pausa que marcó las pasadas fiestas. En el grupo primero, solamente se disputó un encuentro, que fue el que enfrentó a HOAC y Loyola, venciendo los primeros por 43-19, siendo aplazados los otros dos, uno de los cuales, el Binisalem-Porcüncula está previsto se juegue el próximo día 17, festividad de San Antonio, por la tarde.

continúan en este grupo Porcüncula y Palmito sin conocer la derrota, si bien uno de los dos habrá de perder esta condición en la jornada del próximo domingo, ya que el calendario señala deben enfrentarse ambos en la pista del primero, en un encuentro que no necesita destacar, dada la valía de ambos contendientes.

Luis Vives y Loyola pueden ofrecernos también un nivelado partido al igual que el Praga-Binisalem.

el grupo segundo, Palma y San José van manteniendo su imbatibilidad, que deberá romperse el próximo domingo al tener que enfrentarse ambos en la pista del Palma, siendo también este encuentro de gran interés, dada la posición de los dos en la tabla.

Carmelitana debe vencer al Molinar, mientras Hispania y Luchmayor deberá dilucidar cuál de los dos conserva el cero en su casillero de victorias.

pasado domingo, el Molinar venció en su pista por el San José, por 19-26, después de una nivelada primera mitad, con el marcador 8-9 al llegar al descanso.

ogró un triunfo fácil el Carmelitana en su desplazamiento a Luchmayor, al que venció por 19-43. También el Palma consiguió un claro triunfo, en su encuentro contra el Patronato, anotándose un 72-15 a su favor.

MINIBASKET

El Campeonato de Minibasket continúa con una gran actividad, disputándose partidos los pasados viernes y sábado, siendo el Porcüncula el único equipo que mantiene su imbatibilidad, si bien Palma y San José forman un grupo seguidor, con una sola derrota, que es una auténtica amenaza para el líder.

El pasado viernes, el Montesión venció al Carmelitana, por 28-22, el San José al Hispania por 2-42, el GELS al Patronato por 22-16 y el Palma al Uadis por 73-7. Al día siguiente, sábado, de nuevo hubo partidos, venciendo el San José al Pío XII, por 40-22, el Patronato al Molinar, por 17-6,

el Palma al GELS, por 50-24 y el Carmelitana al Uadis por 28-37. También en estos días se ha disputado el Molinar-Montesión, que correspondía a una de las primeras jornadas, venciendo el Molinar por 24-20.

El próximo sábado han de enfrentarse Carmelitana-Porcüncula, de color visitante, así como el Montesión-San José y Molinar-Palma. Más nivelados y con más posibilidades para los locales, son Pío XII-Luis Vives e Hispania-Patronato.

TORNEO EN LA ESCUELA NAZARET

El pasado domingo, con motivo de la festividad de la Sagrada Familia, tuvo lugar un Torneo Relámpago en la pista de Nazaret, en el que intervinieron, además del equipo titular, Porcüncula, Carmelitana y Molinar.

En primer lugar se enfrentaron Nazaret y Molinar, venciendo los primeros por 32-25, jugado a continuación Carmelitana y Porcüncula, que se resolvió favorablemente para los segundos, por 18-31.

Los dos vencedores jugaron seguidamente la final y después de un reñidísimo encuentro, logró apuntarse la victoria el equipo de Nazaret, por 32-31, recibiendo el conjunto ganador un magnífico trofeo, donado por don Juan Enseñat, Director de la Escuela.

CURSO PARA MONITORES

El próximo lunes día 16, a las ocho de la noche, dará comienzo un Curso para Monitores de Minibasket, que se desarrollará diariamente en el local del Patronato y que tiene prevista una duración de toda la semana, efectuándose los exámenes el próximo sábado.

A este curso pueden asistir libremente todos aquellos que lo deseen, si bien se recomienda que por ser el primero que se organiza en esta isla, acudan un representante o dos por equipo, con preferencia para aquellos que actualmente dirigen los respectivos conjuntos, pudiendo adelantar que en fecha próxima se irán celebrando otros Cursos, con el fin de que puedan acudir todos aquellos que sientan deseos de conocer las modernas enseñanzas.

Este primer curso será dirigido por el Profesor Nacional don Miguel Pacheco al que ayudarán Francisco Latorre y Onofre Benassar.

TONY

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES CAMPEONATO INFANTIL

GRUPO I

Table with 6 columns: Equipos, J, G, P, F, C, P. Rows include Hoac, Porcüncula, Palmito, Loyola, Praga, Binisalem, Luis Vives.

GRUPO II

Molinar, 19 - San José, 26 Luchmayor, 19 - Carmelitana, 43. Palma, 72 - Patronato, 15

Table with 6 columns: Equipos, J, G, P, F, C, P. Rows include Palma, Patronato, San José, Carmelitana, Molinar, Luchmayor, Hispania.

MINIBASKET

San José, 40 - Pío XII, 22 Patronato, 17 - Molinar, 6 Palma, 50 - Gels, 24. Uadis, 28 - Carmelitana, 37.

Table with 6 columns: Equipos, J, G, P, F, C, P. Rows include Palma, San José, Carmelitana, Porcüncula, Pío XII, Molinar, Patronato, Uadis, Luis Vives, Montesión, Hispania.

Dos equipos que suman siete puntos positivos

SE ENFRENTARAN EL DOMINGO EN EL ESTADIO LUIS SITJAR

Uno de los mejores equipos del grupo Sur, será el visitante del Mallorca, el próximo domingo. Han cambiado bastante las cosas, desde el partido con el Constanca. Los dos puntos conseguidos en Lérida son de gran valor; y la derrota por la mínima diferencia en Málaga ha sido muy honrosa. Máxime si se tiene en cuenta que el gol fue conseguido al lanzar Arias una falta.

Es importante ganar todos los partidos de casa, y confiar que se sumen positivos en los campos del Cádiz, Algeciras, Badajona, Condal, Mestalla y la incertidumbre del Constanca. Las visitas parece que han de favorecer al equipo palmesano. Pero la Liga se gana en campo propio. Un tropiezo puede ser decisivo; una derrota en la península, no.

El Europa es uno de los equipos difíciles, porque cuenta con una magnífica defensa, como lo demuestran los resultados que viene obteniendo.

Dirige a los catalanes Juan Navarro, tan conocido por los aficionados mallorquines por haber entrenado y ascendido, al Atlético Baleares.

No guarda Navarro un grato recuerdo de su última estancia en Palma. Pero sabemos que vuelve contento de pisar esta tierra en la que pasó unos momentos deportivos inolvidables.

El Europa es uno de los equipos que menos cambios ha introducido. Esto le ha permitido formar un auténtico conjunto, que se complementa bien.

No podemos hablar de alineaciones, porque es un poco prematuro. Tampoco en lo que respecta al Mallorca, que regresó con un gran retraso, estropeando un poco los planes de preparación de Joseito.

El encuentro despierta interés. Se enfrentarán dos equipos que en total suman siete positivos. No es frecuente.



EL EUROPA DE BARCELONA, MUCHA JUVENTUD Y UNOS POCOS VETERANOS, QUE ES UNO DE LOS ASPIRANTES AL ASCENSO.



## estos viejos troncos ... ..dieron muebles que fueron orgullo

Estas viejas esencias, estos árboles vivos que dan con su madera origen a muebles que la mano del hombre trabaja con cariño...

de una época gloriosa, muebles que en su fantasía son considerados como obras de arte.



Modelos registrados

### hoy

Muebles Contemp manteniendo esta tradición crea un nuevo estilo para nuestra época

### estilo Contemp

Muebles Contemp en su estilo llevan el ambiente. El estilo Contemp para los que saben apreciar la belleza y el confort.

Clarin

MUEBLES

**contemp**

ESTILO DE NUESTRA EPOCA



C. SINDICATO, 26

TAPICERIAS

CORTINAJES

P. de MALLORCA

# 1-X-2: LA LOTERIA DEL FUTBOL

En la jornada 17ª de Liga, equipos con positivos se enfrentarán a otros que arrastran negativos. Y en pocos casos, se opondrán conjuntos bien clasificados. Todo muy apropiado para que se produzcan sorpresas. Como de costumbre, pasemos a comentar el momento de forma de cada uno de los 28 equipos que figuran en la quiniela, siguiendo un orden cronológico.

- REAL MADRID - PONTEVEDRA.** — El equipo gallego, en esta segunda vuelta, empieza a recordarnos al de la temporada pasada, cuando daba continuas sorpresas y figuraba en los primeros puestos de la tabla. Pero es inferior al Real Madrid. No nos sorprendería que, en los comienzos, se mostrara muy difícil de batir. Pero debe sucumbir ante la rapidez, y la prodigalidad de disparo de los madridistas.
- BARCELONA - ATLETICO MADRID.** — Se ha repetido en dos partidos un agotamiento del Barça en las segundas partes. Mientras el Atlético suele crecerse. Ténganlo en cuenta a la hora de hacer pronósticos. No constituiría ninguna sorpresa que puntuara el equipo que dirige Otto Gloria, que es ahora uno de los más rápidos de todas las categorías.
- ZARAGOZA - GRANADA.** — Aun cuando "los cinco magníficos" no hagan honor a la frase, habrán de batir sin demasiado esfuerzo al entusiasta conjunto granadino. Partido con pronóstico clarísimo.
- SEVILLA - ESPAÑOL.** — El equipo andaluz no ha conseguido entrar en juego. Juega deslabazado; cada uno por su cuenta. Sin profundidad, cuando tanto la necesita para ganar en campo propio. El Español, en las últimas tres jornadas, ha bajado un poco su ritmo. Pero debe triunfar en Sevilla si desea seguir la estela del líder actual. Y ver aumentada esa prima extraordinaria que se les concede por el sistema de puntos positivos conseguidos.
- HERCULES - ELCHE.** — Partido de gran rivalidad. Habrá un lleno completo. Con mucha pasión. Es mejor el Elche, que debe puntuar frente a un Hércules que solo puede oponer entusiasmo. Cosa insuficiente en fútbol.
- CORUNA - CORDOBA.** — Tampoco verán fútbol bueno los espectadores de Riazor. No pueden practicarle ninguno de los dos equipos. Por el desespere del Deportivo en puntuar, pronosticamos una victoria suya plegada de dificultades.
- ATLETICO DE BILBAO - SABADELL.** — Sobre el barrido de San Mamés no concedemos ninguna oportunidad al Sabadell, que adoptará el sistema defensivo a ultranza.

**CELTA - REAL SOCIEDAD.** — Es el encuentro más importante del Grupo Norte. Dos equipos que, de momento, aspiran al segundo puesto; debe ganar la Real para mantenerse en él. Pero el entusiasmo se está desbordando en Vigo por los dos positivos más, sumados el pasado domingo. Se verá un partido muy interesante; con una Real que no es el mismo que aquel conjunto que practicaba el "cerrojo" de manera exagerada. Será decisivo el factor campo para que gane el Celta.

**SANTANDER - TORRELAVEGA.** — Todas las ventajas son para el Santander. Debe vencer con bastante facilidad.

**BURGOS - FERROL.** — Una gran oportunidad de Satur Grech para sumar otro positivo. Su equipo, con mucha juventud, es mejor que el Burgos. Aconsejamos un doble de x-2.

**MALLORCA - EUROPA.** — Para los mallorquines el pronóstico es claro. Para el comentarista, no. En Palma, el Mallorca casi siempre ha jugado de manera irregular. Venciendo con dificultades a equipos que, sobre la tabla, eran inferiores. No puede decirse lo mismo del Europa, con sus tres positivos. Es curioso el balance del equipo que dirige Juanito Navarro. En su campo vence por la mínima diferencia. Y en los desplazamientos, cuando marca, se cierra a cal y canto, rompiendo todos los sistemas de ataque. Cuando no marca, resiste con fuerza y coraje el empate a cero. Debe ganar el Mallorca; pero que no se sorprenda nadie si, en algunas fases, el partido se pone cuesta arriba. Es mejor no confiarse ni ser optimistas por costumbre. La experiencia enseña.

**MURCIA - MESTALLA.** — ¿Qué ha significado en el Mestalla el cambio de entrenador? En el primer partido, se vió un equipo distinto. ¿Es posible que esto se consiga en solo tres días de entrenamiento? La juventud, un poco inexperta, del filial del Valencia, a pesar de todo, debe sucumbir en La Condomina, cuando su visita coincide con la recuperación murciana.

**ALGECIRAS - CADIZ.** — Rivalidad a la vista; en el campo y en los graderíos. Conocemos aquellas aficiones. Habrá incertidumbre hasta el final; con más elevada moral en los gaditanos, después de su victoria frente al Levante.

**HUELVA - MALAGA.** — Los malagueños defenderán el liderato con ahínco. "Vemos" más un empate que una victoria ante un Recreativo sin juego.

pensar en el "contragolpe" que, en modo alguno, es un

correspondiente a la próxima jornada (número 18), del día 22:

- 1 Granada - Sevilla
  - 2 Pontevedra - Hércules
  - 3 Elche - At. Bilbao
  - 4 Sabadell - Barcelona
  - 5 Córdoba - Valencia
  - 6 Zaragoza - Las Palmas
  - 7 At. Madrid - Coruña
  - 8 Español - Real Madrid
  - 9 Logroñés - Rayo Vallecano
  - 10 Torrelavega - Celta
  - 11 R. Sociedad - Valladolid
  - 12 Betis - Murcia
  - 13 Lérida - Castellón
  - 14 Cádiz - Mallorca
- RESERVAS:**
- 1 Indauchu - Santander
  - 2 At. Ceuta - Móstoles

Resultados registrados en la primera vuelta, por los equipos que figuran en la quiniela inmediata:

Pontevedra - Real Madrid	0-1
Atlético Madrid - Barcelona	0-1
Granada - Zaragoza	6-2
Español - Sevilla	3-1
Elche - Hércules	4-0
Córdoba - Coruña	1-0
Sabadell - Atlético Bilbao	1-0
Real Sociedad - Celta	2-0
Torrelavega - Santander	2-1
Ferrol - Burgos	4-0
Europa - Mallorca	1-0
Mestalla - Murcia	4-3
Cádiz - Algeciras	1-1
Málaga - Huelva	2-1

Por hoy, nada más. Sólo desearles muchos aciertos.

Lorenzo RIPOLL

## DIMITE BENITO PICO

Muchas multas a jugadores zaragocistas

Madrid, 11. (Alfil). — En círculos bien informados de esta capital se asegura que el Presidente de la Federación Española de Fútbol, don Benito Pico presentó esta tarde oficialmente su dimisión al Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, señor Samaranch.

Aunque nada hay seguro sobre quien sustituirá al señor Pico en la presidencia de la Federación parece confirmarse el rumor de que será el actual Tesorero de la Federación, don José Luis Costa.

Madrid, 11. (Alfil). — Sanciones impuestas por el Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol, correspondientes a la jornada del pasado día 8:

En Primera División: Multa a Irusqueta, del Zaragoza, por formular reparos al árbitro.

A los jugadores de la U. D. Las Palmas, Martín Marrero de la Cruz, Francisco Castellanos Rodríguez y Gilberto Rodríguez Pérez, por simular lesiones con el fin de perder tiempo.

Igualmente fueron sancionados con multas los jugadores Irusqueta, González, Violeta, País, Planas, Santos, Marcelino, Villa y Lapetra, del Zaragoza, por desconsideración al árbitro una vez terminado el partido.

Segunda División: Se sanciona con tres partidos oficiales a Antonio Giraldez Rodríguez, del Langreo, por insulto al árbitro una vez finalizado el encuentro.

Dos partidos a Francisco Gómez Lasa, del Santander, por producirse violentamente.

También se impusieron multas a los clubs Málaga y Sevilla por incidentes del público.

## FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

**REUNION DE CLUBS**

Para tratar de asunto de gran interés e importancia, se convocan las siguientes reuniones de Clubs:

Viernes, 13 actual, a las 7,30 tarde: Clubs de III División, radicados en Mallorca.

Viernes, 13 actual, a las 8 tarde: Clubs de Primera Categoría Regional.


Lunes, 16 actual, a las 7,30 Clubs II Categoría Regional y Juveniles.

Importante: la asistencia es obligatoria.

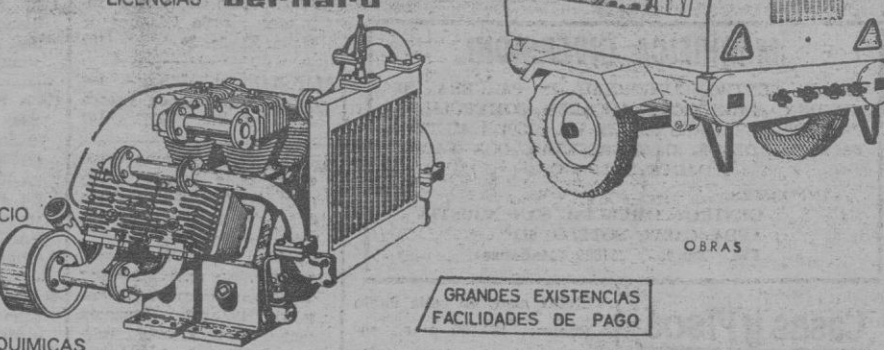
### COMPRESORES

PARA SERVICIO DE:

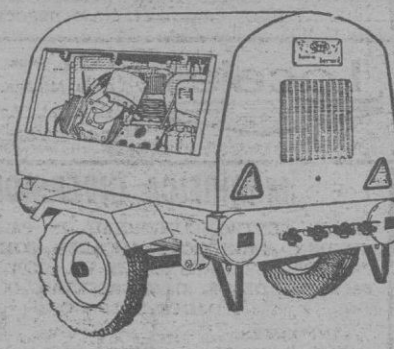
- OBRAS
- CANTERAS
- MINAS
- ASTILLEROS
- ESTACIONES DE SERVICIO
- GARAGES
- PINTURAS
- INDUSTRIAS QUIMICAS
- FUNDICIONES
- MARMOLISTAS
- ETC.



LICENCIAS **bernard**



GRANDES EXISTENCIAS  
FACILIDADES DE PAGO



OBRAS

## LOMPART OMAS

AVDA. GRAL. PRIMO DE RIVERA 1 AL 5 - TELEF. 26940  
PALMA DE MALLORCA

SERVICIO MANCOMUNADO **NEPTUN-SLOMAN**

CASI UN SIGLO AL SERVICIO DEL COMERCIO ESPAÑOL

Línea regular SEMANAL de modernas motonaves desde PALMA a HAMBURGO - BREMEN - ROTTERDAM Y VICEVERSA

BUQUE	Desde PALMA	Llegada HAMBURGO	Llegada BREMEN	Llegada ROTTERDAM
•HECTOR	16. 1.	28. 1.	2. 2.	6. 2.
•HESTIA	23. 1.	4. 2.	9. 2.	13. 2.
•SLOMAN ALGIER	30. 1.	11. 2.	16. 2.	20. 2.
•STELLA	6. 2.	18. 2.	23. 2.	27. 2.
•HERCULES	13. 2.	25. 2.	2. 3.	6. 3.
•HECTOR	20. 2.	4. 3.	9. 3.	13. 3.
•HESTIA	27. 2.	11. 3.	16. 3.	20. 3.
•SLOMAN ALGIER	6. 3.	18. 3.	23. 3.	27. 3.
•STELLA	13. 3.	25. 3.	30. 3.	3. 4.
•HERCULES	20. 3.	1. 4.	6. 4.	10. 4.
•HECTOR	27. 3.	8. 4.	13. 4.	17. 4.

Se admiten transbordos para todos los puertos del Mundo librando CONOCIMIENTOS DIRECTOS

Para informes dirigirse a:

Agente Cia. NEPTUN  
**MIGUEL PUIGSERVER**  
Avda. Ant.ª Maura. 64. - Tel. 215303 (3 lln.)

Agente Cia. SLOMAN  
**AGENCIA SCHEMBRI S.L.**  
Avda. Ant.ª Maura. 19. - Tels. 221417-211074

# EL PIRATA

NIGHT CLUB

ACTUACION DEL EXTRAORDINARIO CONJUNTO

## «LOS COMET'S»

A PARTIR DE LAS 10 P.M.

# HOTEL BAHIA PALACE

---

**Lea «BALEARES»**







SINEU: El sábado comienza el Concurso «Cesta y Puntos»

Sineu. — (De nuestro corresponsal informativo SALOM y SANCHÓ). — Para el próximo sábado día 14 se anuncia en el Salón de las HH. CC. el comienzo del Concurso infantil que a escala local emulará el famoso espacio televisivo «Cesta y puntos» a las 6 de la tarde.

RELIGIOSAS

Con la llegada de Año Nuevo se han unificado las tarifas y categorías de Jodas y Defunciones. Algo realmente lleno de lógica que aparte de reunir el espíritu conciliar y tal vez por eso mismo convence por la fraternidad y equidad que supone el considerarnos hermanos los que profesamos el cristianismo.

ASFALTADO

Prosiguen activamente las labores de asfaltado en las calles de la zona Norte de la población. Va quedando muy bien la labor desarrollada en las inmediaciones de la carretera de Inca y va se realizan preparativos en otras decenas de calles sineuenses.

SANTANYI: MALA RECEPCION DE TV

SANTANYI. (De nuestro corresponsal informativo PERICO). — En repetidas ocasiones hemos escrito que la televisión se capta en malas condiciones en la mayoría de las zonas de esta villa. Sobre todo la imagen, es muy deficiente observándose la anomalía denominada «nieve».

Como cada año, tuvo lugar la cabalgata de los Reyes Magos, que resultó un éxito. La Banda de Música fue a esperar a SS. MM. frente la Porta Murada. Allí estaban presentes las autoridades y numeroso público, sobre todo muchos niños.

LOS REYES MAGOS

Como cada año, tuvo lugar la cabalgata de los Reyes Magos, que resultó un éxito. La Banda de Música fue a esperar a SS. MM. frente la Porta Murada. Allí estaban presentes las autoridades y numeroso público, sobre todo muchos niños.

Los Reyes Magos, igualmente y desde el balcón del Ayuntamiento saludaron a la multitud y repartieron entre los niños, numerosos juguetes y golosinas.

MUSICALES

Nuestros conjuntos musicales «Los Pléyades» y «Los Victors», vienen actuando con éxito en repetidas ocasiones y en los más diversos locales de distintas plazas.

EL TIEMPO

El tiempo cuando cerramos esta crónica, es ventoso y muy frío. El termómetro, a las 3 de la tarde de hoy día 10, marca 12°.

CINE

Teatro Principal: «La revancha de Clint Cooper» y complemento. Cine Velar: «El tormento y el éxtasis» y complementos cortos.

DEL MAR

Tenemos noticias de que en el transcurso de las últimas semanas, las barcas pesqueras de nuestra costa, han capturado notables cantidades de calamares.

LLOSETA: Fue noticia en el pasado año:

LLOSETA. (De nuestro corresponsal informativo SANTA). — En enero es noticia el C. D. Llosetense al proclamarse Campeón de Aficionados Grupo A., al vencer por 3-1 al C.D. Binisalem.

El Club Juventud «L'altura», aporta varias carrozas, a las tradicionales «Beneides» de San Antonio, con el ánimo de no dejar que decaiga esta hermosa tradición en Lloseta.

Febrero. Apenas despunta este mes hay que lamentar en nuestra población las consecuencias de un mortal accidente, resultando muerto el albañil José Ramón Morro de 51 años, al caer desde la altura de un segundo piso.

En febrero, se inician unas importantes mejoras en el Municipio, al plantar varios árboles e instalar faros en las plazas de España e Iglesia. También se procede a la subasta para la concesión de las obras de asfaltado de todas las calles de nuestra población.

Marzo, en este mes nuestra Parroquia lleva a cabo unas charlas de renovación espiritual, dedicadas a los padres y madres de familia, del 14 al 20 de marzo, y para toda la Juventud de Lloseta, del 24 al 27 del mismo mes.

En abril, el Club de Juventud «L'altura» anuncia la organización del I Certamen de fotografía Rural.

En mayo, se anuncia la realización del proyecto de suministro e instalación de aguas potables en Lloseta, cosa que no resulta factible ya que el pozo sobre el cual se realizan los sondeos es de suministro insuficiente.

En junio, se hace público el fallo del jurado y se procede a la entrega de premios del I Certamen de fotografía Rural, organizado por el Club de Juventud «L'altura». También con gran éxito se presenta el grupo escénico «L'altura» con la representación de la obra «Can Miraprim». Con motivo de finalizar el curso, en el Colegio de las Religiosas Franciscanas, tiene lugar en el Salón Parroquial, una estupenda fiesta de fin de curso, que resultó brillantísima en todos los aspectos.

En julio, se hace público la suerte que recayó en dos afortunados llosetenses, al darse cuenta que tenían cuatro décimos del gordo del sorteo del mes anterior. También en julio, tiene lugar en la Sala Victoria, el Acto de Constitución de la Asociación de Cabezas de Familia en Lloseta.

En agosto, empieza a perfilarse el programa para las fiestas patronales, se adelanta la II Exposición de pinturas en Lloseta, organizada por el Club L'altura, y también por la U.C. Llosetense la organización de la Carrera de Industria y Comercio.

Septiembre mes en que se desarrollan las fiestas patronales de esta localidad y que transcurren con toda normalidad y con numerosa concurrencia, todos los actos. Destaca la Exposición de pinturas, el Homenaje a la Vejez, y el clamoroso triunfo del ciclista local, Miguel Martorell, al proclamarse merecidamente vencedor absoluto de la VII Carrera de Industria y Comercio.

En octubre se registra un nuevo movimiento en el Club de Juventud, al poner en escena el grupo teatral la obra «Així és el món» y un agradable fin de fiesta Excursión a San Salvador y Sesiones de Cine-Forum.

En noviembre, se procede a la renovación de cargos municipales. Seis son los nuevos concejales a elegir, y resultan: don Miguel Crespi Horrach y don Bartolomé Pons Capó, por el Tercio de Cabezas de Familia; don Antonio Coll Bestard y don Lorenzo Ramis Pons, por el Tercio Sindical; y don Pablo Villalonga Reynés y don Rafael Ripoll Coll, por Entidades Culturales.

En diciembre, es cuando Lloseta es singular noticia, por el éxito en el Referendum Nacional, en que votó un 97,73 % y lo hace afirmativamente un 99,22% del Censo.

El Ministro de Industria, visita la fábrica de Portland de Mallorca con motivo de la inauguración oficial y bendición de las obras e ins-

talaciones. Asisten al acto además del Ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, el Obispo de la Diócesis y autoridades principales de la provincia.

También es en diciembre, cuando el Club «L'altura» celebra su Festa Major, y también en este mes tiene la culminación, la Cruzada del Rosario en familia, que con todo interés ha sido seguida por todos los habitantes, de Lloseta.

«L'altura» se adhiere a las fiestas Navideñas confeccionando a tal fin un número extraordinario de su boletín mensual. Número que consta de catorce hojas.

Una de las cosas que hemos dejado olvidadas al enumerar todo lo que se ha realizado, en 1966 en Lloseta, ha sido la instalación de nuevas y potentes luces en varias calles de nuestra población, y que según parece va por el camino de llegar a un buen alumbramiento para todas las calles de Lloseta.

MOVIMIENTO

DEMOGRAFICO

Según informó el Rvdo. Sr. Ecónomo de Lloseta, don Antonio Estelrich; el movimiento demográfico durante el año 1966, ha sido el siguiente: Matrimonios, 20; Defunciones, 30, de ellos 14 hombres, 15 mujeres y 1 niño. Bautizos, 82, de ellos 45 niños y 37 niñas. Lo cual representa una ganancia de 52 personas, de ellas 31 niños y 21 niñas.

Las comuniones, realizadas en Lloseta, por los feligreses se eleva a 94.000, que comparado con el año anterior sufre una disminución de 16.000 comuniones.

CABALGATA REYES

MAGOS 1.967

Con todo lucimiento, luz, color, alegría, fantasía, etc. etc. se llevó a cabo la Cabalgata Reyes Magos 1967, bajo la organización del Club de Juventud «L'altura» y la colaboración en su patrocinamiento de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares y Magnífico Ayuntamiento de Lloseta.

Su paso por las calles de nuestra población, en que se abría la Cabalgata con los acordes de la banda de música, despertó en nuestros pequeños su admiración y regocijo. Paso a paso y con todo interés fue seguido el recorrido por los Reyes Magos y regio acompañamiento, hasta su culminación que fue la entrega de juguetes y regalos en el Salón Parroquial donde se hallaba instalado el trono.

Con la alegría vista en los ojos deslumbrantes de toda la grey infantil, los esfuerzos y preocupaciones de la organización se consideran retribuidas.

AMPLIACION DEL PUERTO EN LA COLONIA DE SANT JORDI

MUNICIPALES

Este año nos ha traído casi el completo cambio en nuestro municipio. Está formado en la actualidad por el nuevo Secretario don Guillermo Juan, Alcalde don Gabriel Orell, T. Alcalde don Miguel Rosselló, los Concejales don Miguel Vicens, don Miguel Galmés, don Andrés Vicens, don Bartolomé Roig, don Julián Rado, don Blas Vidal, don Jaime Rosselló y don Sebastián Vidal.

AGRICULTURA Y GANADERIA

Durante el mes de enero nuestro pueblo vivió toda una semana dedicada a la Agricultura y Ganadería con sus coloquios y divulgaciones organizadas por la Jefatura Provincial del Movimiento; nos honró con su presencia el Excmo. Sr. Gobernador Civil don Plácido Alvarez-Buylla acompañado del Presidente de la Diputación señor Villalonga, los cuales hicieron entrega de preciosos trofeos a los vencedores. Fue una semana extraordinariamente vivida y sentida por nuestro pueblo eminentemente agrícola y ganadero.

Votó más del noventa por ciento del censo. Sólo dos negativos y once nulos, representando por consiguiente un porcentaje de un noventa y nueve por ciento favorable a la Ley Orgánica.

ACTIVIDADES VARIAS

Buena labor la de la nueva Organización de la OJE, con su dinámico Delegado don Andrés Bonet, que anima con su presencia todas las organizaciones y actividades. Muy brillante la Semana de la Juventud que fue de muy buen resultado para nuestros entusiastas muchachos.

Magnífica la Cabalgata de los Reyes Magos de estos pasados días organizada por nuestro activo Ecónomo don Gabriel Seguí.

DEPORTIVAS

Hemos terminado el año sin que dieran resultado las gestiones realizadas para adquirir unos terrenos para el Campo de Deportes. Esperamos que el presente sea más fructífero para tan vital necesidad de nuestro pueblo.

En las competiciones de la OJE resultaron vencedores: En salto de altura y sesenta metros libres, Andrés Garcías. En lanzamiento peso, Marcos Oliver y Valerio Martín.

Ha sido concedida una medalla deportiva nacional a nuestro paisano, residente en Palma, don Miguel Juliá Garcías.

MEJORAS

En nuestra colonia de Sant Jordi se ha efectuado una ampliación del puerto, dragado del mismo y construcción de malecones. Ha sido terminada y asfaltada la nueva carretera que da a la plaza Mayor, que será la de mayor tránsito por sus muchos viajes hacia el Coto y a todos los sectores de las Urbanizaciones. También el ensanchamiento hasta seis metros de asfalto de Ses Salines a Sa Colonia, con sus curvas rebajadas en las paredes para mayor visibilidad.

Ha sido inaugurado el local, propiedad de don Jorge Dezcallar, dedicado a sala de fiestas «La Pirúnea», que en su día será un acceso para la diversión de los miles de turistas que albergará la industria hotelera, la que este año ha sido ampliada con la apertura del Hotel El Coto, de bella estructura. También el Hotel Cabrera, con su limpia y alegre piscina. Pensión el Turó junto a la playa de su nombre. El café de comidas Can Serra, que nasa a Restaurant Can Serra. El Bar Pingüino, la Pensión Cati, la tienda de comestibles García, la nadería Vidal y el Hotel Lemar.

Y para este año la construcción del Gran Hotel Marqués del Palmer, con sus 380 plazas y el Hotel Can Blanc.

CULTURALES

En el Grupo mixto escolar se celebró con mucho éxito una Exposición de flores. Un cursillo de adultos para la obtención del Certificado de Estudios Primarios. También un grupo de muchachas inició unos cursillos de Servicio Social.

QUE PASA CON LOS ZAPATOS. Antes de decidir, conozca el mejor zapato de España. En adelante FIJESE DONDE PONE EL PIE.

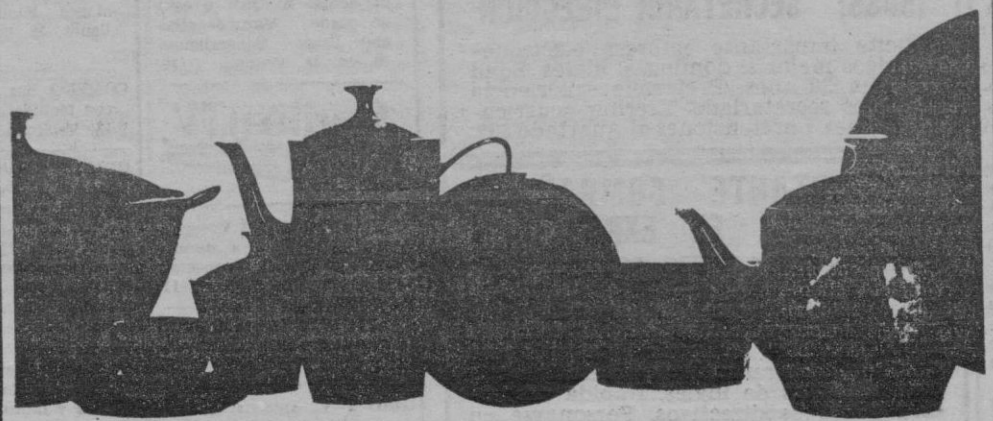
Qué es una GANGA?

Comprar un artículo por debajo de su justo precio es una GANGA. Sin saldos, ni taras, simplemente comprar aquel artículo que usted ha visto siempre en nuestros escaparates, que tanto le gusta, y que ahora vendemos con el

25% de descuento.



Vea nuestros precios y juzgue. Avda. Rey Jaime III, 106 PALMA DE MALLORCA



VAJILLAS - PORCELANAS - LOZAS Y ARTICULOS DE REGALO

T.V. con U.H.F. 1.000 pesetas mes Frigoríficos 500 Ptas. mes

Del primer pago al último. Ultimos modelos. Sin impuestos. Precios de fábrica. ¡Visítenos! Hoy verá I V. Electrónica VIDAL. Sindicato. 13. 1.

CASA ROJALS



MUDANZA-CONSULTE PRECIOS. Siete Esquinas. 5-Tel. 212227-Palma

METODO SANCHEZ LAFUENTE PARA LA HIGIENE Y CONSERVACION DEL CABELLO. Pídale a Paz, 16 (Barriomar) MURCIA (Cens. Sanit. n.º 11-C)

CIUDAD DEL VATICANO

La interpretación de la palabra de Dios, está confiada únicamente a la Iglesia PABLO VI RECORDO AYER LA AFIRMACION DEL VATICANO II, ANTE MILLARES DE FIELES

Ciudad del Vaticano, 11. (Efe). — «La misión de interpretar auténticamente la palabra de Dios, escrita o transmitida, está confiada únicamente al magisterio vivo de la Iglesia, cuya autoridad se ejercita en nombre de Cristo».

Esta afirmación del Concilio Vaticano II fue recordada hoy por el Papa Pablo VI durante el discurso pronunciado en la tradicional audiencia semanal ante millares de fieles, que se celebró en el Aula de las Bendiciones.

El Pontífice comenzó refiriéndose al posible estado de ánimo de sus visitantes al encontrarse frente al «sucesor de San Pedro» y poder escuchar la voz del «magisterio de la Iglesia, que se asienta sobre la cátedra más autorizada y que ejercita una de sus supremas funciones: la de enseñar no una ciencia cualquiera sino la palabra de Dios; y enseñarla en nombre de Cristo, interpretarla y custodiarla en su auténtico significado y si hace falta, de modo infalible en ciertos casos especiales y en ciertas formas solemnes.

LA IMPRESION ESPIRITUAL

Es importante, continuó Pablo VI, explorar la impresión espiritual suscitada a este respecto en los visitantes del Papa. Y Nos pensamos que la impresión espiritual más común en vosotros es la característica del fiel católico respecto al magisterio de la Iglesia, es decir la consoladora confianza. El fiel católico sabe que el Señor dio a los Apóstoles un mandato y una autoridad para enseñar lo que el mismo había enseñado, encargándoles ser los transmisores de su palabra

y sabe que esa palabra está ligada al plan de salvación. La aceptación de esta palabra, es decir, la fe. Es condición fundamental para ser admitidos a las suertes del Reino de Dios... LA VOZ AUTORIZADA

«Para quienes han sufrido aventuras espirituales de todo género hasta alcanzar la certeza objetiva de la fe, un encuentro con el magisterio de la Iglesia, da efectivamente un sentido de reconocimiento inequívoco y vivo a un servicio calificado, es decir, a una voz autorizada».

«¿Lo piensan todos así? Desgraciadamente no, añadió el Papa, hoy, por parte de algunos que están dentro de la Iglesia, de no pocos que le son más o menos fieles y de muchos que, estando en torno, son extraños a ella, se mira con reserva y con desconfianza al magisterio eclesiástico».

CREENCIA INFALIBLE

EN «LA COMUNION DE LOS FIELES»

«Algunos quisieran, aclaró Pablo VI, reconocer al magisterio eclesiástico más que nada la misión de confirmar la «creencia infalible de la comunión de los fieles». Otros seguidores de las doctrinas que niegan el magisterio eclesiástico, pretenden reconocer a los fieles la capacidad de interpretar libremente la Sagrada Escritura, según la propia intuición, que gratuitamente se considera inspirada. De esa manera la fe resulta aparentemente fácil porque cada uno puede modelarla a su antojo, pero pierde su autenticidad, su seguridad, su verdad. Y por

tanto su necesidad de ser comunicada a los demás. Sería sencillamente una mera opinión personal».

Después de citar a este respecto, el pensamiento de un teólogo contemporáneo sobre el subjetivismo moderno, Pablo VI recordó las palabras con que el Concilio Vaticano II afirma que «la misión de interpretar auténticamente la palabra de Dios corresponde únicamente al magisterio de la Iglesia».

«Veis por tanto, queridos hijos, concluyó el Papa, cuán formidable sea la misión encargada al magisterio eclesiástico y cuanta necesidad tenga de la oración de la docilidad, de la conversación y también del consejo y de la confianza de los fieles a fin de que sea recta y útilmente ejercitada. Os pedimos por ello, que rogéis por el Papa, el cual, por su parte, ruega por vosotros y os bendice».

LA PAZ

Conspiración para derrocar al gobierno

La Paz, 11. (Efe). — El Presidente de la República, General René Barrientos Ortuño denunció hoy la existencia de una conspiración para derrocar a su Gobierno e impedir así la instalación de hornos de fundición de estaño en el país.

La denuncia fue formulada en ocasión de recibir a 24 representantes de las minas de Catavi y Siglo 20, quienes reiteraron al Presidente el pedido de reposición de los salarios vigentes hasta mayo de 1965.

Igualada, (Barcelona), 11. (Cifra). — Han ingresado en los calabozos de la Policía Municipal, a disposición del Juez de Primera Instancia e Instrucción, tres «quinquis», al sufrir el turismo matrícula B-447.229 en el que viajaban, una avería en las proximidades de Castellolí, infundieron sospechas a la Policía de Tráfico, que procedió a su detención.

En el interior del vehículo encontraron cuatro cerdos, que al parecer robaron en una masía, de los que dos de ellos murieron por asfixia.

Los detenidos son Antonio Martín Lobato, de 21 años de edad, natural de Peñaranda de Bracamonte (Salamanca), José Cruz Ferrer, de 29 años, natural de Segura de León (Badajoz), ambos vecinos del barrio de San Fermín, de Madrid, y Ramón Fernández Navarro, de 40 años, natural de Granollers, y vecino de Torre Baró, Barcelona. Todos tienen antecedentes penales.

BUZO ASFIXIADO

Valencia, 11. (Cifra). — Perekio por asfixia el buzo Juan Palomeque Isabel, de 56 años de edad, casado, vecino de Valencia, al parecer, por un fallo en los sistemas de protección.

La muerte le sobrevino cuando esta mañana se lanzó al agua en el puerto de Valencia, para extraer un tubo de oxígeno. Realizó la búsqueda a una profundidad de dieciséis metros y al no responder a las señales que se le hacían con la cuerda correspondiente, fue sacado del agua y conducido a la Casa de Socorro del Puerto, donde ingresó ya cadáver.

ROBO EN EL AYUNTAMIENTO DE PALENCIA

Palencia, 11. (Pyresa). — Ha desaparecido la caja fuerte del Ayuntamiento de Barruelo, que contenía 100.000 pesetas en metálico perteneciente a los fondos municipales. La citada caja, de

acuerdo con la nueva distribución de servicios y oficinas realizada con motivo de las obras de la Casa Consistorial, se encontraba semi-empotrada en el muro. Se están realizando activas gestiones para la detención del autor de este robo.

VIOLENTO INCENDIO

Barcelona, 11. (Cifra). — Un violento incendio se ha producido en la medianoche pasada, en una importante fábrica de lataduras de la vecina población de San Pedro de Premiá. Los trabajos de extinción han durado más de cinco horas y ha ardió toda la parte de almacén, planta baja y piso, de dicha industria.

Las causas, aunque no determinadas todavía, se cree han sido un cortocircuito. No hay desgracias personales que lamentar, aunque los daños materiales al parecer, ascienden a varios millones de pesetas.

YATE ESTRELLADO

Lago, 11. (Pyresa). — El yate norteamericano «Remara», con matrícula de C. Cañaverall (Florida), que era propiedad de una familia canadiense, se ha estrella-do a consecuencia del temporal reinante contra unas rocas existentes en la ría del Sor, en donde se encontraba anclado. No hubo que lamentar víctimas, puesto que la embarcación estaba vacía.

LOBA MUERTA

Bilbao, 11. (Pyresa). — Fue muerta por los vecinos Julián Lanturica, Hilario Hormaeche y José Osolo, una loba que morrió a causa de las nevadas por los alrededores de Menaca. La loba tenía un año de edad. Posteriormente fueron descubiertos tres cabritos devorados por la loba y que eran propiedad del vecino Asolo.

LONDRES

Queremos que nuestras ciudades de veraneo, sean tan alegres como las españolas

Lo declaró un concejal inglés

Londres, 11. (Efe). — «Queremos convertir nuestras ciudades de veraneo en lugares tan alegres como la Costa Brava de España» declaró anoche el Concejal Richard Harrison de Bridlington, Condado de Yorkshire, Presidente de la «British Resorts Association» (Asociación británica de Ciudades de Veraneo).

Y para ello, una comisión compuesta de seis mil miembros de la «British Resort Association» se entrevistó ayer en Londres con funcionarios oficiales del «Home Office» a los que solicitaron se introdujeran cambios en las leyes que limitan la práctica de deportes, diversiones, aperturas de establecimientos comerciales, restaurantes y tabernas, leyes que datan del siglo diecisiete.

«Por culpa de estas leyes anticuadas —dijo Harrison después de la entrevista— no podemos competir con los lugares de veraneo de resto de Europa. Queremos dar a nuestras ciudades de veraneo un toque a lo Costa Brava».

Entre los cambios solicitados por la Comisión los más importantes son:

Relajar las leyes sobre la venta de bebidas alcohólicas y comestibles para que la gente pueda obtener ambos a cualquier hora del día.

Libertad para mantener programas deportivos los domingos.

Aumentar el número de domingos en el año en que las tiendas puedan abrir (actualmente los establecimientos comerciales tienen permiso para permanecer abiertos solo 16 domingos al año).

Academia Antena con máquinas modernas Calle San Felipe Neri nº 44

LA CRISIS CHINA

Movilización general de las fuerzas anti-Mao

PRAGA, 11. (Efe-Reuter). — Un pasquin anuncia hoy, en las calles de Pekín que se está llevando a cabo una movilización general de las fuerzas anti-Mao, y esto podría anunciar luchas masivas en un próximo futuro, informa la agencia checa Ceteke.

El citado corresponsal informa citas textuales del pasquin, en las que se refiere que ha cesado todo transporte entre la parte norte y sur de China continental.

El anuncio, pegado en la pared, por empleados del centro computador de la Academia china de Ciencias, pone de relieve que la situación ya está ejerciendo graves efectos en la vida de China.

LLAMAMIENTO AL EJERCITO

Tokio, 11. (Efe-Upl). — El Comité Central del Partido comunista chino ha hecho hoy un llamamiento al ejército, al pueblo y a todas las fuerzas revolucionarias de China para que crechen el nuevo «contraataque» de las facciones anti-Mao.

El mayor interrogante dentro de la actual intranquilidad en China, es la posición del Ejército en relación con las divergencias de los dirigentes políticos.

No hay indicios de que el Ejército haya recibido órdenes de actuar directamente contra elemen-

tos anti-Mao. El llamamiento del Comité Central parece más bien dirigido al ejército de forma general, junto con los demás partidarios de Mao Tse Tung.

COMO ULTIMO RECURSO

Los observadores de esta capital señalan que Mao Tse Tung no recurrirá al Ejército más que como último recurso. Según se dice, Mao teme que su lealtad no sea absoluta en el caso de que haya choques con los guardias rojos.

La pugna por el poder en China continúa sin remitir. Se señalan huelgas en casi una docena de ciudades importantes.

Hay indicaciones de que Mao y su colaborador más cercano, el Ministro de Defensa, Lin Biao —que es el mismo tiempo, Jefe del Ejército— van dominando en la ciudad de Shanghai, centro industrial más importante de la China. No obstante el llamamiento del Comité Central al Ejército aporta un nuevo elemento.

Antes de conocerse estas informaciones, un veterano entendido en cuestiones chinas de esta capital dijo que Mao y Lin no recurrirán al Ejército a no se que hubiera una rebelión abierta hasta ahora sólo en amenaza.

«La verdadera cuestión es hasta dónde es de fiar el ejército». Ha dicho «Mao no quiere actuar y corre el riesgo de que el Ejército se escinda». Realmente, no desea emplear el Ejército más que en el caso de que la situación sea verdaderamente grave y no haya otra solución.

LLAMAMIENTO DEL COMITE CENTRAL

El Comité Central dirigió hoy un llamamiento a los elementos pro Mao de Shanghai que parecen estar consolidando su posición en aquella ciudad.

Dice el mensaje que los trabajadores de Shanghai «han dado un brillante ejemplo».

El mensaje dice: «Por este medio pedimos al partido, al Gobierno, al Ejército y al pueblo, y pedimos a los obreros revolucionarios y aliados revolu-

cionarios de todo el país para que estudien la experiencia de los grupos rebeldes revolucionarios, para que actúen concertadamente y para que rechacen el nuevo contraataque de la línea revolucionaria burguesa, a fin de asegurar que la revolución cultural del proletariado surja triunfante con la línea de la revolución proletaria representada por el Presidente Mao».

El comunicado va firmado por el Comité Central y el grupo de la Revolución Cultural del Comité Central.

EL MINISTRO DE JUSTICIA RECIBIO A LOS FISCALES DE TODA ESPAÑA

QUIENES LE EXPRESARON SU GRATITUD POR CUANTO ESTA REALIZANDO EN SU FAVOR

Madrid, 11. (Pyresa). — En la mañana de hoy, el Ministro de Justicia don Antonio María de Oriol, recibió en su despacho a los Fiscales Generales, Abogados Fiscales del Tribunal Supremo y Fiscales Territoriales de toda España, presididos por el Fiscal del Tribunal Supremo don Fernando Herrero Tejedor.

El señor Herrero Tejedor expresó las dificultades del Ministerio Fiscal, situado entre el Gobierno y los Tribunales de Justicia, y figura jurídica recogida en el texto de la nueva Ley Orgánica del Estado. En nombre de todos los compañeros expresó su gratitud al Ministro, por las medidas que está realizando en favor del Ministerio Fiscal.

El señor Oriol agradeció la visita y señaló que la nueva Ley

Orgánica abre perspectivas de convivencia y estabilidad a todos los españoles. Pero a los Fiscales, por su especialidad, les incumbe la responsabilidad de hacer efectiva la legalidad. Esta no es un mito sino una realidad humana de la que depende el futuro de los españoles. Pidió después a los Fiscales que pongan toda su competencia y todo su corazón al servicio de esa legalidad, cuya perfección se irá desarrollando en las leyes sucesivas. Dijo que incluso podría pensarse en un Estatuto del Ministerio Fiscal y subrayó por último que es preciso antes que nada educar a los pueblos y a los individuos para la libertad.

Más tarde, el Ministro presidió un almuerzo que le fue ofrecido por los visitantes.

TAMBIEN EN LA RICA ALEMANIA

Desde 1949 han abandonado el campo más de 3 millones de campesinos

BIELEFELD, 11. (Pyresa). — Se dice o se cree en otros países que el campesino alemán vive como un rey y conduce Mercedes. Una minoría es posible que responda a esa opinión. Cifras a la vista parece que son más bien los menos. Desde 1949 han sido desueltos en la República Federal más de medio millón de granjas agrícolas. En este mismo espacio de tiempo han huído del campo tres millones de campesinos. Un dato que confirma todavía más que los agricultores no viven con todo confort: Casi medio millón de viviendas (exactamente 480.000), habitadas por campesinos, exigen mejoras en sus instalaciones sanitarias. ¿Por qué huyen los alemanes del campo? La industria les ofrece un dinero más limpio y jornadas fijas de trabajo. En la juventud, especialmente influye en su deserción de las actividades agrícolas la jornada de ocho horas y los dos días libres a la semana.

LOS ALEMANES GASTAN MAS

FRANKFURT, 11. (Pyresa). — Las inversiones de los turistas alemanes en el extranjero han aumentado constante y considerablemente en los últimos años. Según el Banco Federal en Frankfurt comunica, en los nueve primeros meses del pasado año, dejaron los alemanes en el extranjero por obra y gracia del turismo, algo más de cinco mil millones de marcos. Exactamente el 15 por ciento más que en los mismos meses de 1965. Más de dos mil millones dejó el turismo alemán en Suiza, Austria e Italia.

PROSIGUIO AYER EL TEMPORAL DE AGUA Y NIEVE EN ESPAÑA

16 grados bajo cero en Estangento. 40 centímetros de nieve en la pista del Valle de los Caídos

Madrid, 11. (Cifra). — Durante el día de hoy prosiguió el temporal de nieve y lluvia sobre casi toda España, con temperaturas por lo general muy bajas. La nieve cayó durante ayer espesores de hasta tres metros en los Pirineos catalanes. En Gerona quedaron prácticamente todas las rutas de montaña en la mayor dificultad por la altura de la carretera de Mañá a Francia por La Junquera, a los kilómetros 693 donde dos camiones de gran tonelaje se deslizaron por la nieve y quedaron bloqueados, impidiendo el paso de más de

quinientos vehículos, que hubieron de permanecer esperando en la carretera. Las casi mil personas que los ocupaban fueron atendidas en los Paradores de Turismo y alojamientos cercanos. Hoy amaneció el cielo cubierto en casi toda Cataluña, registrándose lluvias en diferentes puntos. La temperatura más baja se produjo en el Estangento, con 16 grados bajo cero.

En las montañas leonesas cesó de nevar. La comunicación por los puertos de montaña sigue sin variación, siendo preciso el uso de cadenas en los del Manzanar, Pajares y El Pónton. El resto de

los puertos permaneció cerrado tráfico. Durante la noche la temperatura en la capital descendió a ocho grados bajo cero. Hoy amaneció soleado, aunque la temperatura sigue siendo muy baja.

La nevada caída sobre San Lorenzo del Escorial hace difíciles las comunicaciones. Esta mañana accedió una máquina quitanieves de Obras Públicas a la pista del Valle de los Caídos, donde la nieve ha alcanzado un espesor superior a los cuarenta centímetros. Se espera que el tráfico quede restablecido a las 12 horas.

Busca un  
compañero  
a andar

637'80 dólares, en valores nominales,  
la renta nacional «per capita», en 1966

YA NO ES UN SECRETO EL  
«SOBRE MISTERIOSO» DE «NIMBUS»

PARA DAR LA VUELTA A  
ESPAÑA A PIE

Bilbao 11. (Pyresa). — El andaluz Claudio Anchia «Austriano» busca un compañero para efectuar su proyectada vuelta a España a pie. Piensa poner en práctica su proyecto tan pronto como encuentre dicho compañero.

GARAJE PARA  
700 VEHICULOS

HA SIDO CONSTRUIDO EN  
MADRID

Madrid 11. (Pyresa). — Para el próximo día 20, a las 11 de la mañana ha sido fijada la inauguración del garaje que en la calle del Marqués de Mondejar, 26 han construido la Mutua de Seguros Nacionales de Auto-Taxi y Gran Turismo. El nuevo garaje consta de ochocientas y treinta y tres plazas para 700 vehículos además de los servicios de lavado engrase pintura chapa, etc. y estará dotado también de un comedor económico para el personal que trabaje en el mismo y se cifra en 250 empleados. El presupuesto se aproxima a los 50 millones de pesetas.

SEGUN ESTIMACION DEL «ESTUDIO ECONOMICO»  
EDITADO POR EL BANCO CENTRAL

Madrid, 11. (Del redactor financiero E. Escolar Sobrino). Siguiendo la tradición emprendida hace años, de presentar en los primeros días del ejercicio un análisis minucioso de la economía española, el Banco Central hizo entrega a los periodistas nacionales y extranjeros de los primeros ejemplares del «Estudio Económico» que anualmente edita.

El «Estudio Económico» contiene un detenido análisis de la economía española en 1966, así como los principales rasgos de la economía mundial. Según sus estimaciones, la renta nacional fue de 1.224'6 miles de millones de pesetas, con un aumento del 10 por ciento sobre las cifras del año anterior, en valores nominales. En valores reales el crecimiento fue del 8'1 por ciento. La renta nacional «per capita» ha representado en 1966, en valores nominales 637'80 dólares.

El índice de la producción agrícola ha crecido el 9'9 por ciento, debido a las grandes cosechas de la campaña. El índice de producción industrial

creció el 8 por ciento, o sea en grado menor que en ejercicios anteriores. En los servicios se ha experimentado una pequeña caída en el ritmo de expansión, que ha sido del 7'5 por ciento.

La producción de acero ha llegado a 3.730.000 toneladas, con un aumento del 8'1 por ciento. La de electricidad a 37.500 millones de K.W.H., con una expansión del 18'1 por ciento sobre la del año anterior. La de cemento se estima en 11.960 toneladas, con un incremento del 20'2 sobre las cifras de 1965. La fabricación de automóviles puede llegar a 264.482 unidades, con aumento del 66'4 por ciento.

Las importaciones han crecido el 19'3 por ciento, es decir, en porcentaje menor que en años anteriores, para llegar a 3.600 millones de dólares en 1966. Las exportaciones han aumentado en mayor grado, puesto que lo han hecho en el

32'1 por ciento, para llegar a 1.318 millones de dólares. El déficit del balance comercial ha sido, por tanto, de 2.282 millones de dólares.

La circulación fiduciaria ha crecido en pequeñas proporciones en 1966: Tan sólo en 15.000 millones de pesetas. La oferta monetaria lo ha hecho en 47 mil millones, equivalentes a un 10'5 por ciento de aumento.

Los precios mayoristas se han elevado aproximadamente al 2'5 por ciento desde diciembre de 1965 a 1966; el índice del coste de vida, en este período, ha crecido el 6 por ciento. Estos aumentos son inferiores a los del 10'1 y 13'2 por ciento sufridos en 1965.

Los créditos bancarios no han crecido en 1966 en 65.000 millones de pesetas. En 1965 el aumento fue de 101.543 millones. El 17 por ciento autorizado para este año, representaría 82.500 millones de pesetas.



Un sobre misterioso, donado por don Cayetano Vereza, de Publicidad «NIMBUS» integraba los premios de la «Cesta de Navidad de BALEARES». Nada sabíamos de su contenido cuando nos fue entregado, porque no nos quiso desvelar el misterio nuestro estimado amigo. Pero todos presuimos que encerraba un secreto gordo porque sabemos de su esplendor. Con el mismo «suspense» que todos los concursantes hemos vivido los días de incógnita. Ciframos la esperanza de que al efectuarse el sorteo se encontrara entre el público asistente el afortunado e hicimos que acudiera al Teatro la hija del señor Vereza, Marilen para que proce-

diera ella a la entrega del premio y entonces saber qué guardaba. Siguió el «misterioso sobre» cerrado y siguió el suspense. Prometimos hacer del secreto voces en cuanto el afortunado acudiera a «BALEARES» en busca del premio. Ayer tarde se presentó don Guillermo Bibiloni Cañellas y recibió el sobre de manos de Marilen. Lo que constituyó un doble regalo. Sobre el texto el momento de la entrega del «sobre misterioso», donado por don Cayetano Vereza de Publicidad «NIMBUS». ¿Qué qué contenía? Pues ni más ni menos que mil duros contantes y sonantes. ¿Es o no espléndido nuestro estimado amigo?

TREMENDA DENUNCIA ANTE LA CAMARA ALTA

LA UTILIZACION DE ENFERMOS  
COMO CONEJILLOS DE INDIAS

A ALGUNOS HOSPITALIZADOS LES FUERON INYECTADAS  
CELULAS CANCEROSAS SIN SU CONSENTIMIENTO

Nueva York, 11. (Efe). — Cumpliendo su promesa el Senador del Estado de Nueva York, Seymour Thaler —demócrata de Queens— ha denunciado ante la Cámara Alta el uso de personas enfermas como conejillos de Indias, tanto en algunos hospitales municipales de Nueva York, como en otros de la parte alta del Estado.

Thaler, quien ha venido investigando y criticando el sistema municipal de hospitales durante varios meses, ha denunciado de forma específica varios casos concretos, para demostrar sus afirmaciones de que varios centros médicos se dedican a practicar dichos experimentos: He aquí los más destacados: En el Jewish Chronic Disease Hospital, de Brooklyn, 21 pacientes que pagaban por servicios recibidos fueron inyectados con células cancerosas. Los pacientes, dijo, no sabían nada de estos experimentos, que en forma alguna tenían relación con sus enfermedades.

TRASPLANTACION  
DE ORGANOS

Trasplante de órganos fue efectuada en el James Ewing Hospital de la Ciudad de Nueva York sin el previo consentimiento de los pacientes.

Los médicos que llevaron a cabo los experimentos en el Jewish Hospital los repitieron en 600 pacientes de «Caridad», la mitad de los cuales, según el Senador de

Queens, no padecían cáncer. Muchos de ellos murieron.

Thaler añadió asimismo que la mayoría de estos 600 experimentos habían sido practicados en el James Ewing Hospital por un doctor conocido bajo el nombre de «Mr Southam».

Asimismo Thaler acusó a los funcionarios del hospital estatal Willow Brook de Staten Island, de inyectar a unos 500 niños de edades comprendidas entre los tres y los nueve años, con virus de hepatitis, cuando tal inyección no tenía nada que ver con el tratamiento a que estaban sometidos los pequeños. Y aunque el hospital asegura que contaba con el consentimiento de los padres, dudo mucho que 500 familias hubieran dado su permiso a Thaler.

15.000 PTAS. AL MES

- VENTA DIRIGIDA
- SE LES FORMARA ADECUADAMENTE
- GRANDES POSIBILIDADES DE PROMOCION DENTRO DE LA EMPRESA
- PLAZAS MUY LIMITADAS.

Llamar al teléfono 22 73 40 de Palma de Mallorca preguntando por el Sr. Solé.

ROMA

El informe de Monseñor  
Hussler puede contener la  
clave del conflicto vietnamita

Dará cuenta al Papa de su diálogo con Ho Chi Min en Hanoi

Roma, 11. — (Por Hector Kuperman de la Agencia Efe). — El informe Hussler puede contener la clave para la solución del conflicto vietnamita, de acuerdo con el parecer de una fuente informativa digna de crédito. El informe Hussler es esperado en el Vaticano y se cree que estará en manos de Pablo VI antes de la terminación de la presente semana.

Monseñor Georg Hussler regresó anoche a Alemania, después de haber conferenciado durante una hora con Ho Chi Min, Presidente de Vietnam del Norte. Hussler es el primer eclesiástico católico de jerarquía que visita Hanoi desde la creación del estado comunista. El sacerdote, que es Secretario General de la sección germana de «Caritas Internacional», realizó el viaje en compañía del pastor protestante Martin Niemoller. Oficialmente se informó que Monseñor Hussler había llegado a Hanoi en «misión de caridad», dado que «Caritas Internacional» ha estado enviando medicinas y viveres en colaboración con la Cruz Roja, a las dos partes del Vietnam.

muy próximos a la Santa Sede el cronista recogió esta noche un rumor (quizás sea algo más que un rumor), que se base en la relación que efectuará Monseñor Hussler al Pontífice, sobre el diálogo que mantuviera con el dirigente norvietnamita. Se ignora si el eclesiástico alemán viajará a Roma en la próxima semana en cambio, se sabe que está preparando un informe sobre la situación política que podría contener la propuesta de paz de Ho Chi Min. La misma fuente informativa añadió que Monseñor Hussler ya ha comunicado, en una síntesis general, los principales temas debatidos con Ho Chi Min.

MISION ESTRICTAMENTE  
POLITICA

Especulaciones varias se agitan en los mentideros políticos y periodísticos romanos. Pero una cosa es bien cierta: Monseñor Hussler ha cumplido una misión estrictamente política en su diálogo con el viejo jefe comunista. Desde otro ángulo conviene recordar que no fue por azar que Pablo VI manifestó el viernes pasado —en el día de los Reyes Magos— que deseaba «razonar» de paz con quien preside la República China. «Si el pontífice quiere «razonar» con Mao Tse Tung por qué no ha podido hacerlo ya con Ho Chi Min a través de un mensajero germano?

SALA  
Kivallé  
HOY  
RAPHAEL  
CUANDO TU NO ESTAS  
MARIA JOSE ALFONSO - RICARDO LUCIA  
MARGARET PETERS - JOSE MARTIN  
MARIO CAMUS - LEONARDO MARTIN  
EPOCA DE UN PERIODO  
COMPLEMENTO:  
MOTIN EN  
EL DEFIANT  
Aut. todos los públicos

EL COCHE DEL JEFE DE LA  
POLICIA MUNICIPAL DE MADRID,  
RETIRADO DE LA CALZADA

POR REBASAR EL TIEMPO  
AUTORIZADO EN LA ZONA AZUL

Madrid, 11. (Cifra). — Una grúa municipal, ayer, alrededor de las siete de la tarde, retiró de la calzada donde se hallaba estacionado el vehículo del Jefe de la Policía Municipal de Tráfico, Teniente Coronel Luque, cuando rebasó el tiempo autorizado que prescribe la Zona Azul. Asimismo, según ha declarado a un redactor de Cifra el propio interesado, varios coches de periodistas madrileños también fueron retirados a los garajes municipales, por haber incurrido en la misma infracción.

El hecho aconteció en una de las calles limítrofes a la Secretaría General del Movimiento donde se celebraba el acto de toma de posesión del nuevo Delegado de Educación Física y Deportes, señor Samaranch, y los sancionados todos asistían a la referida ceremonia.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

DOÑA MARGARITA  
BORDOY Y RIBAS

Que falleció ayer, en esta ciudad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.  
Su afligida hermana Magdalena; hermano político Antonio Vidal Ramonell; prima Magdalena Guasp Ribas; sobrinas y sobrinos políticos, primos y demás familiares ruegan a sus amigos y conocidos la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral, que en sufragio de su alma se rezará hoy, a las diez de la mañana, en la parroquia de Santa Eulalia, de lo que recibirán especial favor.

No se invita particularmente  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

DON MIGUEL SALOM VIDAL

(POLICIA ARMADA, JUBILADO)  
Que falleció ayer, a la edad de 58 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.  
Sus afligidos: esposa Concepción Piñol; hijas Leonor (Maestra Nacional) y María Gloria; hijo político Antonio Sabater (Maestro Nacional); hermanos, hermanos políticos, nietos, primos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, a las seis de la tarde, en la Iglesia parroquial de San Nicolás, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.  
No se invita particularmente.  
Casa mortuoria: Calle Navarra, n.º 17, 4.º 4.ª puerta.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

**COSAS de calafat**



ASCENDENTE REVELACION DE UN SECRETO TRADICIONAL

—¿Se conte veritat, conco, que s'altre dia hi havia a la Sala un quadro on hi ha pintat un home amb tant de mussos com dies té l'any?  
—Sí, Tofolet! Però dia 31 de desembre, Festa de Sant Cugatista s'anx no més té un dia 'ill méu!  
—¿Es cierto tío, que el otro día había un cuadro en el Ayuntamiento en el que hay pintado un hombre con tantas narices como días tiene el año?  
—Sí, Cristobalito. ¡Pero el día 31 de Diciembre de la Conquista, el año sólo tiene un día!

**TEMA de actualidad**  
¿habría sabido usted contestar a estas preguntas?

Doceava fase del concurso tema de actualidad patrocinado por LIBROS «ERESO», que finalizará el próximo día 31. Por cada pregunta clave correctamente respondida se concederá un punto. El lector que mayor número de puntos alcance al final de la fase será el ganador del lote de libros de la colección «RENO», de Plaza y Janés, que nos concede el patrocinador del concurso LIBROS «ERESO».

EL BALON DE ORO

(1) Bobby Charlton ha sido proclamado el mejor futbolista europeo de 1966.  
¿Quién ha sido su más directo rival para el título «Balón de Oro»?

SEGUNDA PREGUNTA

(2) ¿Qué jugador inauguró este premio en 1956?

TERCERA PREGUNTA

(3) ¿En qué años lo consiguió Di Stéfano?

RESPUESTAS

(1) El portugués Eusebio. (2) Mathewson. (3) 1957 y 1959.

PREGUNTA CLAVE

¿Cuándo lo ganó el jugador español Luis Suárez?

Nombre y domicilio de concursante .....

**OCHO ERRORES, OCHO**



CALLAR EN EL SEGUNDO DIBUJO OCHO MOTIVOS QUE LO DIFERENCIAN DEL PRIMERO

**MAÑANA ESTRENO**

Palacio AVENIDA

LA PELICULA QUE HARA ESTALLAR EN TORNO SUYO UNA ENCARNIZADA BATALLA DE CONDENACIONES Y APLAUSOS



**EL QUE DEBE MORIR**

UNA REALIZACION DE JULES DASSIN  
MELINA MERCOURI - MAURICE RINET - JEAN SERVAIS  
PIERRE VANECK - GERT FROEBE - CARL MOHNER - GREGOIRE ASLAN

¡Una película ardiente apasionada y polémica como no se había realizado hasta hoy!

HOY: ULTIMO DIA  
**MESTIZO**

**EL PODER HIPNOTICO DE LA T.V.**

Viene de la página 22.  
ba de grande grito y cosa, palo que colocaba en las orejas, tillas del Don Juan.  
TRATAMIENTO PARA

DESMEMORIADOS

Quizá sea este uno de los casos más interesantes que se han dado en la historia del hipnotismo: recordar, letra por letra el libro que había escrito un cautivo en Rusia y que había extraviado. Después de numerosas y dolorosas insistencias, tuvo que dejarlo: le fallaba la memoria; un espeso velo, impenetrable, impedía que brotaran de nuevo sus vivencias como cautivo en las desoladas estepas siberianas.

Henrich Gerlach, que este era el autor, gozaba en su vida ordinaria de una memoria y de unos reflejos normales. Decidió, por consejo de un buen amigo, visitar a un psiquiatra de Munich, el doctor Schmitz, especializado en tratamientos por hipnotismo de estos casos. Una vez conocido el caso el doctor se sintió prontamente ganado por el interés extraordinario del mismo.

Gerlach resultó ser un sujeto fácil para la hipnosis. Después de varias sesiones el doctor Schmitz decidió sumirlo en un profundo sueño y ponerle una pluma en la mano. Inmediatamente le ordenó que escribiera. El escrito se efectuó, pero los caracteres resultaron ininteligibles. Ante esto, el doctor decidió aprovechar la hipnosis del escritor para ordenarle.

—Cuando usted despierte recordará cuanto vió en Rusia y cuanto escribió sobre ello.  
Y efectivamente: una vez recordado del sueño el escritor se puso a trabajar, dictando de nuevo el libro perdido con el mismo orden, seguridad, contenido y estilo.

UNA AUXILIAR INAPRECIABLE DE LA CIENCIA

Hace aproximadamente doscientos años que tuvo lugar en París una de las más reacias polémicas en torno a la hipnosis. Fue causante de la misma Frank Anton Mesmer, el errante y exitoso médico austriaco que había puesto de manifiesto su poder magnético en casos clínicos verdaderamente asombrosos. En la Academia de medicina de París, Mesmer fue sometido a investigación por un nutrido grupo de hombres de ciencia, entre los cuales se encontró Benjamín Franklin y Lavoisier.

Después de prolongados y duros diálogos, la reunión acordó declarar a Mesmer como un habilísimo charlatán, influido la mayoría de los asistentes por las teorías de Franklin, quien sostenía:

«Lo que no puede ser sentido, oído o visto no existe».

«Hoy apenas hay quien dude del hipnotismo, y su empleo se ha generalizado en medicina, tanto para el diagnóstico como para la intervención directa. Su uso como «anestésico» se inició en Italia, a finales del año 1958: el profesor Romeo Galli intervino de hernia y apendicitis a un paciente de 41 años valiéndose de los poderes hipnóticos de Mario Bellini».

La presencia en la operación de los más famosos médicos y cirujanos de Italia, colaboró a acabar con el escepticismo que acompañó hasta entonces a la utilidad del hipnotismo como poderoso auxiliar en la Medicina.

GUILLERMO TALYCU

(De los Servicios Especiales de EFE)

**EL DOCTOR PORTA**

Ha reanudado su consulta - Tnos. 251321 - 251330

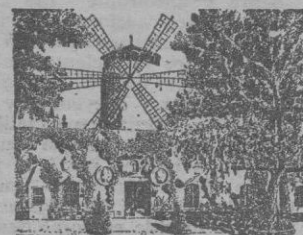
**REPARTIDORES**

PARA ESTE PERIODICO, SE NECESITAN

Razón esta

ADMINISTRACION

De 8 a 2 tarde



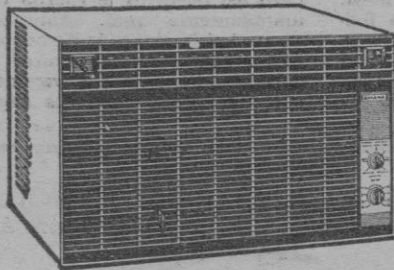
UN REGIO LOCAL  
UN AMBIENTE DIFERENTE  
UNA COMIDA TRADICIONAL

SU ALMUERZO DE COMPAÑERISMO  
SU COMIDA FAMILIAR  
SU CENA INTIMA

A PARTIR DEL PROXIMO MARTES, ABIERTO TODOS LOS DIAS EXCEPTO LUNES

Calle / MOLI D'ES COMTE ESTABLIMENTS

**FRIO CALOR es igual**



**Amana**

le irá mejor.

TOTALMENTE AUTOMATICO CON SU BOMBA DE CALOR



Vindicato, 95 al 101 • teléfono 27840 palma de mallorca

# Búfalo Bill, el legendario héroe del Oeste americano, murió hace 50 años



GUILLERMO EL DE LOS BUFALOS

**B**UFALO BILL es un personaje de este siglo, pese a que muchos lo han encasillado en épocas más lejanas. Este Quijote americano, pero Quijote de carne y hueso, murió hace 50 años, y su fama, su hermosa leyenda, sigue tan actual en Europa como en los tiempos de su circo.

Para empezar, tiene nombre de emperador: Guillermo Federico, y emperador fue de una época y de un ambiente y, sobre todo, de una historia. En América le bautizaron con otro mucho más popular, pero definitivo: «Guillermo, el de los búfalos», cuando su fama ya era universal. ¿Y no les suena a ustedes este apelativo cariñoso, un tanto épico como conformativo de su vida? Porque Guillermo, el de los búfalos, es «Búfalo Bill», un francotirador de los tiempos heroicos americanos, uno de los que hicieron América a base de derrochar talento, audacia y valor. Y, a cambio, se han escrito escasos libros sobre él, pese a que sirvió de modelo para la novela de todo el mundo y pese a que fue la figura encargada de dar vida al cine «western», que es como decir la génesis de la industria cinematográfica U. S. A.

## A LOS ONCE AÑOS YA ERA GUÍA

Dentro del Oeste americano fue de todo. Nació el 26 de febrero de 1846, Scott Country, Iowa, y cuando tenía solamente ocho años, su familia se fue a Kansas, auténtico escenario de su vida porque allí se forjó para sus hazañas.

La casta la llevaba dentro porque su padre murió en guerra, en la «Border War», cuando William Frederick Cody —su nombre de pila— era solamente un niño de once primavera. Su valor le sobrepuso a la desgracia y se colocó de guía por los penosos y difíciles caminos del Oeste americano. ¡Con once años! Pero casi todos se los había pasado, sobre el caballo, explorando el suelo, olfateándolo, conociendo el aire. Para él no tenía secretos la tierra, ni la geografía... ni los indios, que eran la preocupación principal de la mayoría de las gentes. Y, encima, le quedaba tiempo para todo, porque se permitió el lujo de ir a la escuela 365 días seguidos, los únicos que asistió en toda su vida, cuando tenía 13 años. Después fue «demasiado mayor» para andar entre libros. Le llamaba poderosamente el polvo del camino, la lucha, la astucia, la pistola, el rifle.

Su época dorada va de 1867 al 68 cuando se comprometió a abastecer de carne de búfalo a una compañía de ferrocarril. Todas sus fuerzas, sus talentos, los puso en ello y en 18 meses mató 4.280 búfalos. Es decir, casi 240 mensuales y ocho diarios. Hizo famoso, durante este tiempo, además, a su caballo «Brigham» y él fue, definitivamente, Búfalo Bill, (Guillermo, el de los búfalos).

Su vida equivale a una caja de sorpresas, porque sorprendente y admirable fue cada una de sus acciones. La apasionaba la aventura y como era un hombre consciente de su deber, luchó en 1868 contra los indios sioux y cheyennes y aumentó su fama espectacularmente, cuando en una lucha cuerpo a cuerpo mató al jefe indio «Mano Amarilla» en la batalla Creek. Pródigamente expuso su vida en combates de esta clase y venció en todos, lo que le sirvió para entrar, en vida, en historias que se mezclaban con la ley cruda.

Para ello, se había formado día a día en la dura tarea de los caminos, de las batallas. Siendo aún muy joven, casi un niño, llevaba mensajes a caballo —el caballo y la pistola fueron los dos grandes símbolos de su vida— supliendo a los trenes, y en ocasiones, hizo apuestas y, naturalmente, llegó antes que el tren. Su fama, con un paso gigante diario, iba multiplicándose.

Le buscaron para que se alistara en el Ejército y él voluntariamente ya está inscrito en la Unión Army como explorador, en lo que se distinguía como maestro de maestros. Antes había trabajado como conductor del Pony Express.

## EPOCA DE ORO: ACTUO EN SU CIRCO

Cada uno tiene lo que se merece, aparte de las circunstancias que aumentan o disminuyen esos méritos, y Búfalo Bill, ya famosísimo, tuvo su compensación material en 1883 cuando empezó sus «turnés» por toda América y Europa, con su espectáculo: «El Oeste Salvaje de Búfalo Bill», de extraordinario impacto, que fue presentado a fines de siglo en Barcelona.

Ganó mucho dinero con ello, pero los negocios le fueron rematadamente mal. Anteriormente había montado otros, pero los indios se los echaron a perder robándole sus vagones y sus caballos. Entonces supo

## TERROR DE LOS INDIOS Y DE LOS BUFALOS, FUE TAMBIEN PROPIETARIO DE UN CIRCO, ACTOR DE MELODRAMAS Y FUNDADOR DE UNA CIUDAD

defenderse. En este caso, también perdió el dinero de sus trabajos como «showman» al invertirlos en negocios ruinosos, y, además, muy mal administrados.

Tuvo honores tan grandes como recibir la Medalla de Honor del Congreso, por luchar contra los indios en 1872 en el Plate River. Dicha medalla fue el espadarazo definitivo para entrar en el mundo de la leyenda y para ponerse a la altura de Daniel Boone, Davy Crockett, Kit Carson, Jim Bridger y Wild Bill Hickock. ACTOR DURANTE 11 AÑOS

También para completar su imponente biografía, fue actor. Actuó en melodramas durante 11 años. Exploró su fama de «terror de los indios» y en Europa dejó profunda huella, fue imitado por niños y mayores y durante algún tiempo se convirtió en el personaje más popular.

En 1877 se retiró a Nebraska, donde compró un rancho y en 1895 formó la Shoshone

Landa y la Investigation Company con 400.000 acres en el noroeste de Wyoming. Y en esta zona, sobre el Shoshone River, fundó su propia ciudad, la ciudad que lleva su apellido: Cody. Quería, posiblemente, consumir su inmortalidad.

Hizo que le enterraran allí, a 20 millas de la ciudad, en una tumba abierta en la roca. Asistieron muchísimas personas a su entierro portando antorchas encendidas, en un espectáculo maravilloso y excepcional hasta la fecha.

Búfalo Bill, personaje mimado por los periódicos, debe parte de su fama a los agentes de prensa que esparcieron sus hazañas por los cinco continentes.

Sólo hay que entornar hoy un poco los ojos para verlo con su caballo «Brigham», su rifle y sus pistolas cabalgando por el lejano oeste americano, por la pista del circo o luchando contra los indios. A los 50 años de la muerte de este Quijote americano de carne y hueso.



# ¿ES POSIBLE EL PODER HIPNOTICO HASTA POR TELEVISION? EL CASO DE WILLIAM WELCH LO CONFIRMA

**L**A noticia llega escondida entre mil acontecimientos políticos y no políticos del día. Casualmente puede llegarse a leer. La cosa había ocurrido en Ilmister, Inglaterra, durante una sesión de hipnotismo por televisión:

«Cuando extiende mis dedos —dijo el hipnotizador— le sumiré en un profundo sueño». William Welch, de 16 años, atendía frente al televisor acomodado en una hermosa pol-

trona; William Welch cayó dormido tras las palabras del hipnotizador.

Los médicos de un cercano hospital tardaron más de cuatro horas en despertarle.

## TIENE EL HIPNOTISMO UNA DEFINICION

Tiene multitud de ellas, pero científicamente aún no ha sido formulada una seriamente.

Son muchos los que explican este fenómeno diciendo simplemente que «es un estado de conciencia temporalmente alterado».

Quizá el hipnotismo no necesite más. Rara es la personalidad que en un momento de buen humor no haya tratado de imitar al especialista en hipnotismo. Y es casi seguro que no hay persona en el mundo que no sepa hacerlo. Cualquier aficionado puede imitar fielmente el proceso de este fenómeno. El dueño de virtudes hipnóticas habla al sujeto suave y convincente, mientras tanto su mirada, la mirada de la «víctima», se fija en un punto determinado. Hay quien cree necesario que este punto sea luminoso y oscilante. Poco a poco el sujeto a hipnotismo va cerrando los ojos hasta tener la apariencia de un ser dormido, pues aunque así lo parezca, mantiene despierta su mente para responder a las sugerencias del hipnotizador.

Las personas más susceptibles a la influencia del sueño hipnótico son aquellas de carácter débil, los niños y los extraviados.

## CASO PARECIDO EN UNA JOVEN ARGENTINA

El caso reviste aún mayor originalidad, porque el causante del sueño fue uno de los muchos aficionados. Además, el incidente rodeado de circunstancias mucho más patéticas.

Durante una fiesta, uno de los jóvenes, Leocadio Ramires, se siente ganado por la simpatía y belleza de una de las chicas. Deseoso de atraerla le habla de sus habilidades. Incredula la joven ríe como una ocurrencia las confidencias de su admirador, hasta que este se compromete a ejercer sobre ella sus poderes hipnóticos. Lo que empezó en broma acabó

en un episodio altamente inquieto: Susana, que este era su nombre, quedó profundamente dormida bajo los efectos de su hipnotizador, pero éste, cuando trató de despertarla fracasó rotundamente.

Fue llamado uno de los médicos presentes en la reunión que también fracasó. Entonces hubo que trasladar en una ambulancia a la joven hasta la clínica de un neurólogo, que tardó seis horas en hacer que volviera en sí.

## SU EXITO COMO HIPNOTIZADOR LE SUPUSO UNA PALIZA

Son innumerables los casos que registra la historia del sueño por sugestión. Los hay de todos los tipos: sencillos o complicados; cómicos o dramáticos; superchería o proceso científico.

Uno de los casos más graciosos lo protagonizó un muchacho italiano. José Amadio Guarino bebía los vientos por una joven bellísima, turinesa, a quien su padre, celoso de su doncelles, vigilaba con aires de Otelo. Lola era el nombre de la bella, que no veía con malos ojos a su galanteador. José Amadio descubrió casualmente su poder hipnótico y decidió aprovecharse de él. Deseoso de prodigar sus coloquios amorosos con Lola se valió de sus virtudes misteriosas para dormir al padre y así prolongar sus amorosos escarceos.

«¿Quiere usted hablar con Napoleón, «signor» Mario? El buen hombre se prestó a lo que consideraba una inocente broma; pero cuantas veces le convenía para someterse a su influencia, tantas veces que el «signor» Mario quedaba profundamente dormido. La suficiencia picaresca del joven José acabó por vend y una vez enterado el padre su amada las artes de su hija, valía para enamorar a su hija. José recibió una de las palizas más sonadas que en el viejo barrio de Turin se recuerdan: el furioso padre se acompañó (Continúa en la página 25)



KARAH JAVAK, CON FUERTE PODER HIPNOTICO, CONSIDERA A LOS SERES HUMANOS «SUJETOS» DE POCO RIESGO EN SUS DEMOSTRACIONES. PARA SENTIR MAYOR «S» EMOCIONES KARAH SE ENFRENTA CON LOS MAS TEMIBLES ANIMALES. ESTA VEZ HA ELEGIDO A UN ENORME COCODRILO. — (Foto Cifra)

